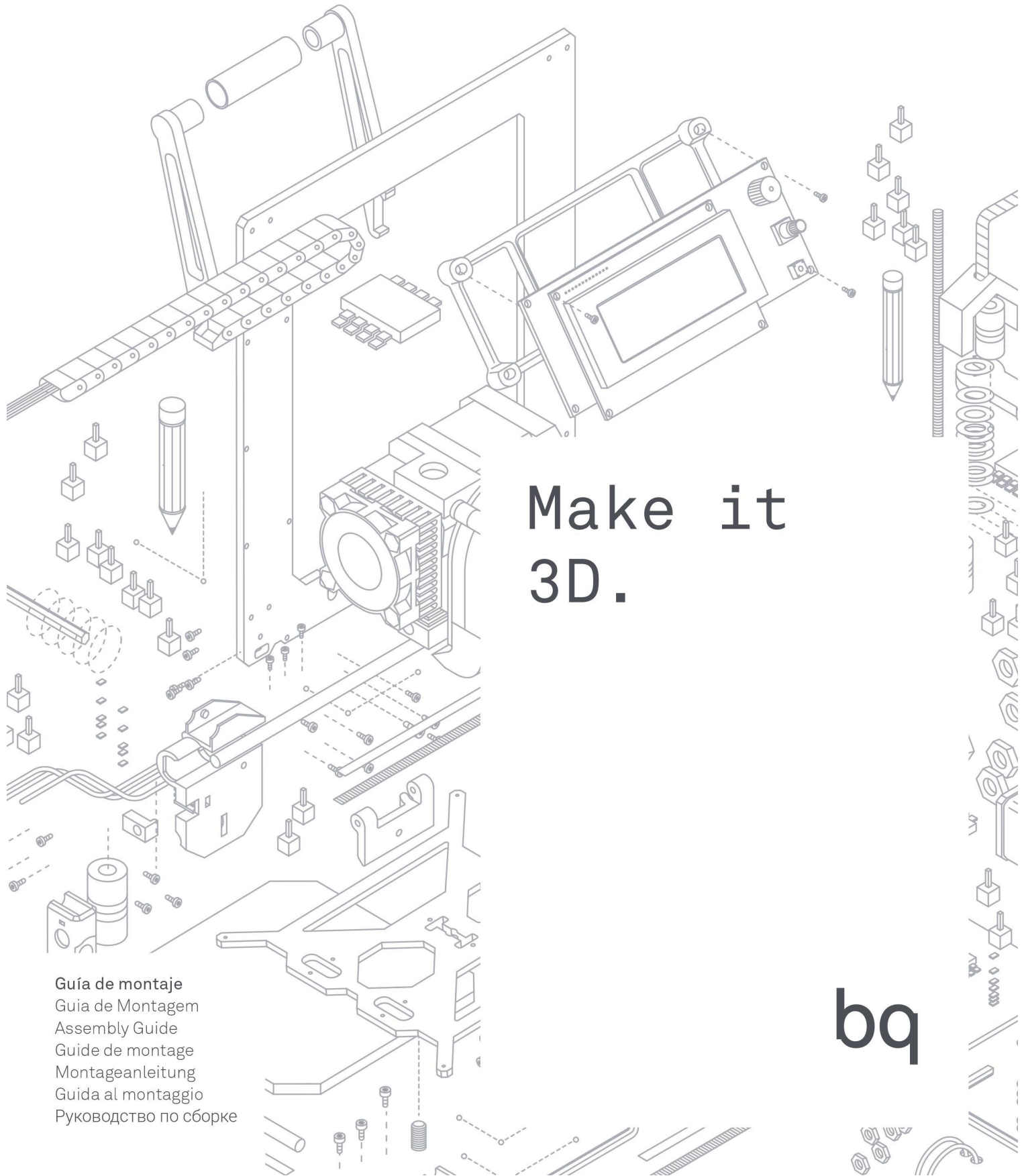




Hephestos



Make it
3D.

Guía de montaje
Guia de Montagem
Assembly Guide
Guide de montage
Montageanleitung
Guida al montaggio
Руководство по сборке

bq

Поздравляем!

Теперь вы стали полноправным членом сообщества мейкеров BQ.

Компания BQ является сторонником открытости модели 3D принтера, стараясь сделать эту технологию ближе людям. Мы совершенствуем существующие решения с помощью собственных разработок и предлагаемых сообществом наработок, стараясь повысить удобство использования и обеспечивая возможность сборки принтера даже при отсутствии сложных технических навыков.

Все что вам нужно – это идея и желание воплотить ее в жизнь. Ваш принтер Hephestos позаботится обо всем остальном. Мы верим в свободу источников информации и являемся сторонниками философии движения мейкеров, согласно которой единственное ограничение, которое существует, - это возможности вашего воображения.

Мы благодарим Вас за выбор нашего принтера и надеемся, что вы с радостью поделитесь с нами и другими членами сообщества вашим опытом его использования.

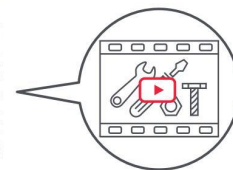
Создай создателя!

Важная информация

Всю справочную информация о принтере Hephestos, часто задаваемые вопросы и обновления прошивки устройства можно найти на нашем веб-сайте:



bq.com/downloads



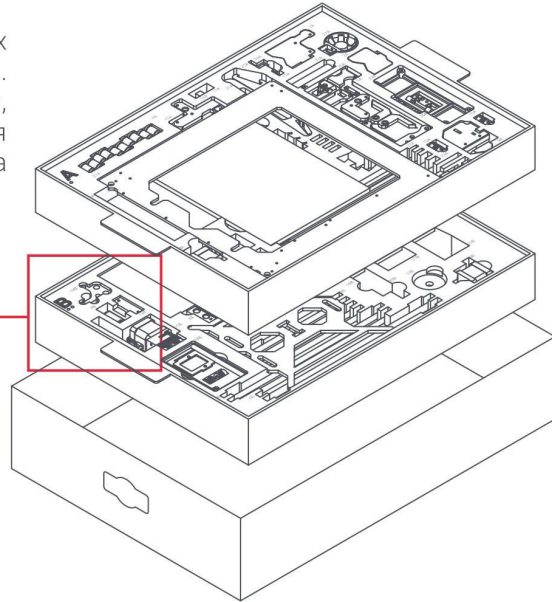
youtu.be/hnJIQviucYQ

Лицензия

Данный продукт "Hephestos" является производным от "Prusa i3", разработанным Йозефом Прусом в соответствии с лицензией CC-BY-SA. Кроме того, некоторые комплектующие были взяты и адаптированы из принтера PowerCode и конструкций, предоставленных сообществом RepRap. Продукт "Hephestos" был создан в соответствии с лицензией CC-BY-SA bqLabs.

С чего начать

Комплект для сборки состоит из двух лотков, обозначенных буквами А и В. Каждый лоток содержит компоненты, которые пронумерованы для облегчения каждого этапа сборки вашего принтера Hephestos.

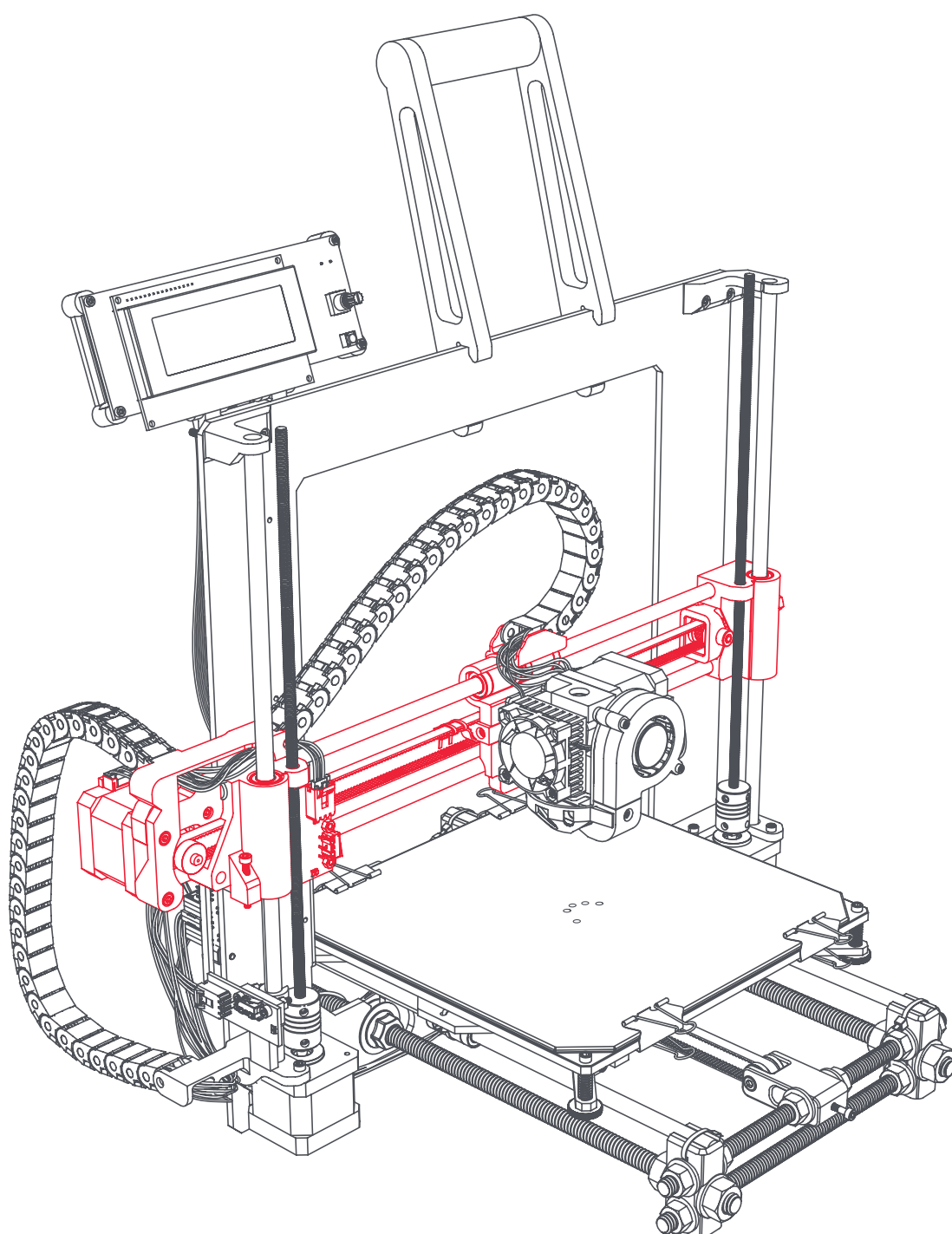


Мы рекомендуем соблюдать порядок сборки, описанный в руководстве. Номер каждого компонента перечислен в руководстве вместе с обозначением лотка, в котором он находится.



Представленные в настоящем руководстве схемы отображают болты, гайки, шайбы и инструменты в масштабе 1:1, так что вы сможете легко распознать их. В начале каждого этапа сборки вы найдете список всех компонентов, которые вам потребуются.

Eje X
Eixo X
X axis
Axe X
X-Achse
Asse X
Ось X



1

x1
M6 x 40

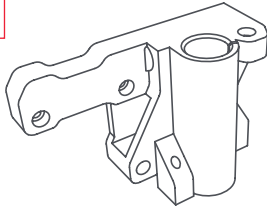
x1 | x2 | x3
M3 | M5 | M6



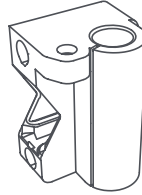
x4
4A



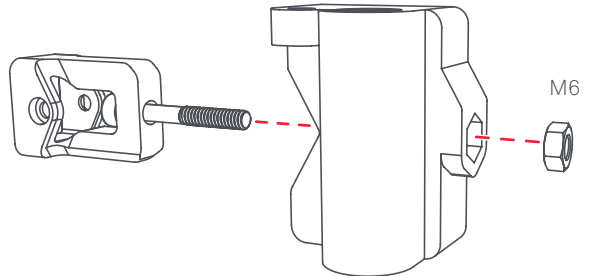
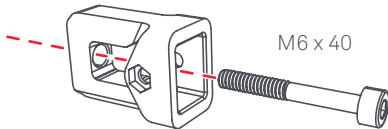
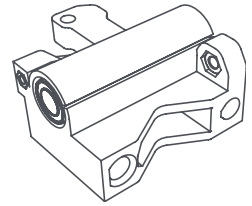
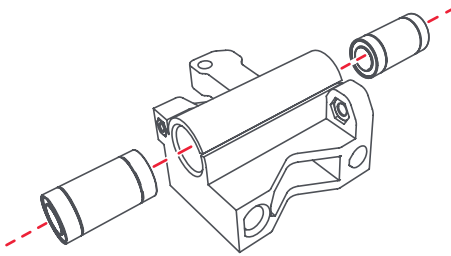
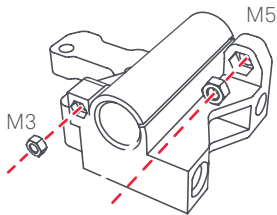
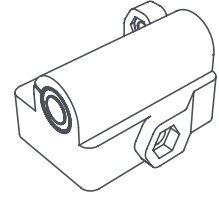
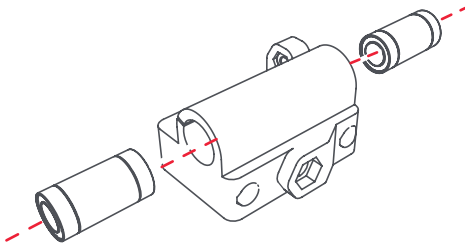
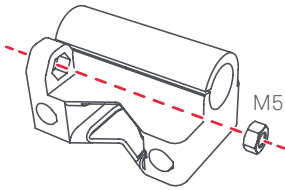
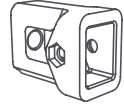
1A



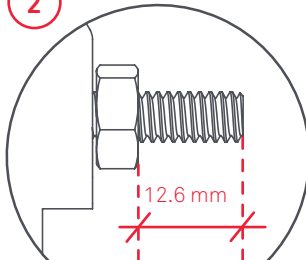
2A



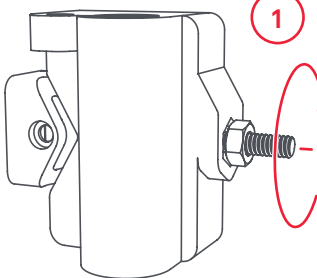
3A



2



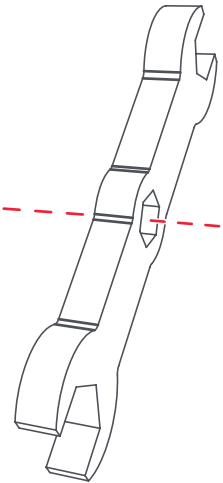
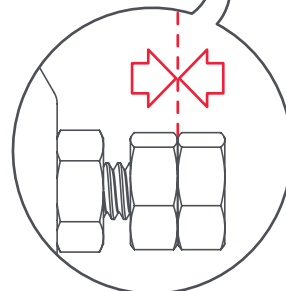
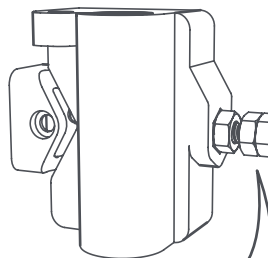
1



3



M6



2



x2
M3 x 8



x2
M3



Allen 2.5

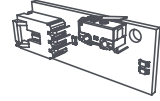
x3
4A



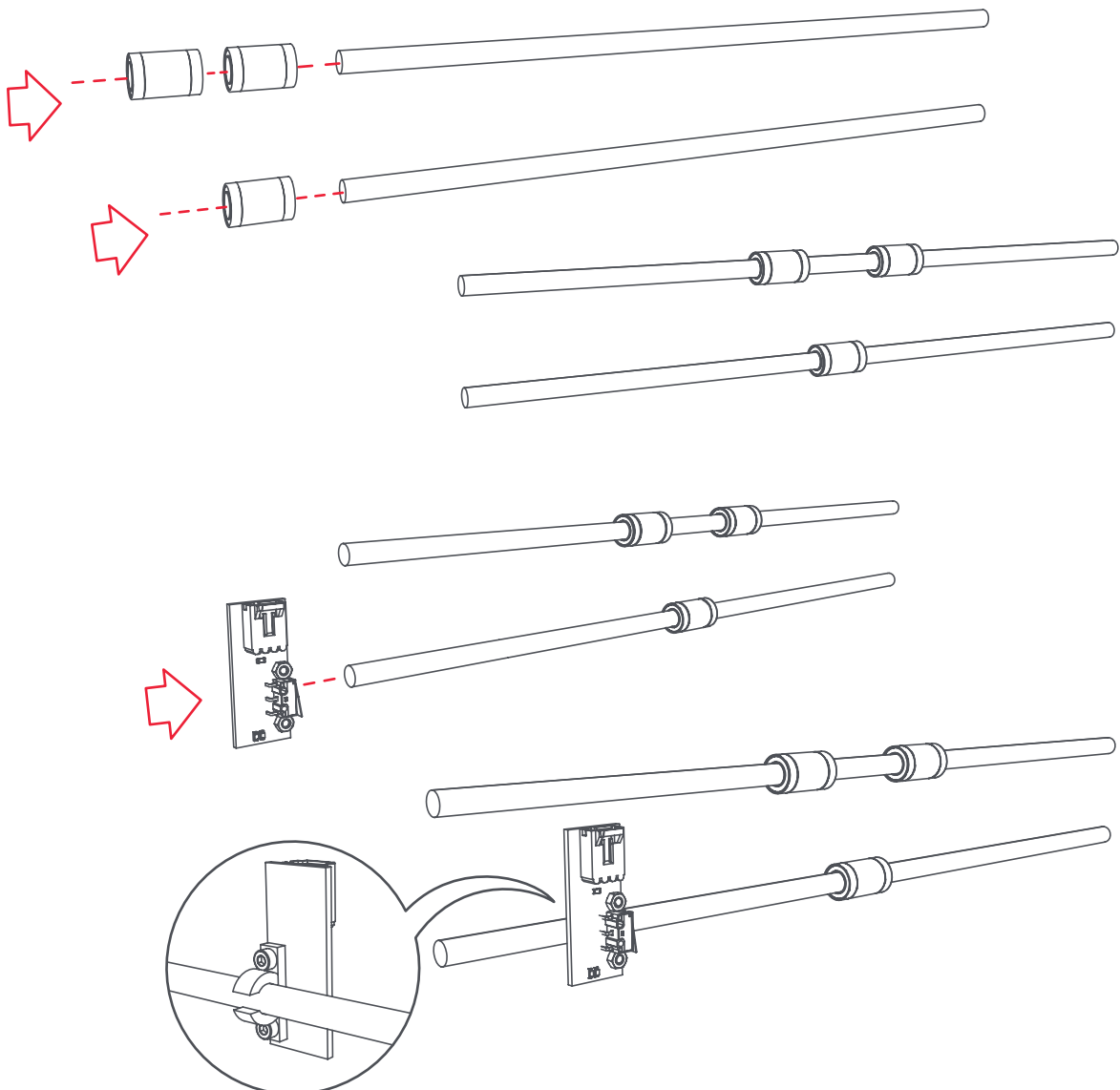
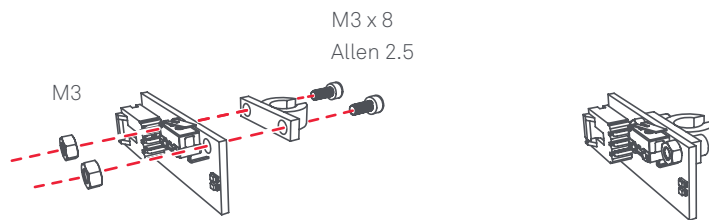
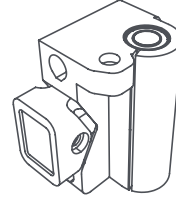
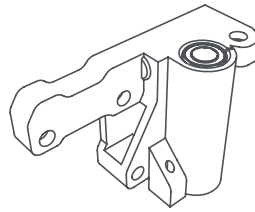
x2
6A

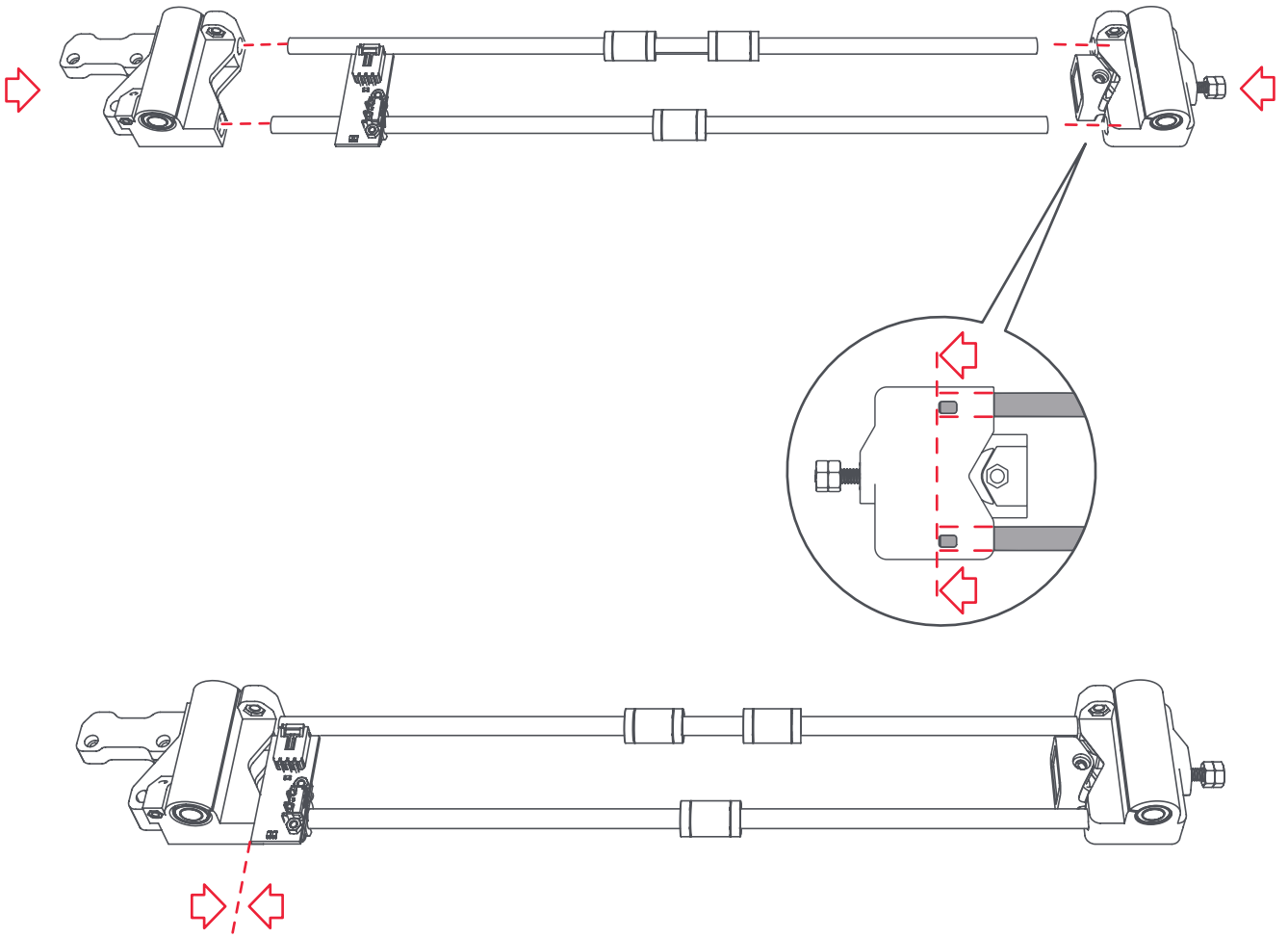


7A



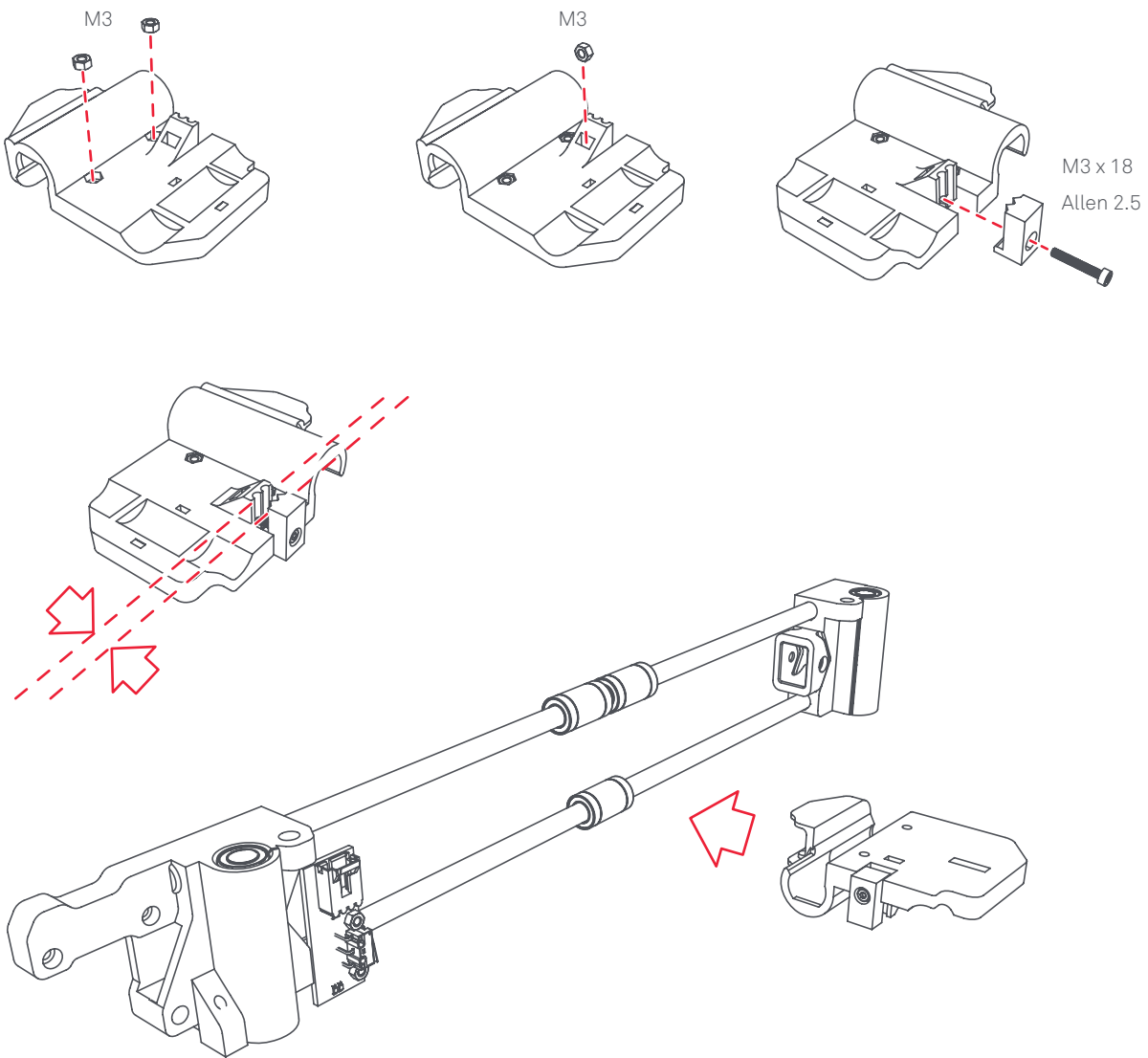
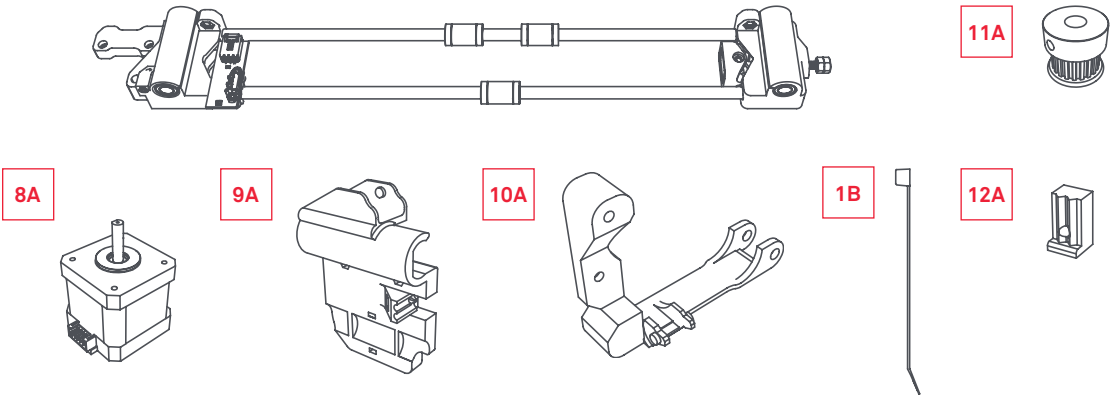
5A

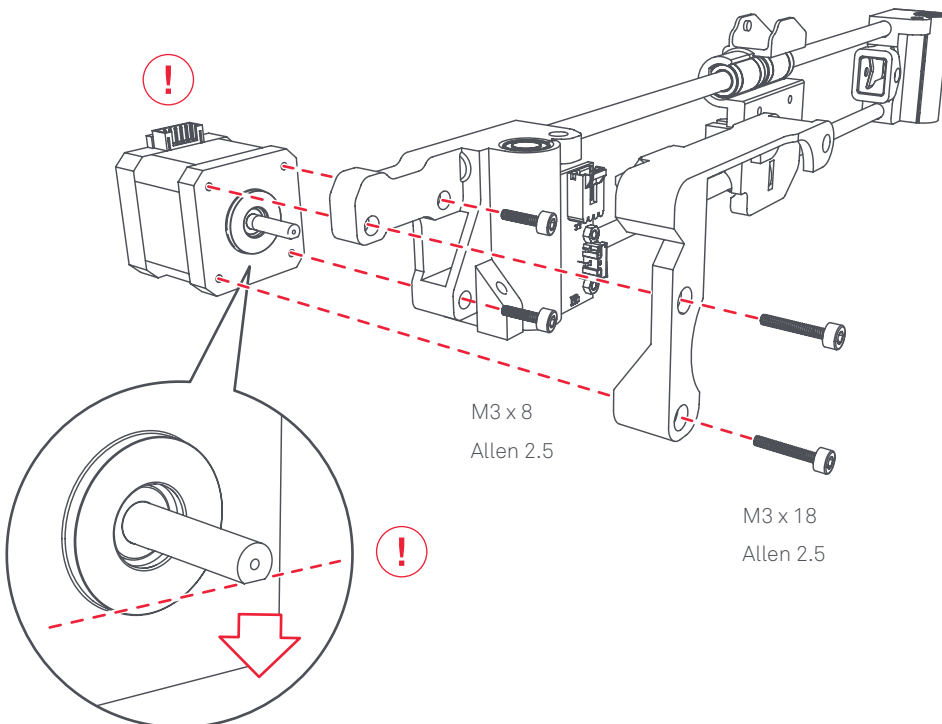
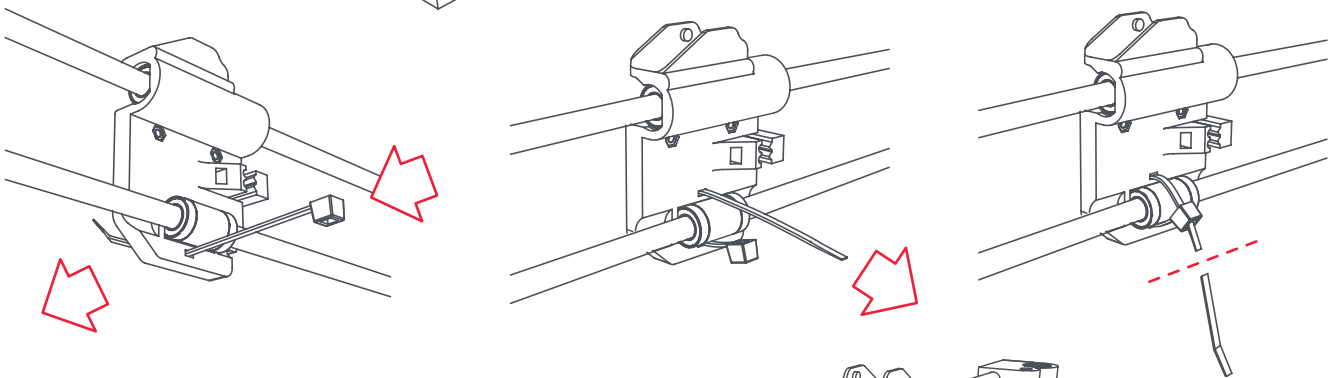
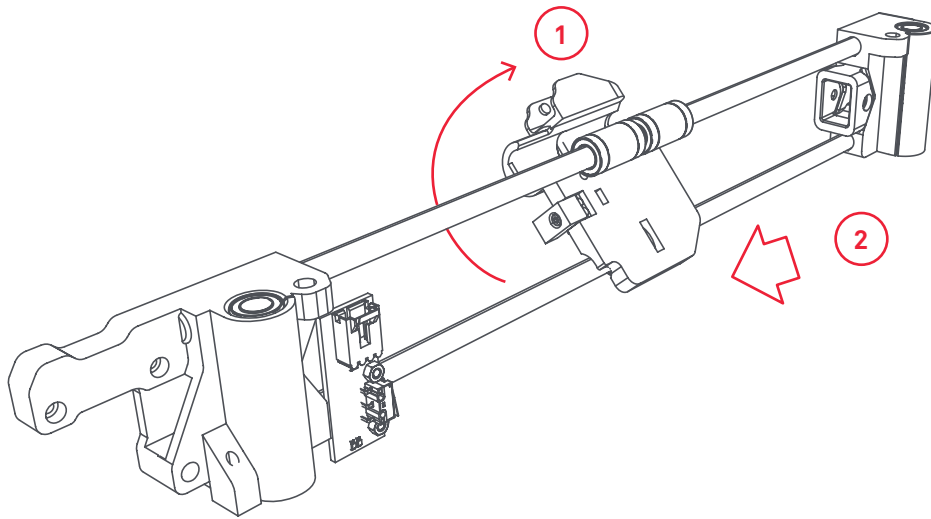
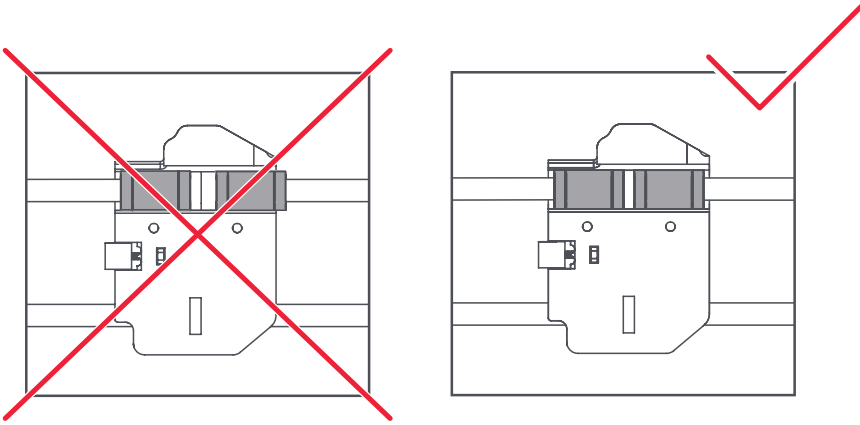




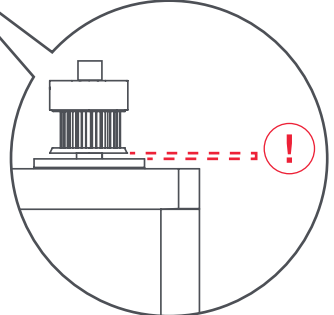
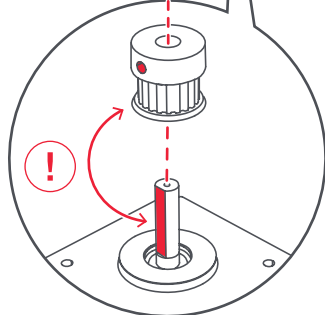
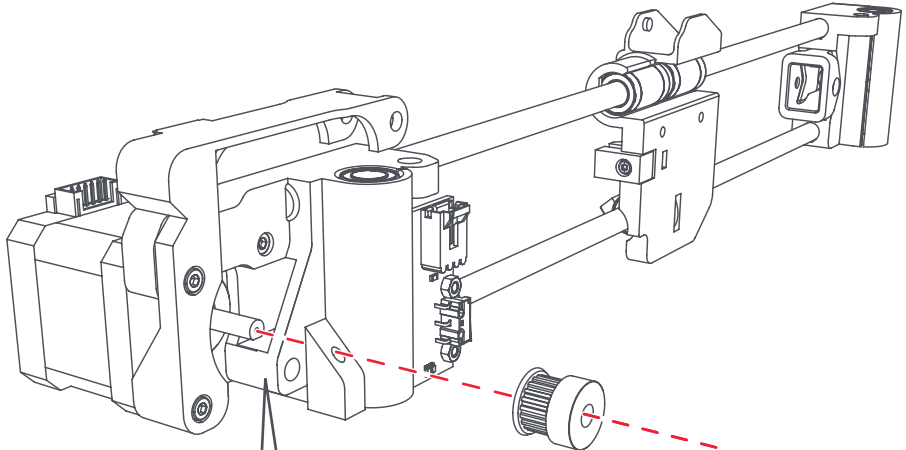
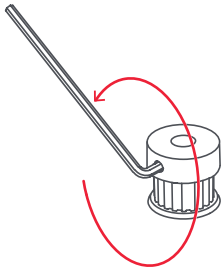
3

-  **x2** M3 x 8
-  **x3** M3 x 18
-  **x1** M3 x 25
-  **x3** M3
-  Allen 2.5 | Allen 2

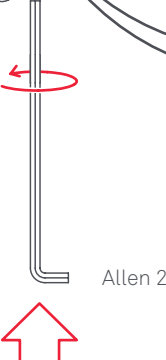
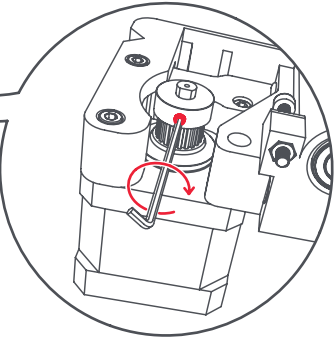
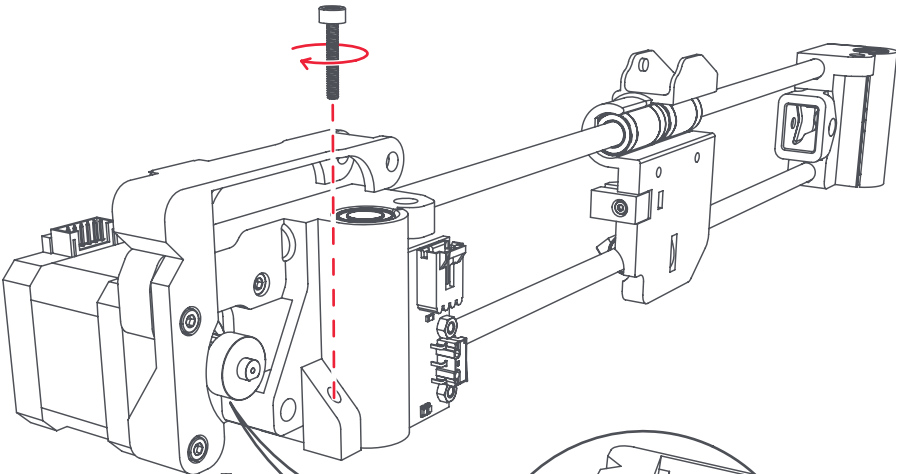




Allen 2



M3 x 25
Allen 2.5



Allen 2

4

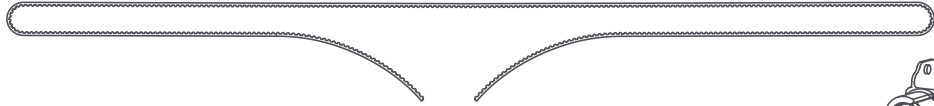
 **x1**
M4 x 20

 **x1**
M4

 Allen 2.5 | Allen 3



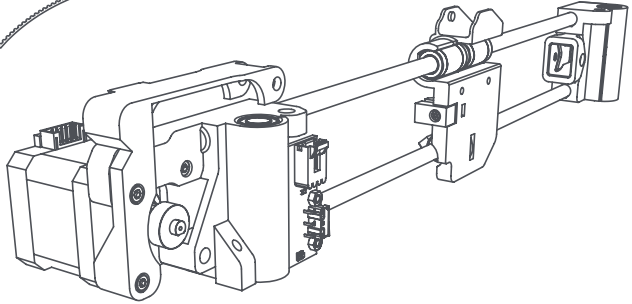
13A



14A

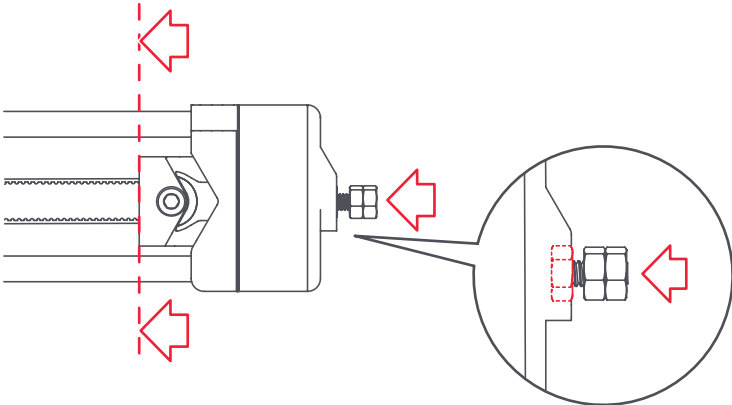
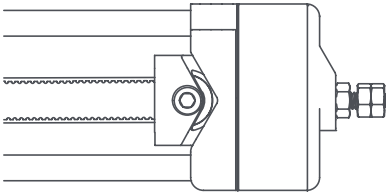
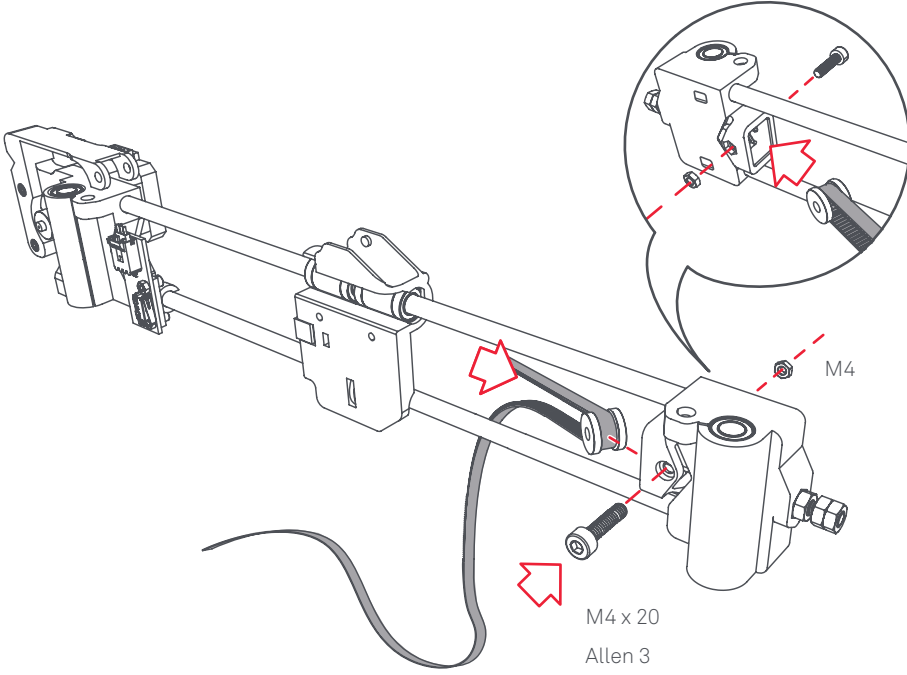
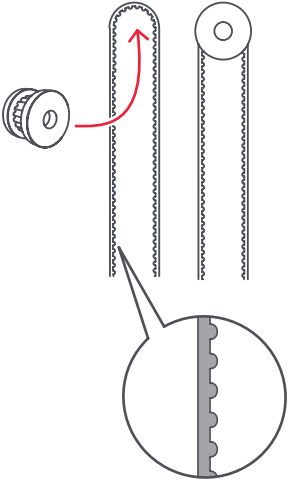


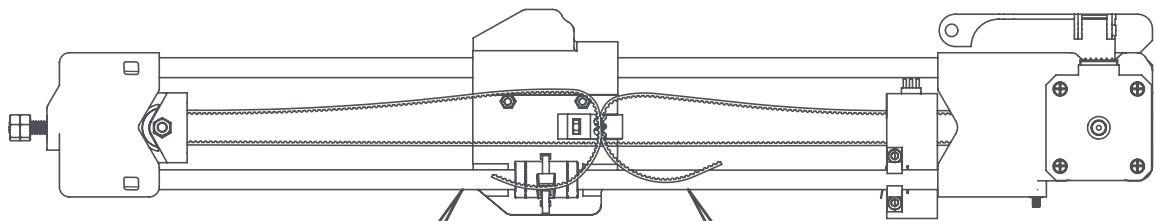
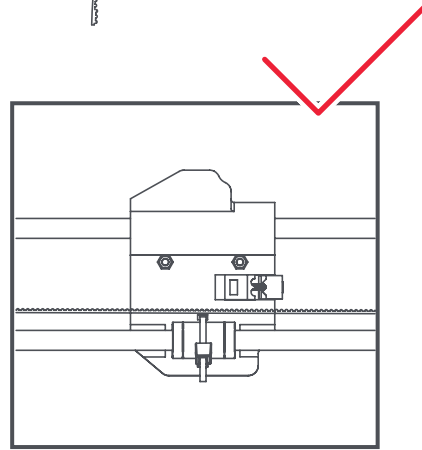
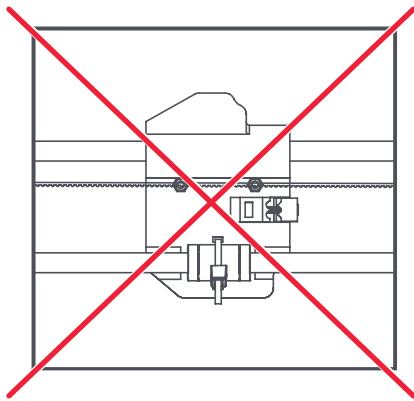
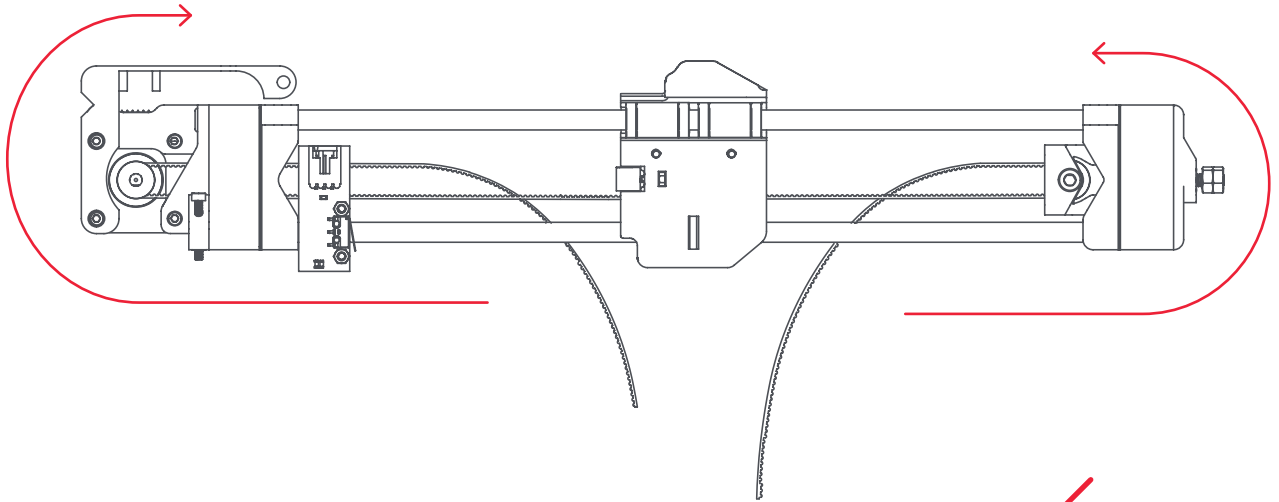
x4
1B



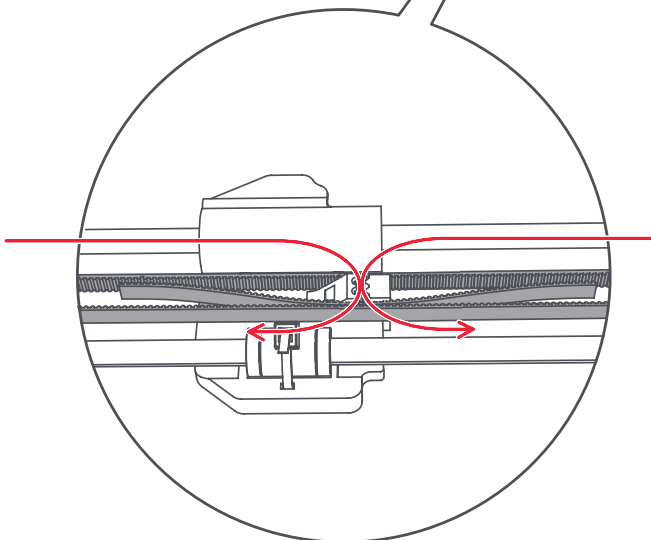
1

2

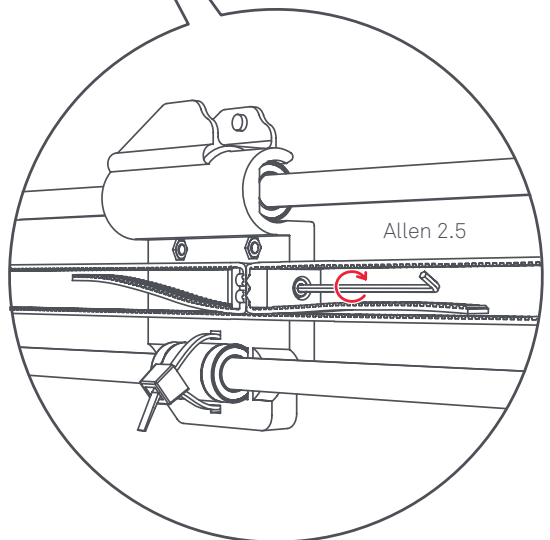


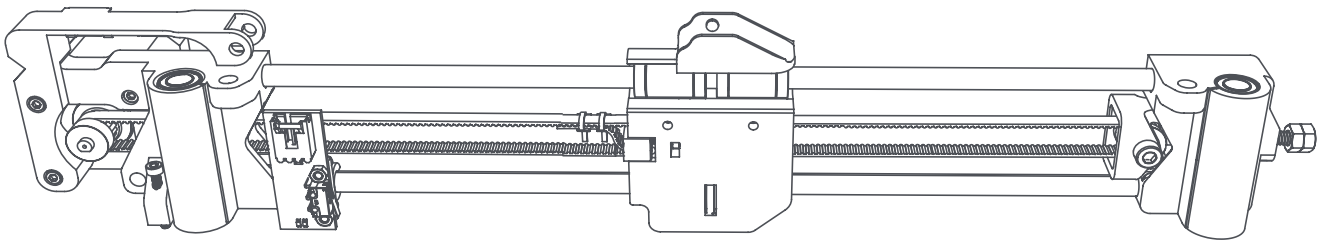
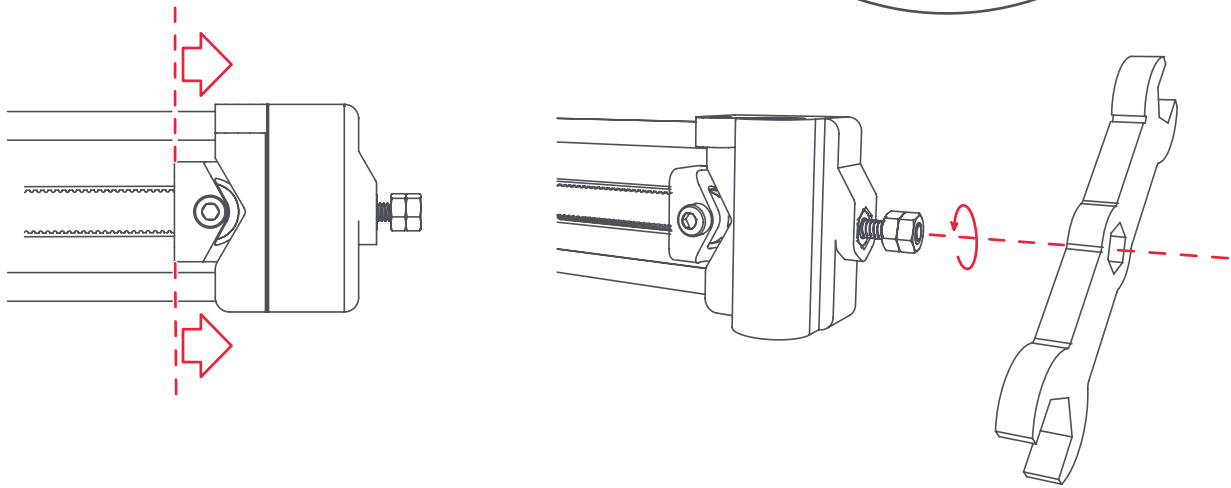
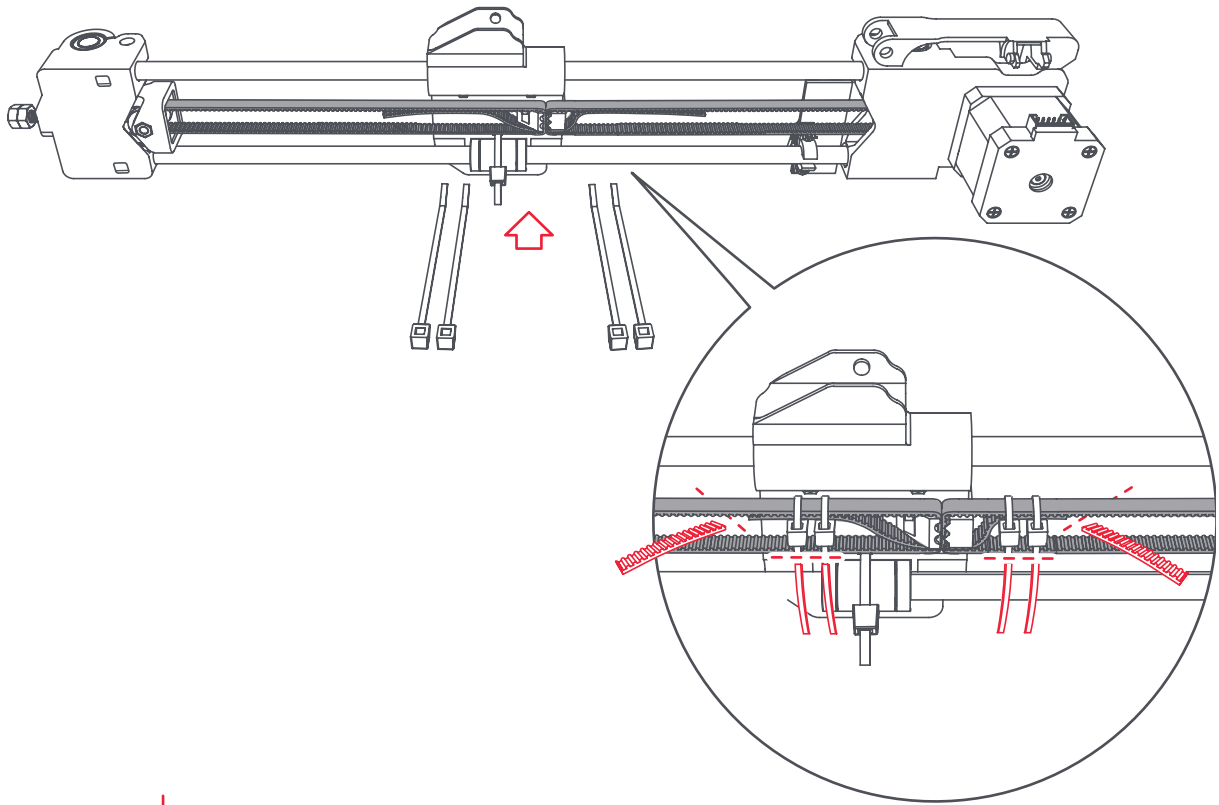


1

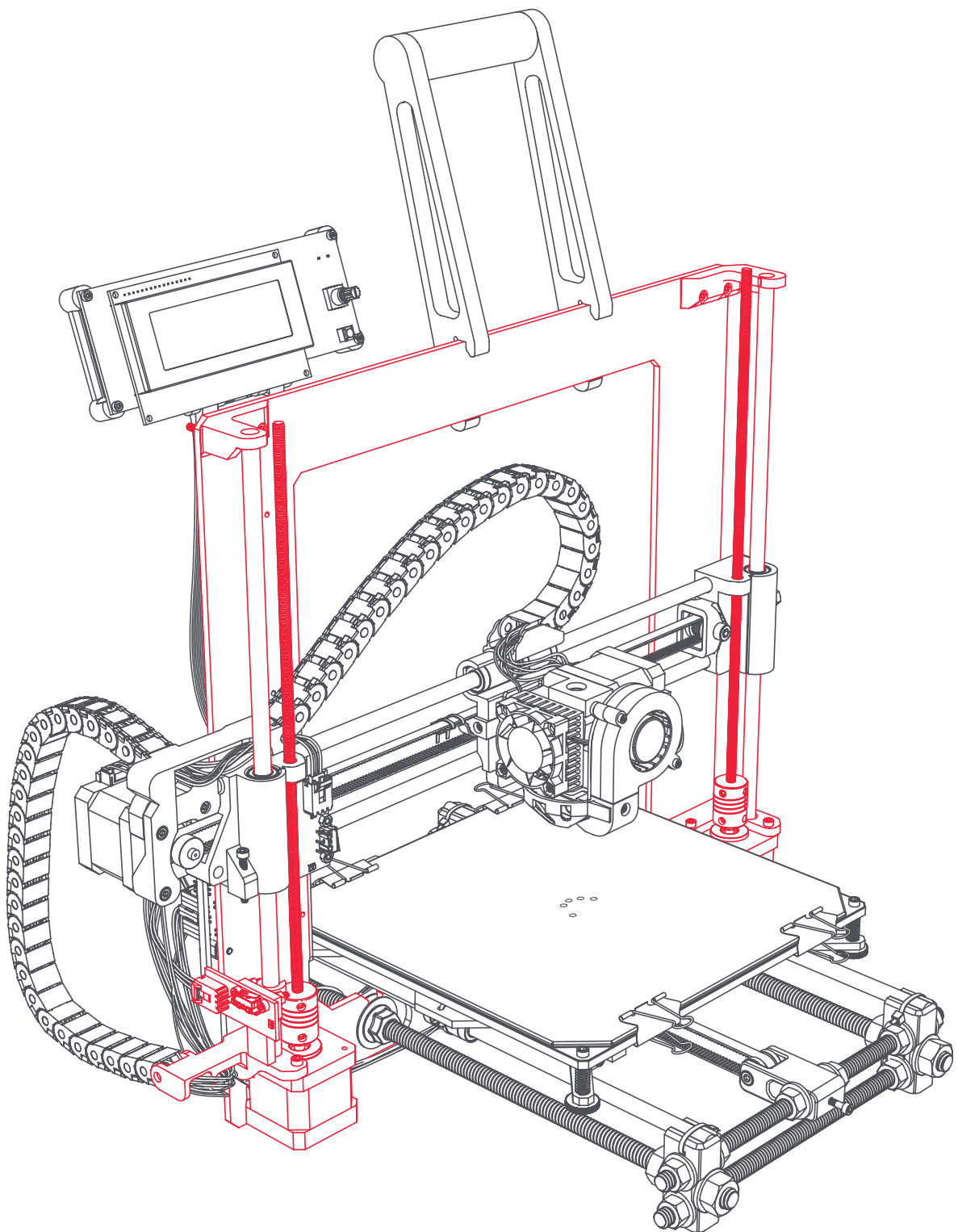


2





Eje Z
Eixo Z
Z axis
Axe Z
Z-Achse
Asse Z
Oсь Z



5

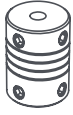
 **x16**
M3 x 8

 **x2**
M3 x 18

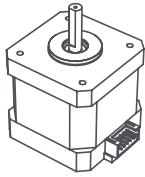
 **x2**
M3

 Allen 2.5 | Allen 2

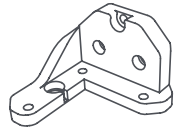
x2
15A



x2
8A



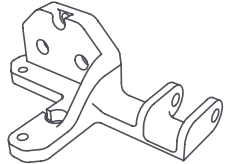
16A



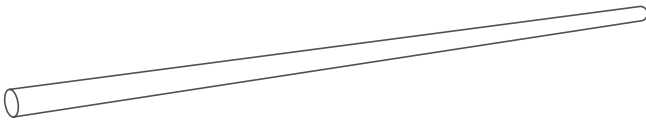
x2
22A



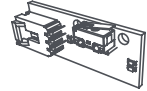
17A



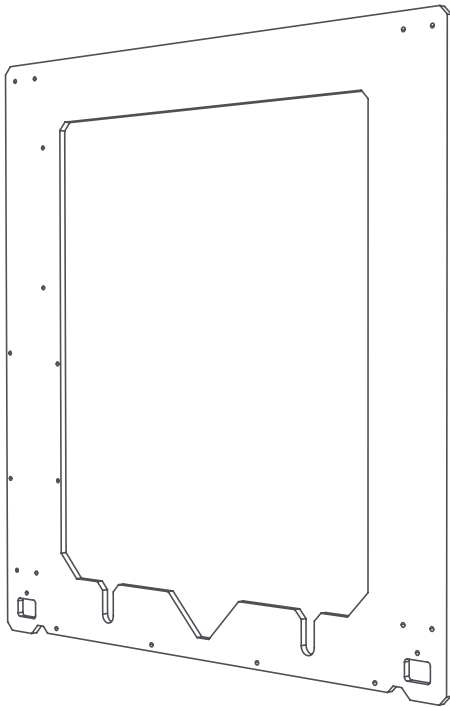
x2
23A



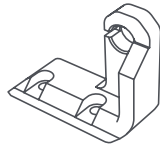
7A



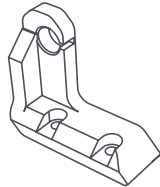
21A



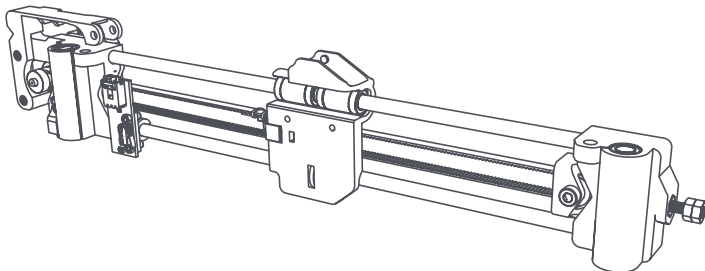
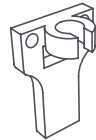
18A

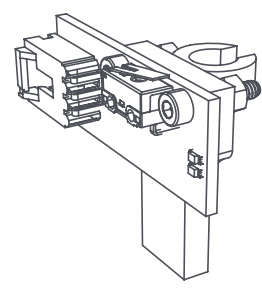
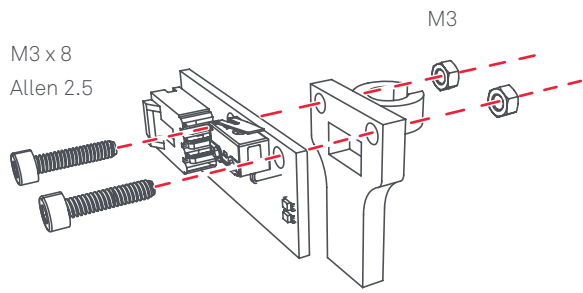
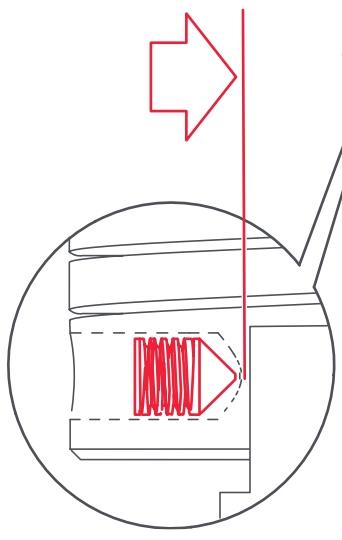
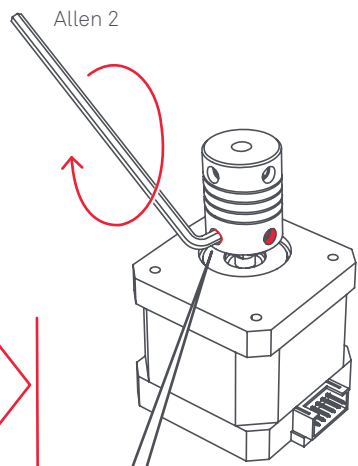
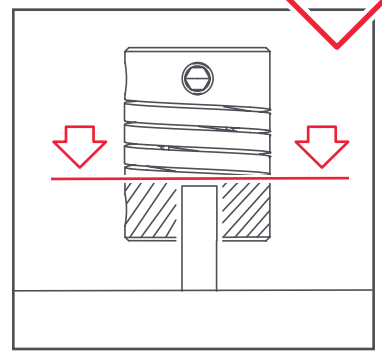
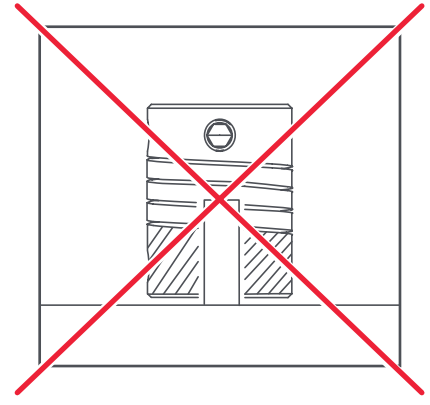
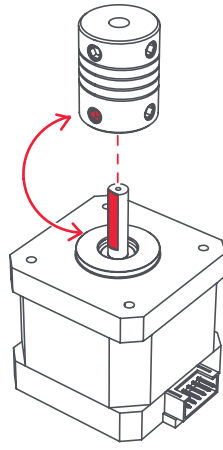
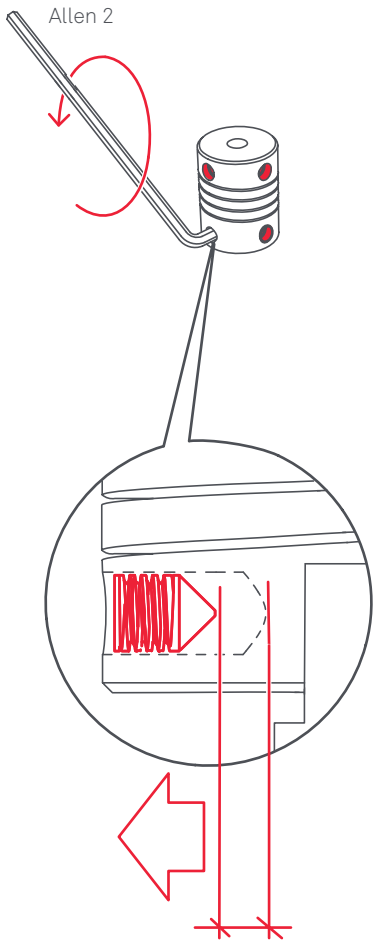


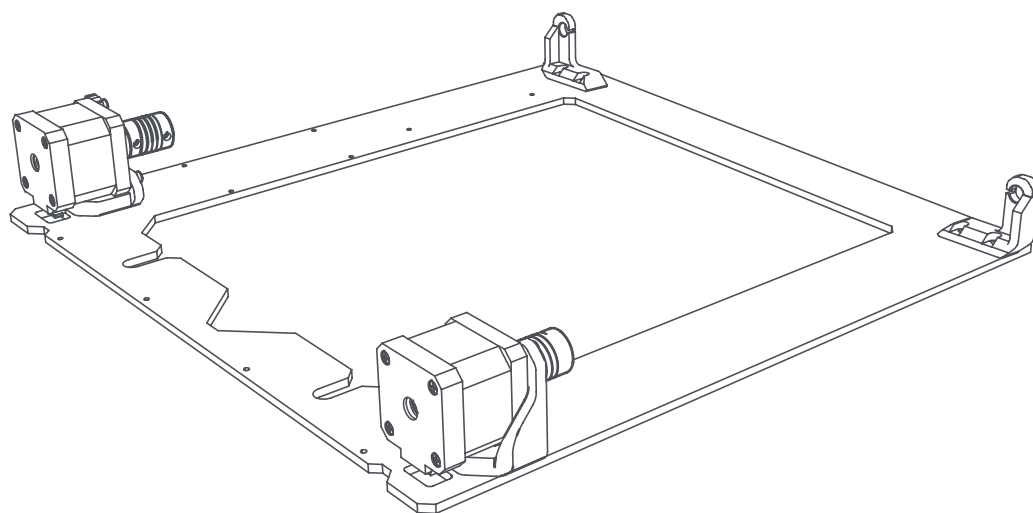
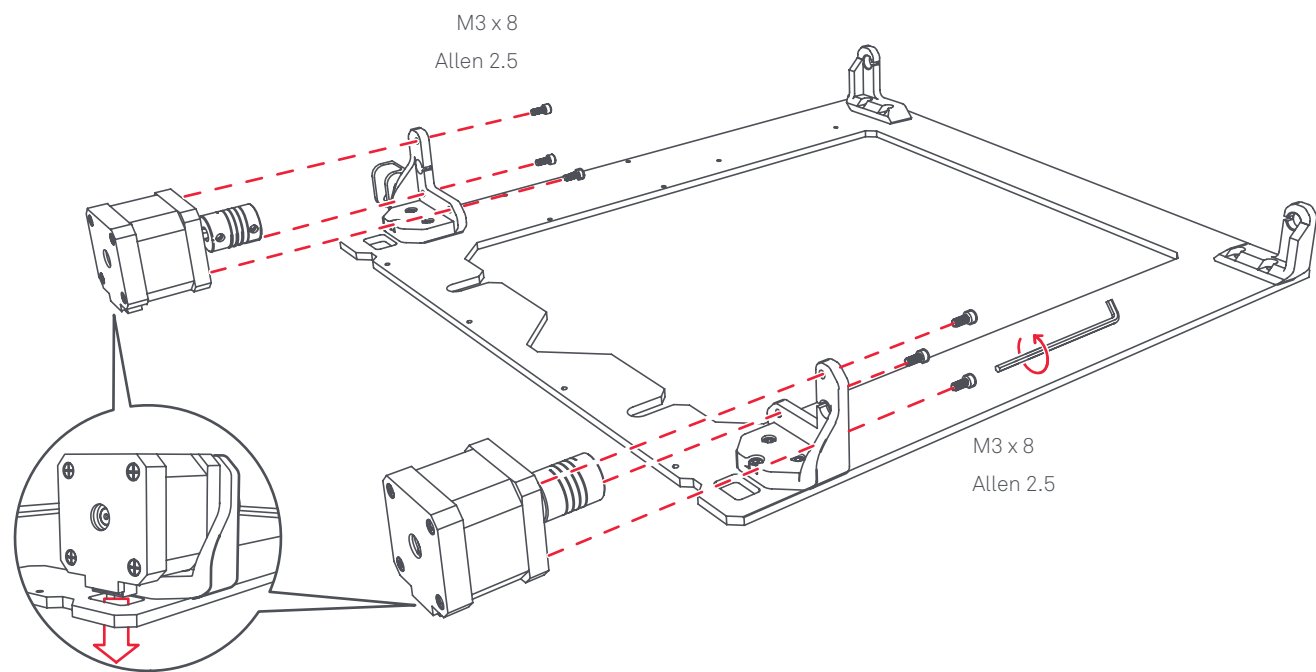
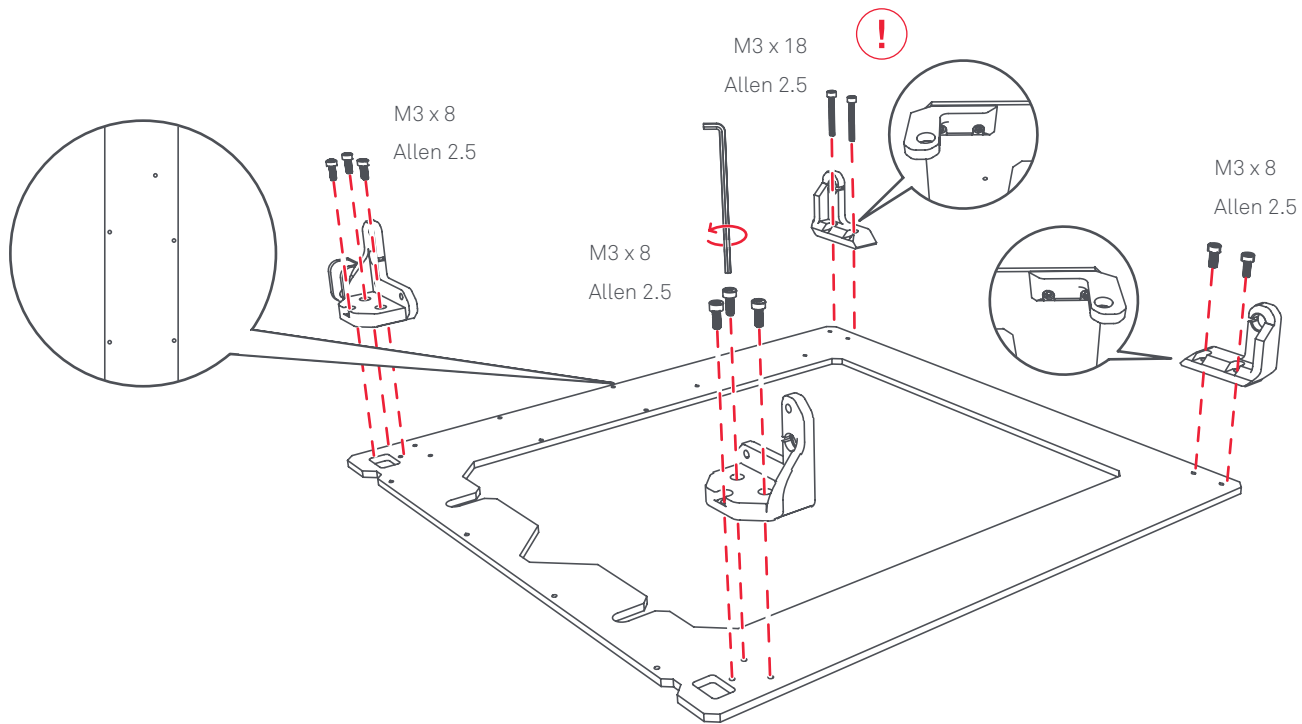
19A

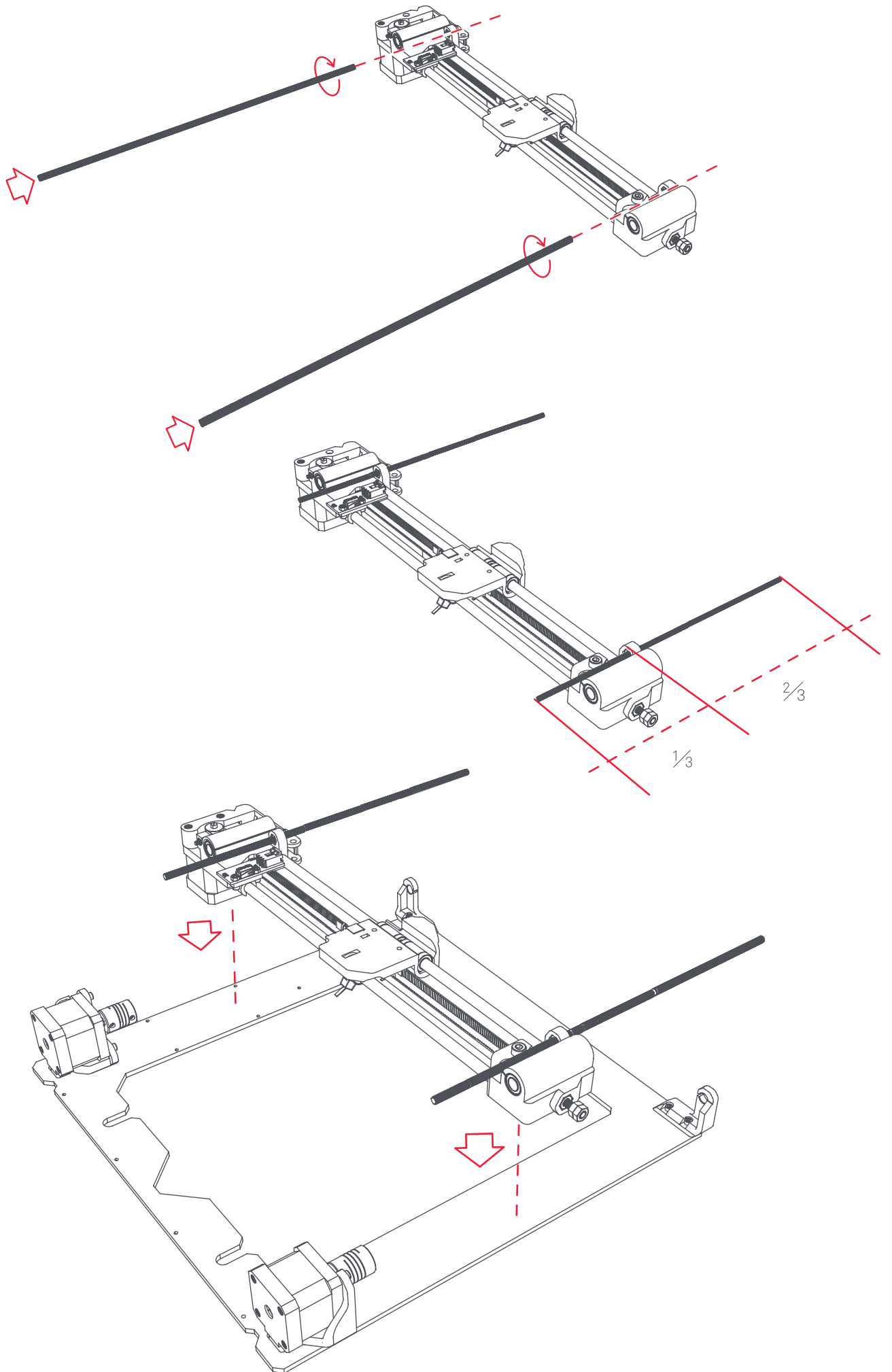


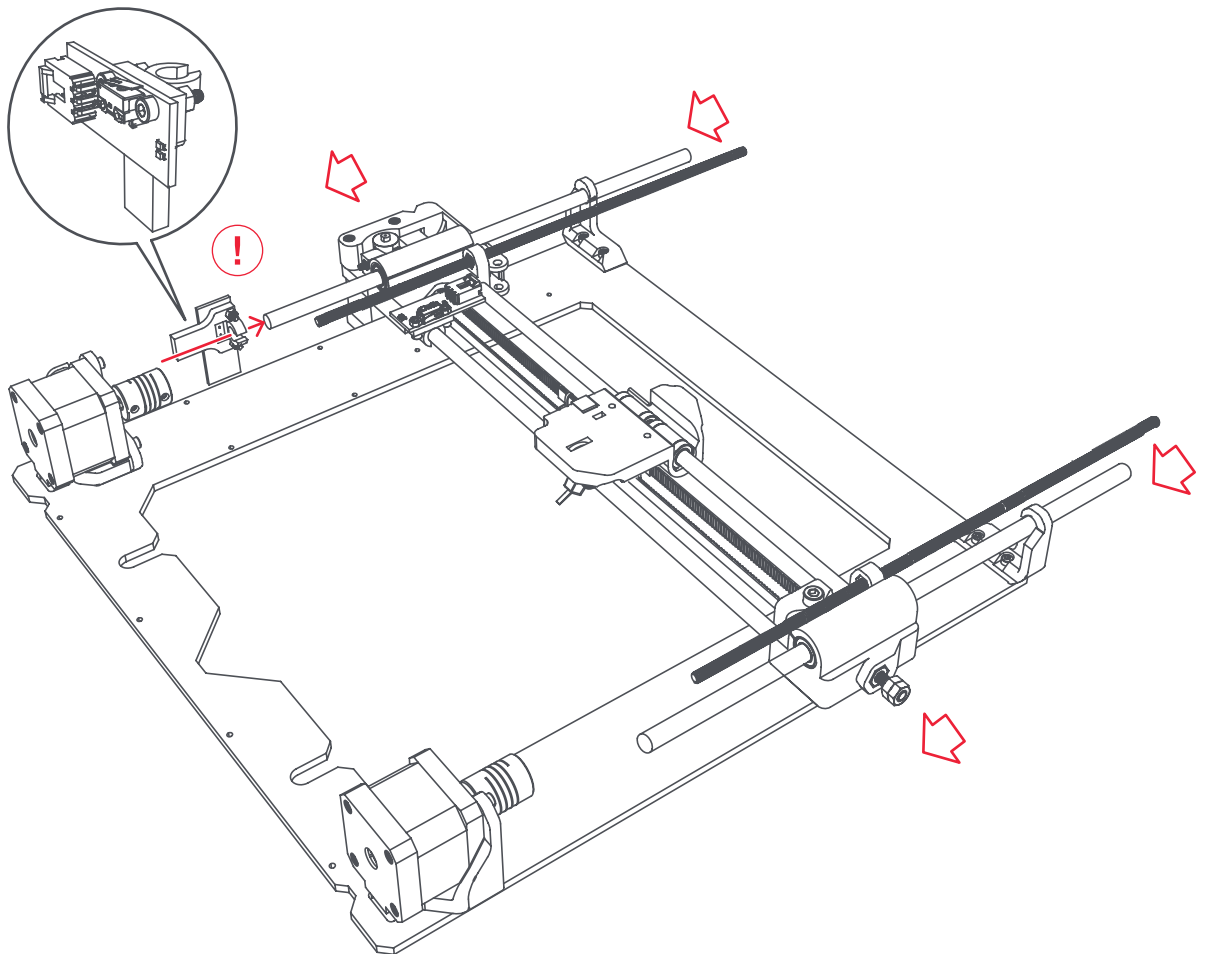
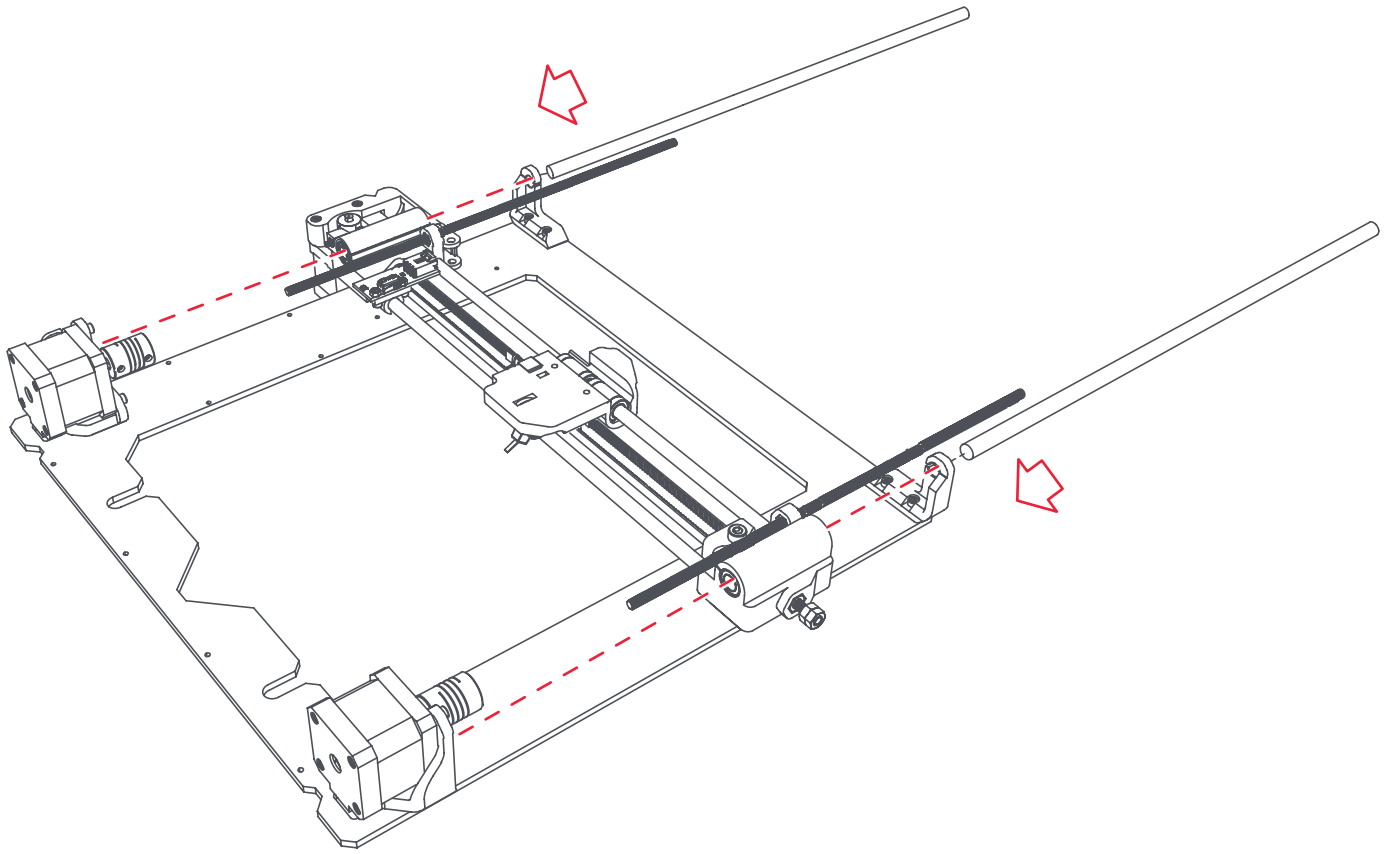
20A

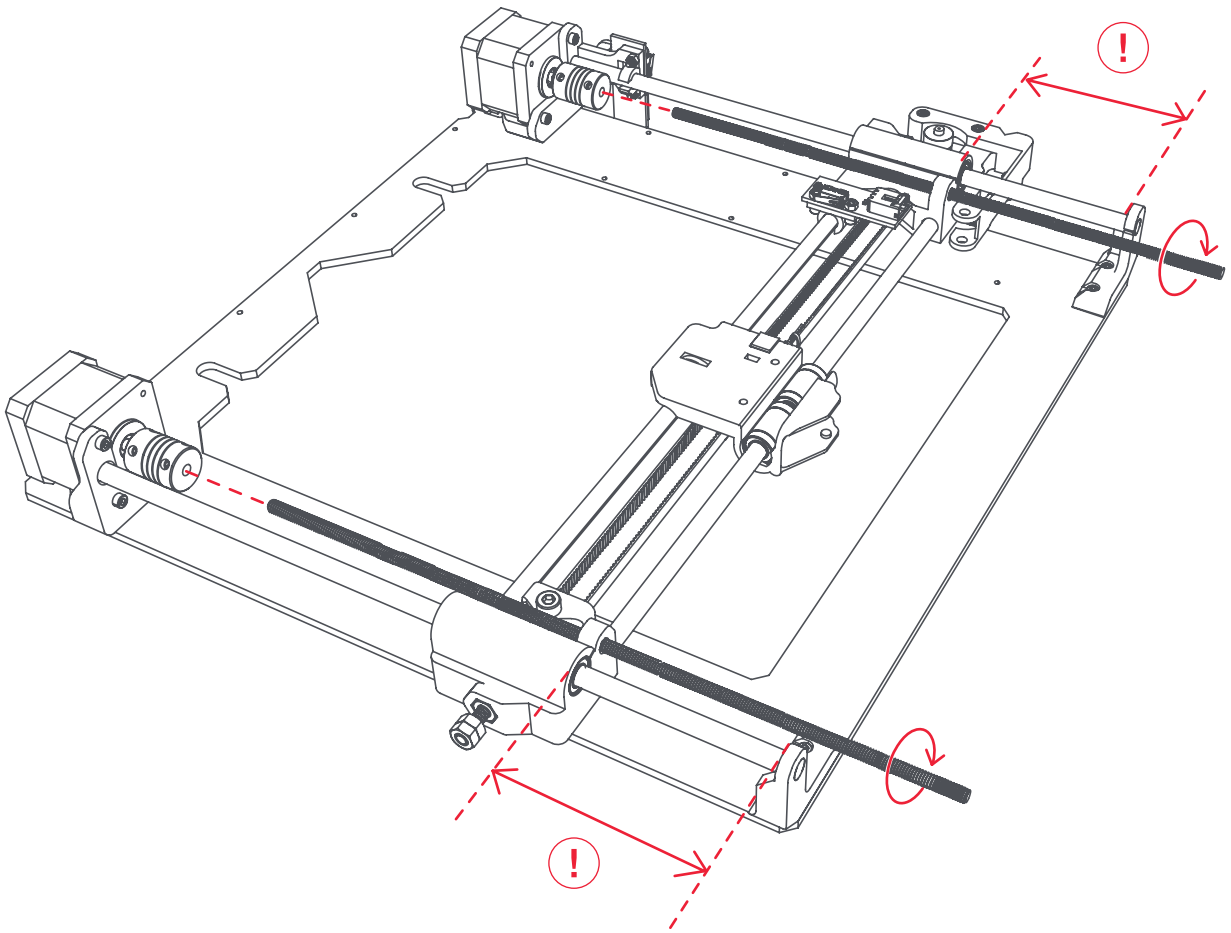
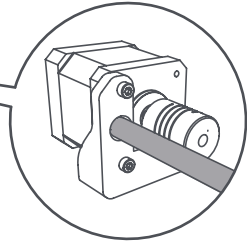
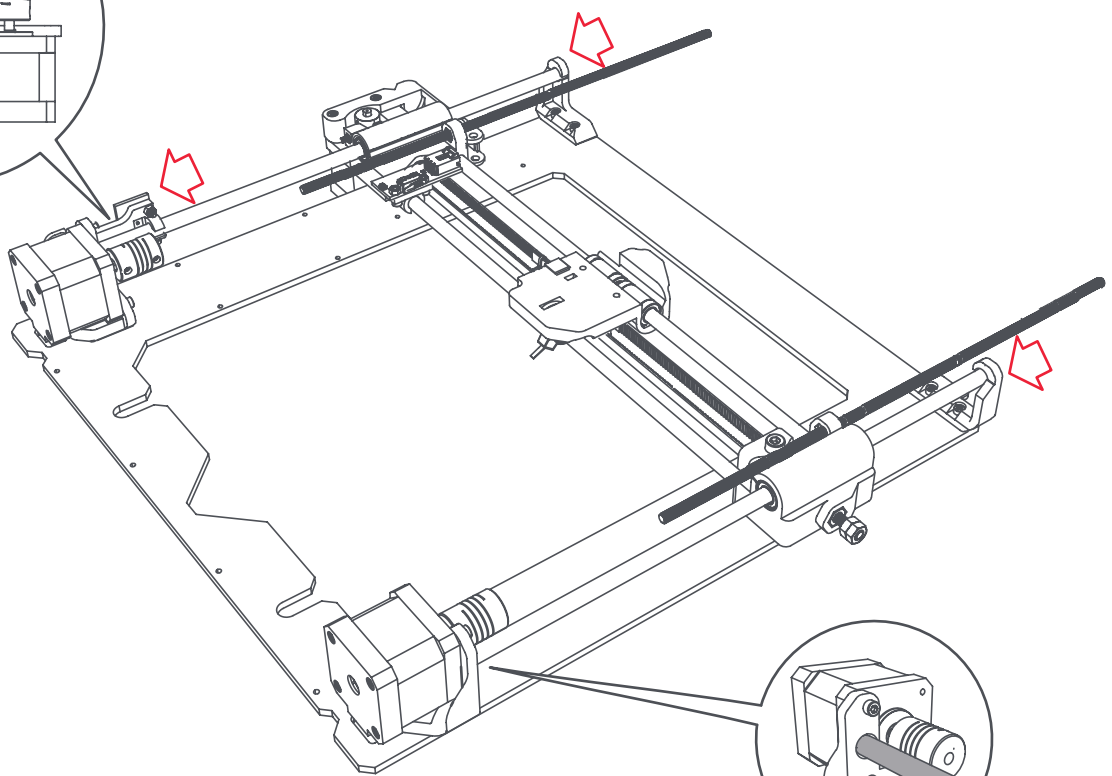
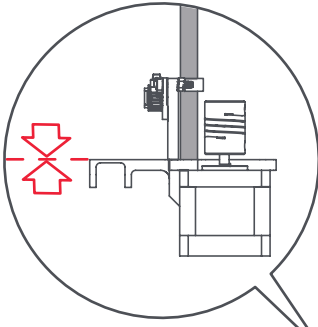


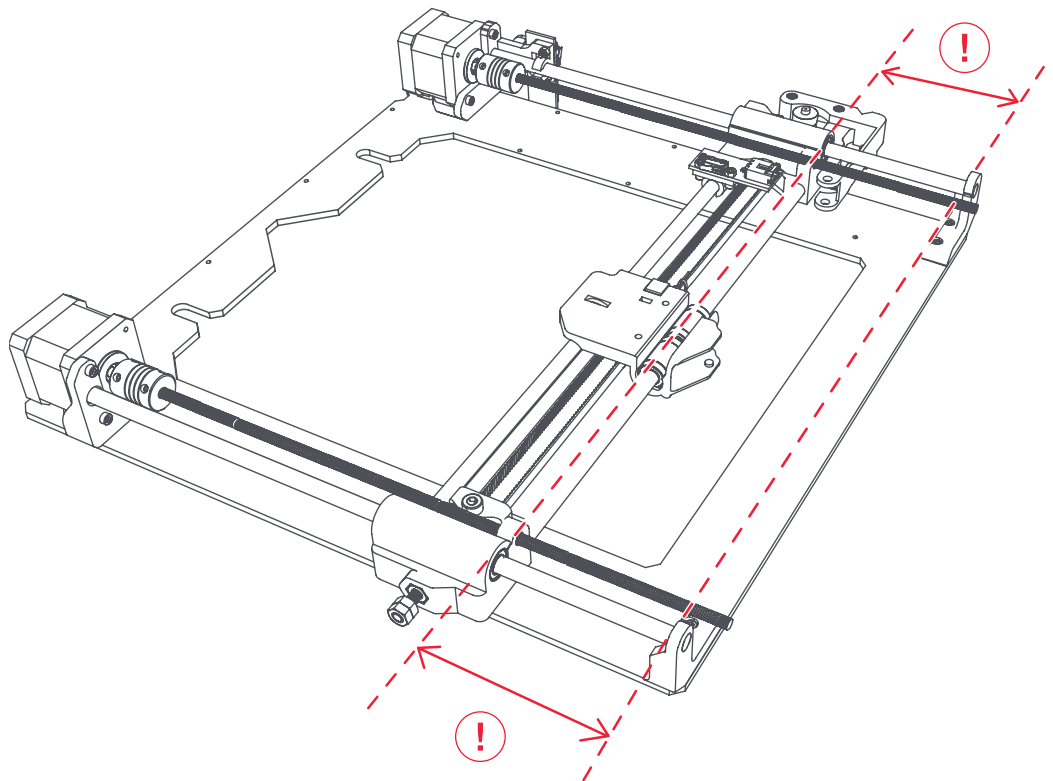
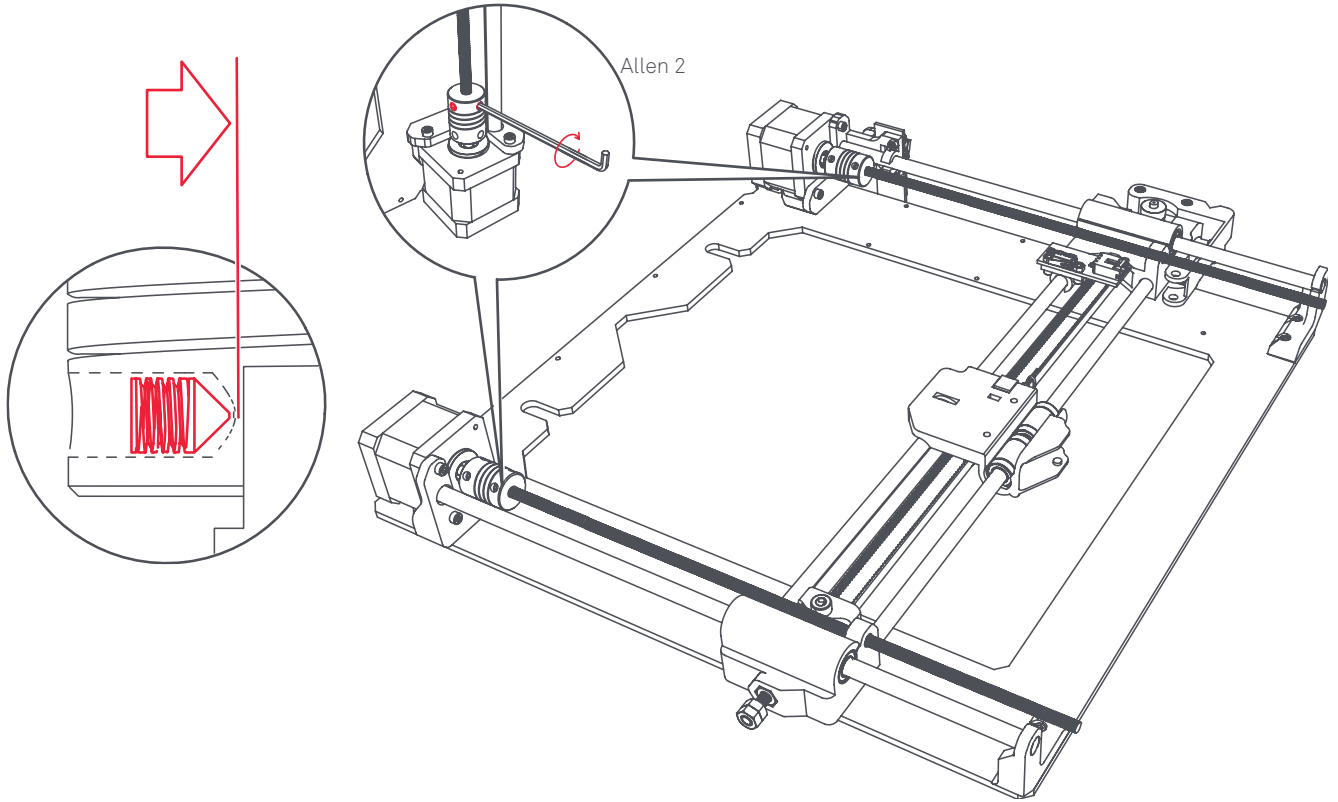
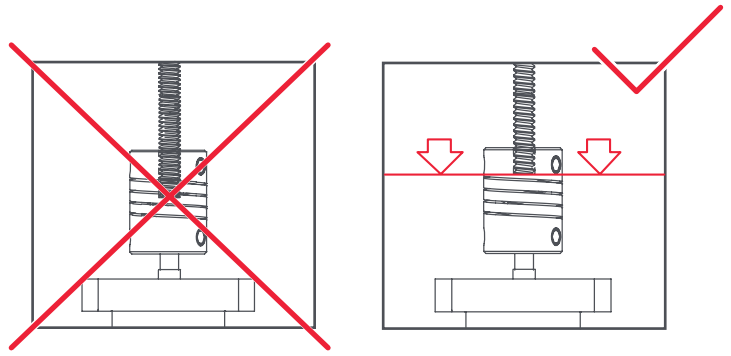




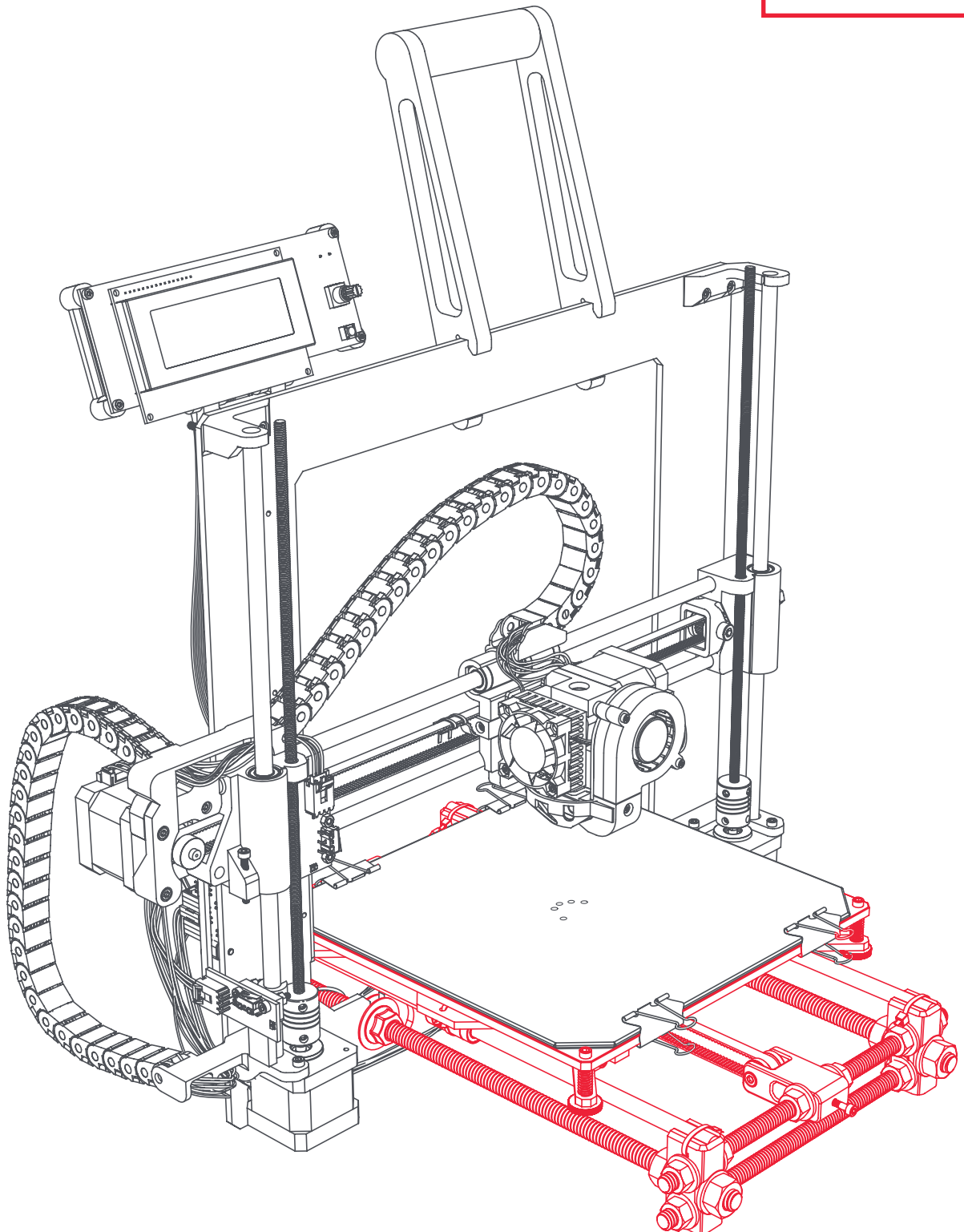








Eje Y
Eixo Y
Y axis
Axe Y
Y-Achse
Asse Y
Ось Y



6



x8
M10



x4
M10s.



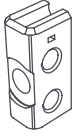
x8
M10



x4
M10 Ø30



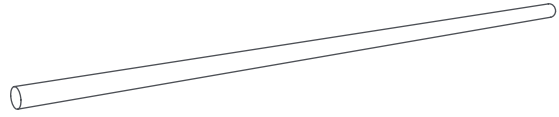
x4
2B



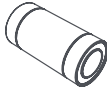
x3
1B



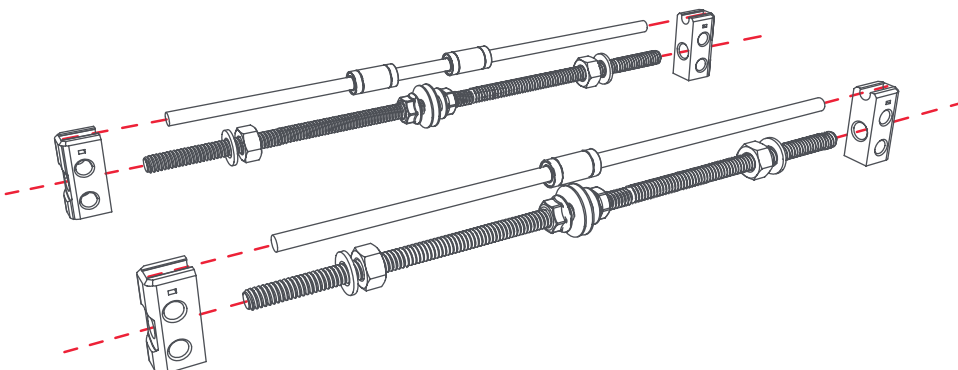
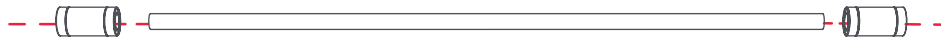
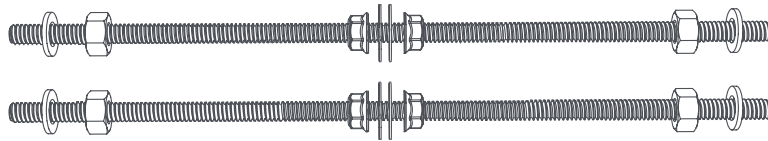
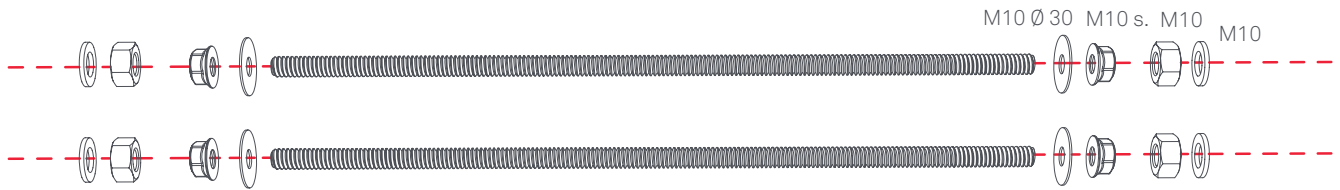
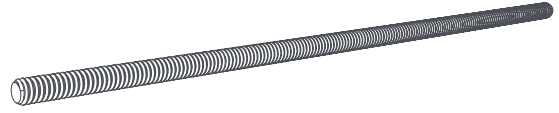
x2
3B

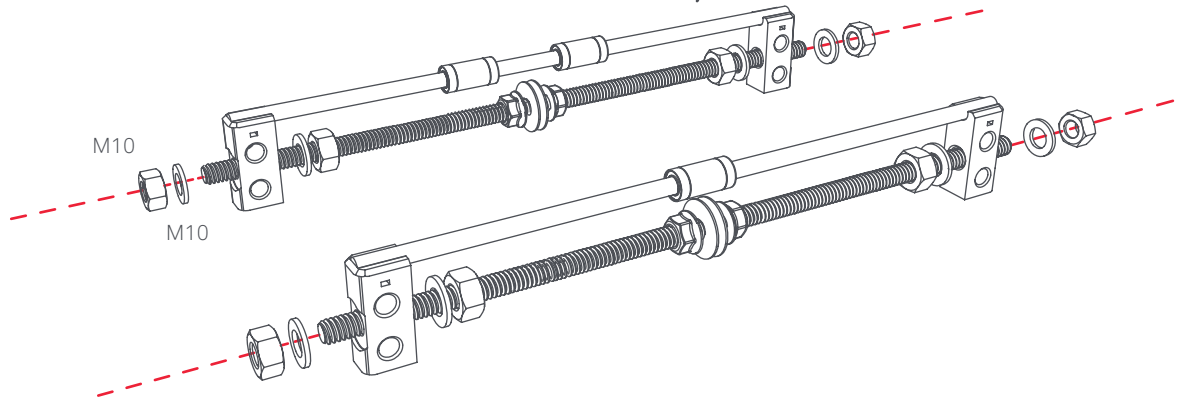
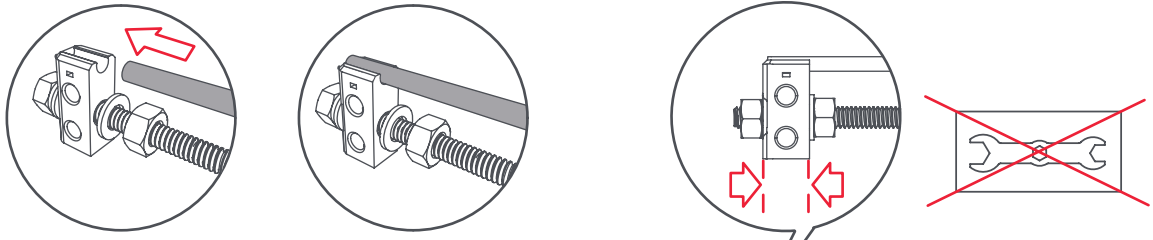


x3
4A

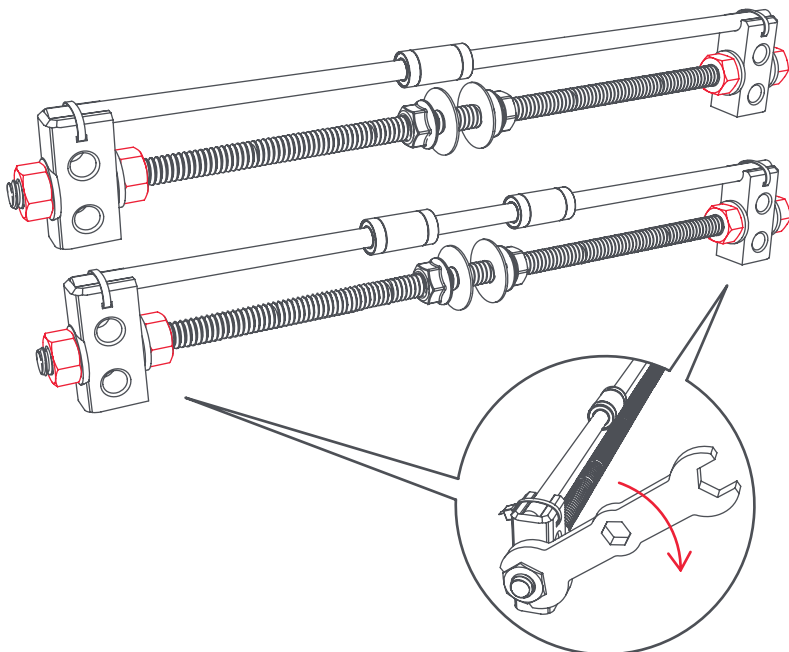
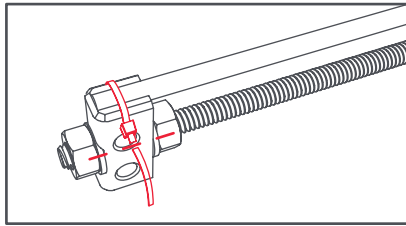
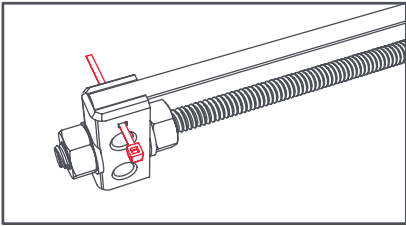


x2
4B



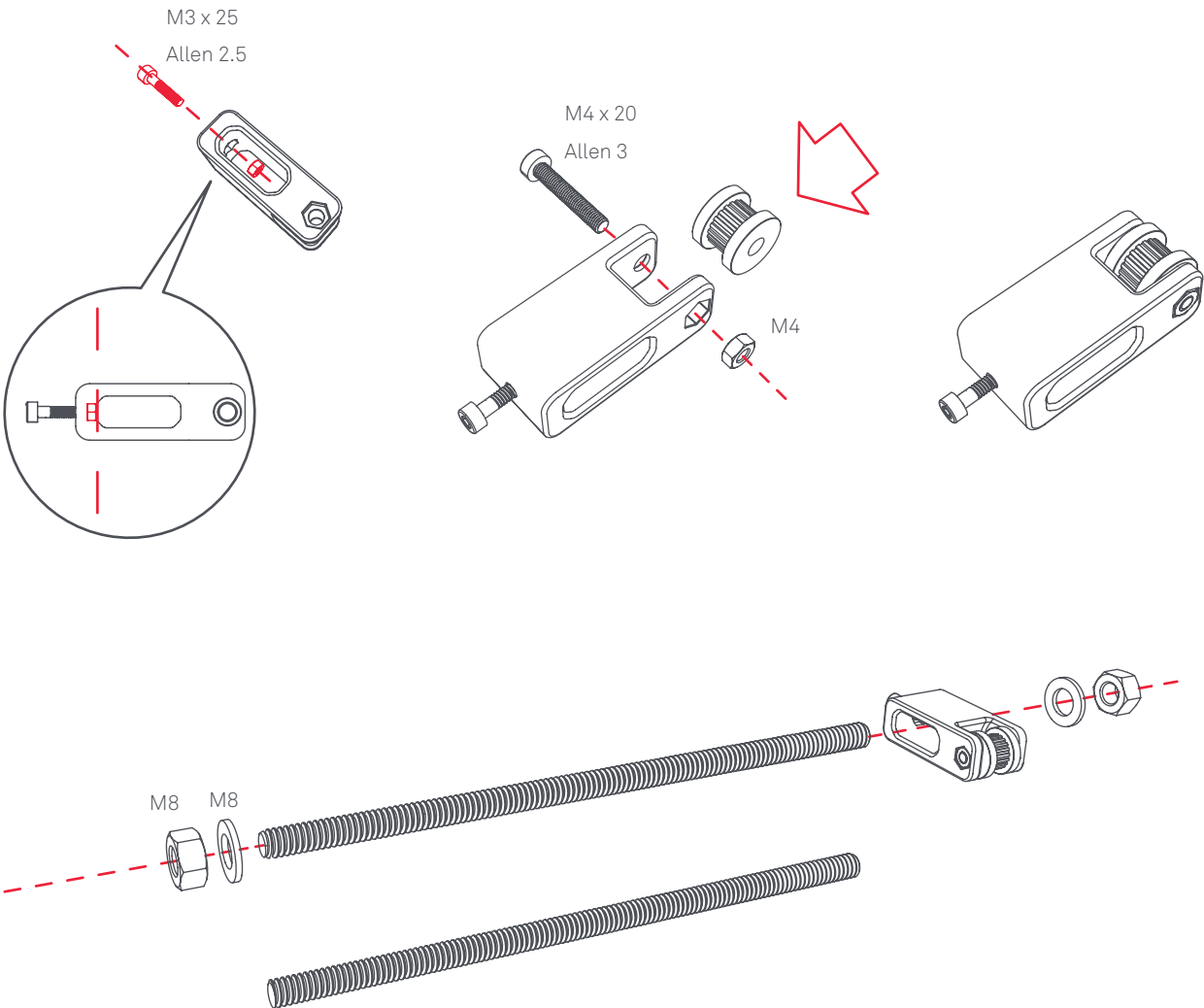
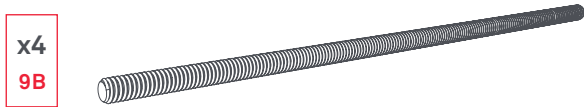
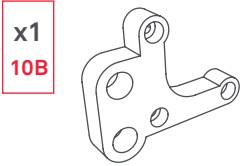
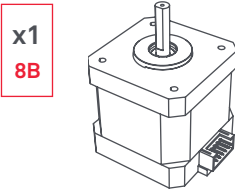
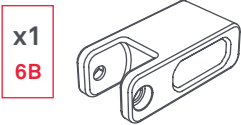


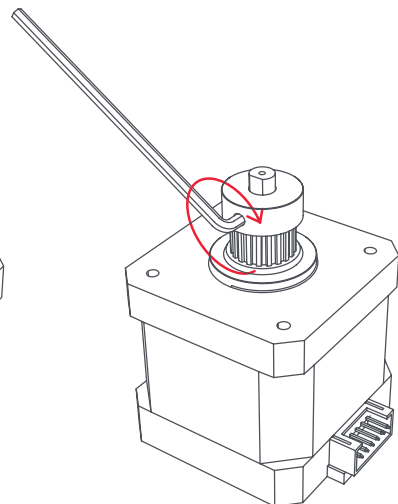
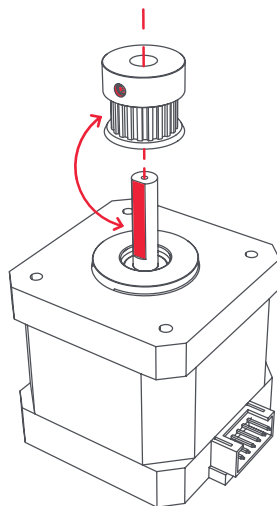
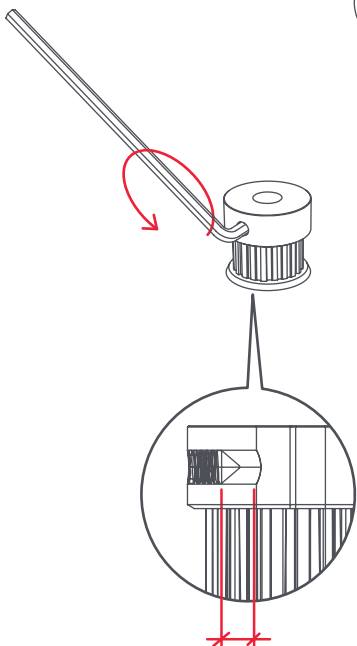
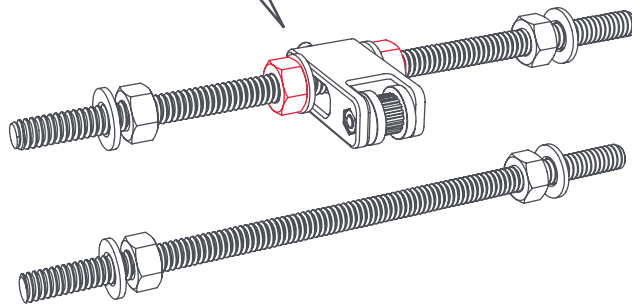
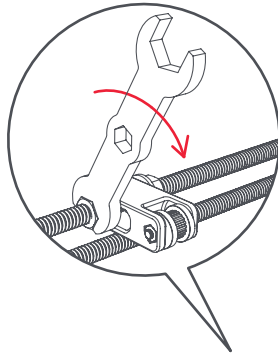
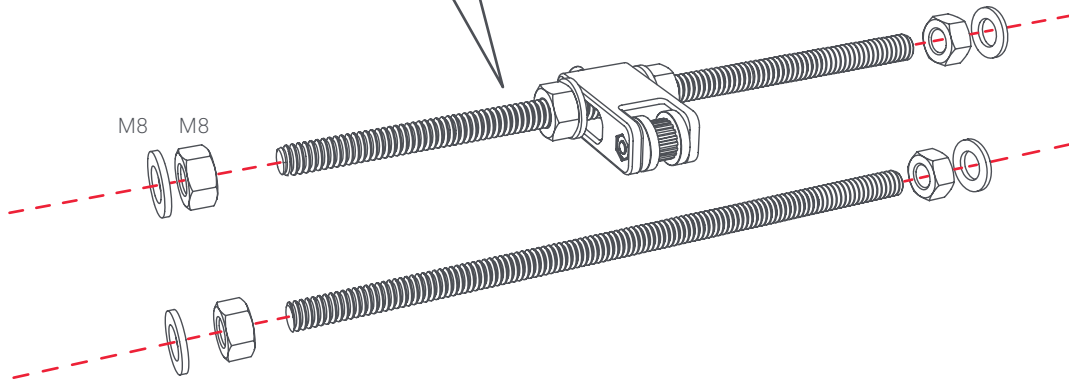
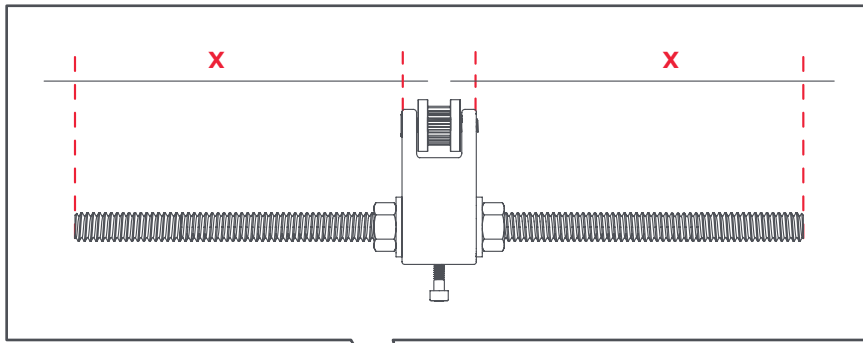
x4

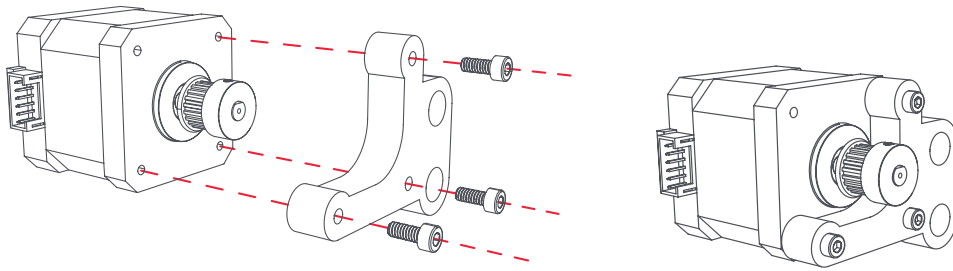


7

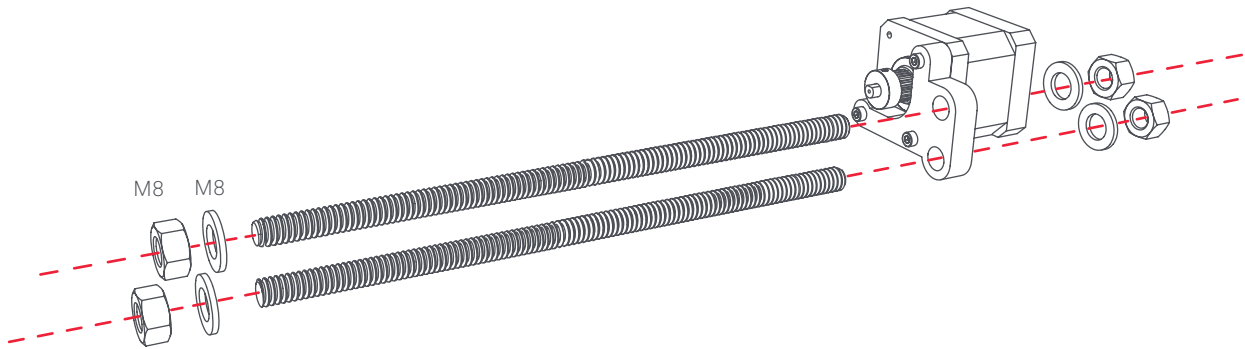
 x3 M3 x 8	 x1 M3 x 25	 x1 M4 x 20	 x1 M4	 x1 M3	 x14 M8	 x14 M8
 Allen 2	 Allen 2.5	 Allen 3				



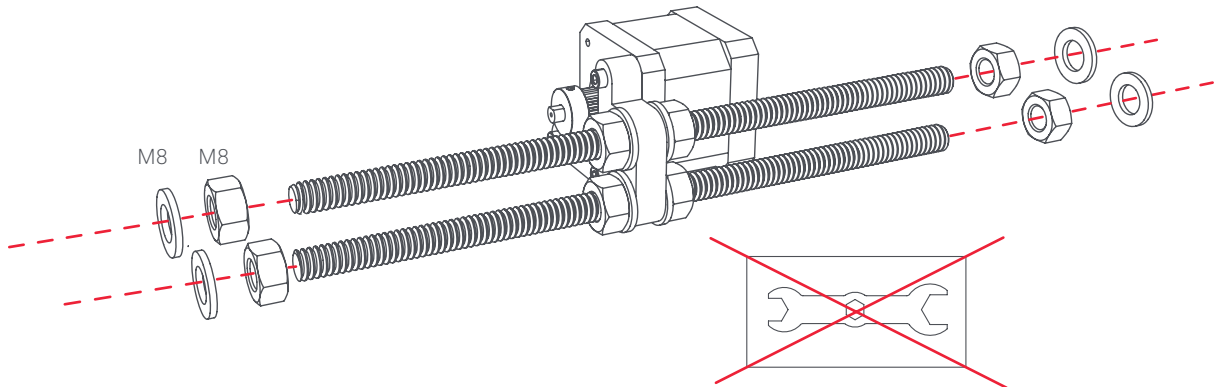




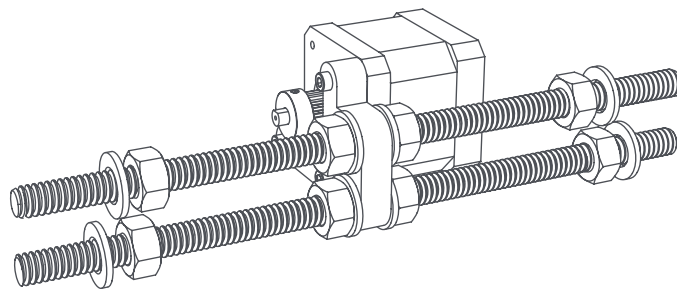
M3 x 8
Allen 2.5



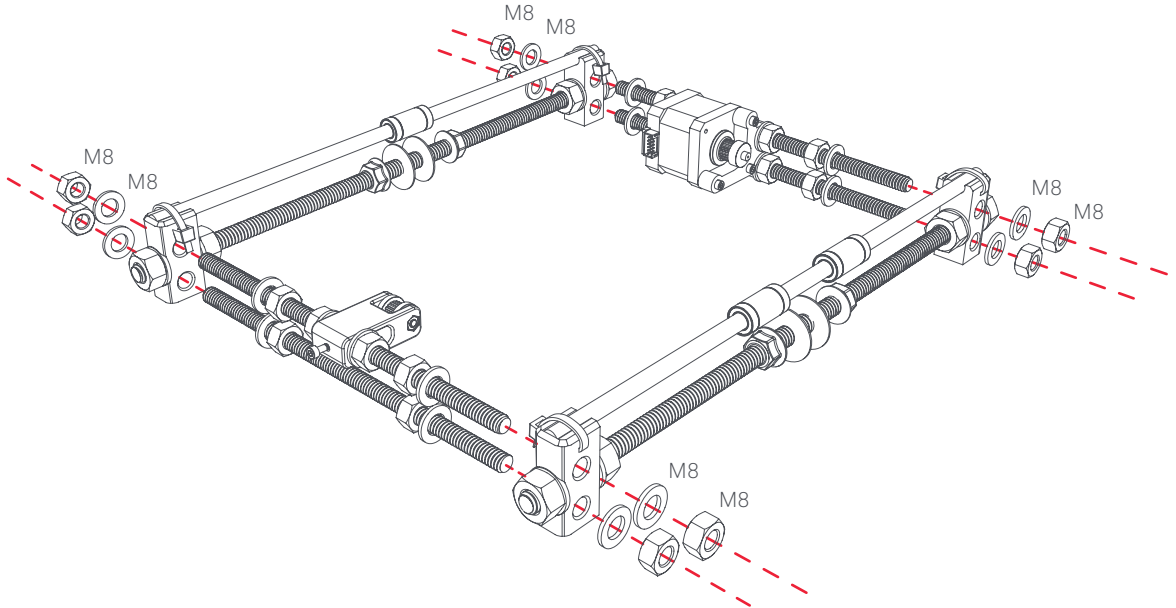
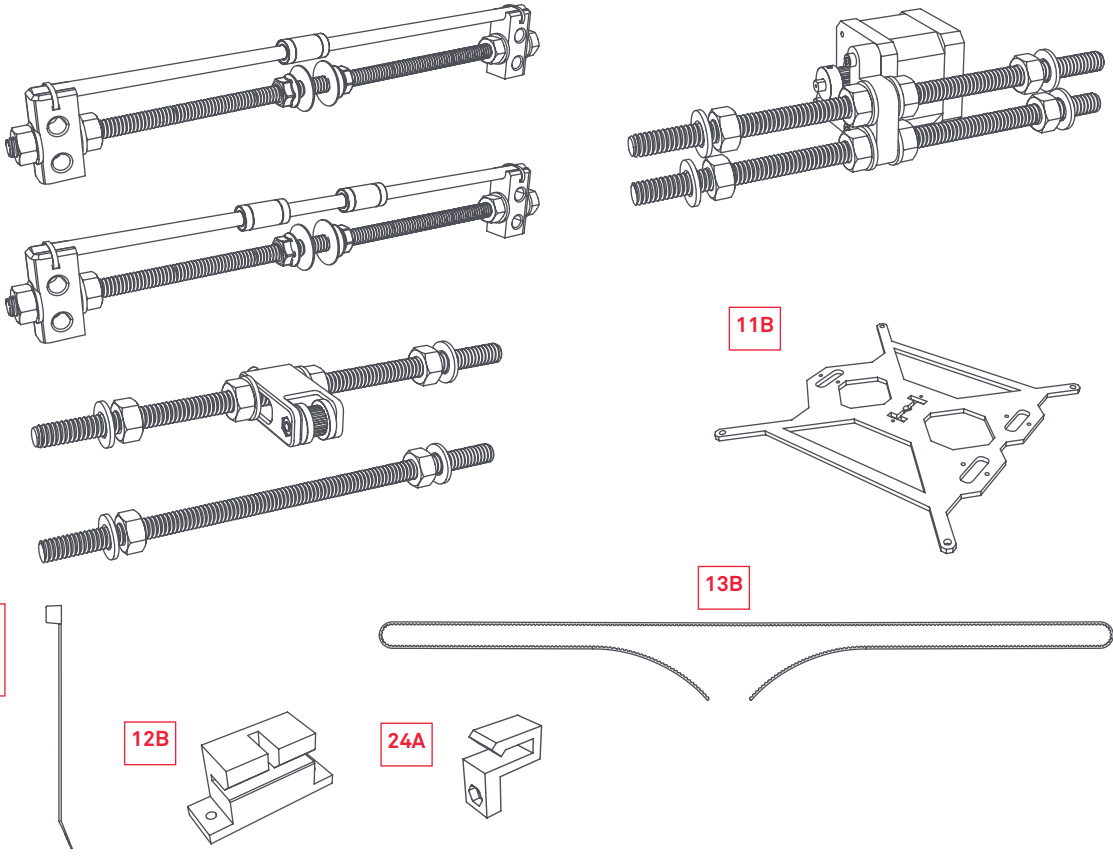
M8 M8

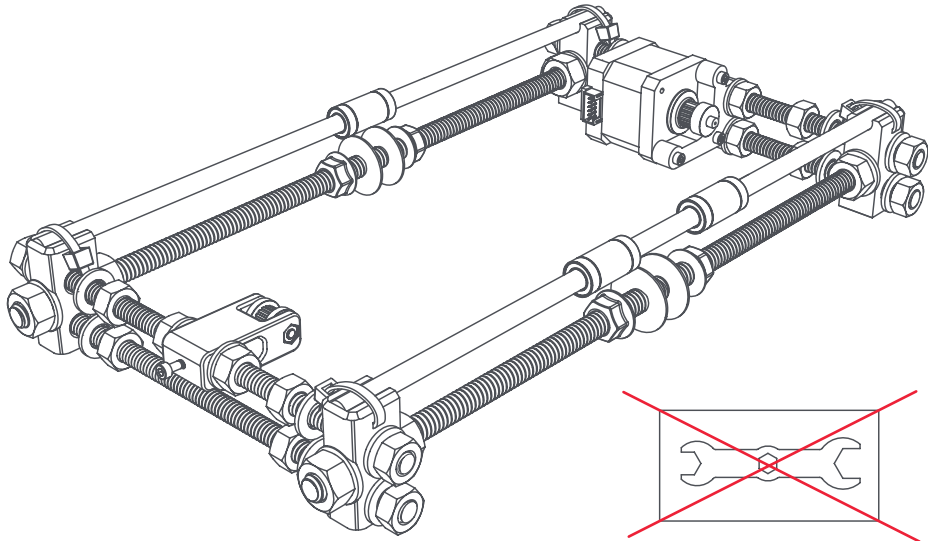


M8 M8

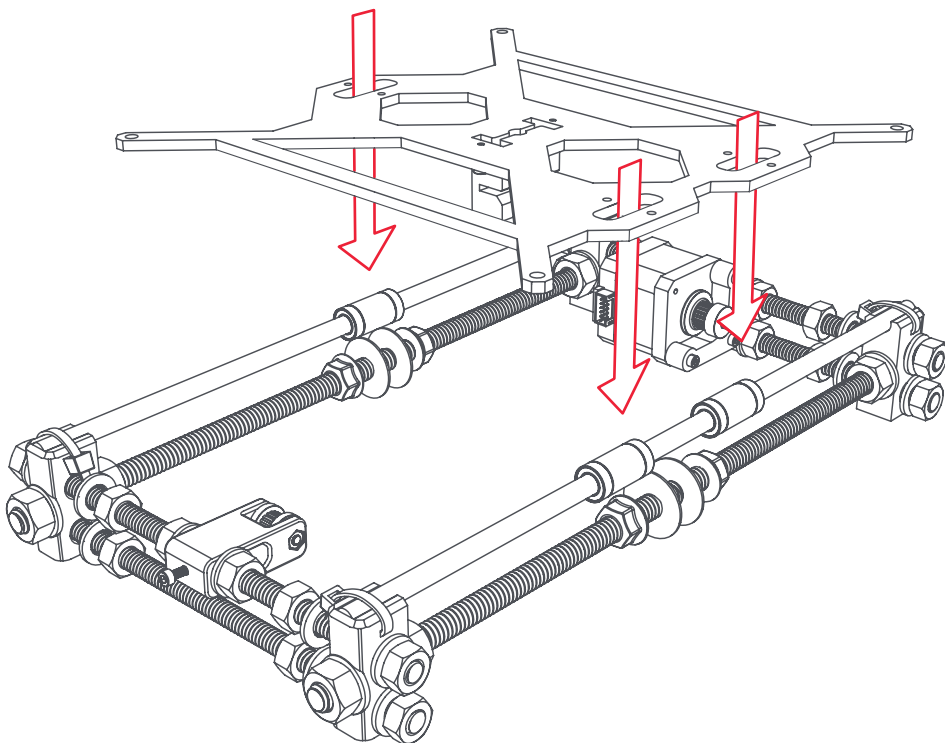
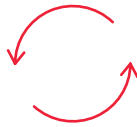
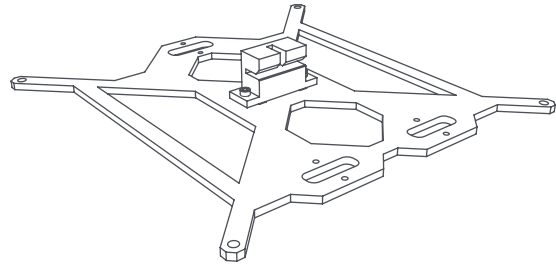
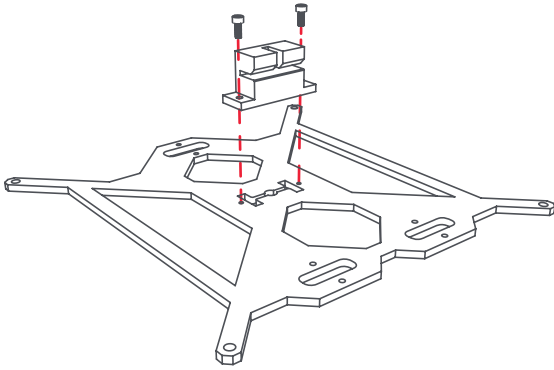


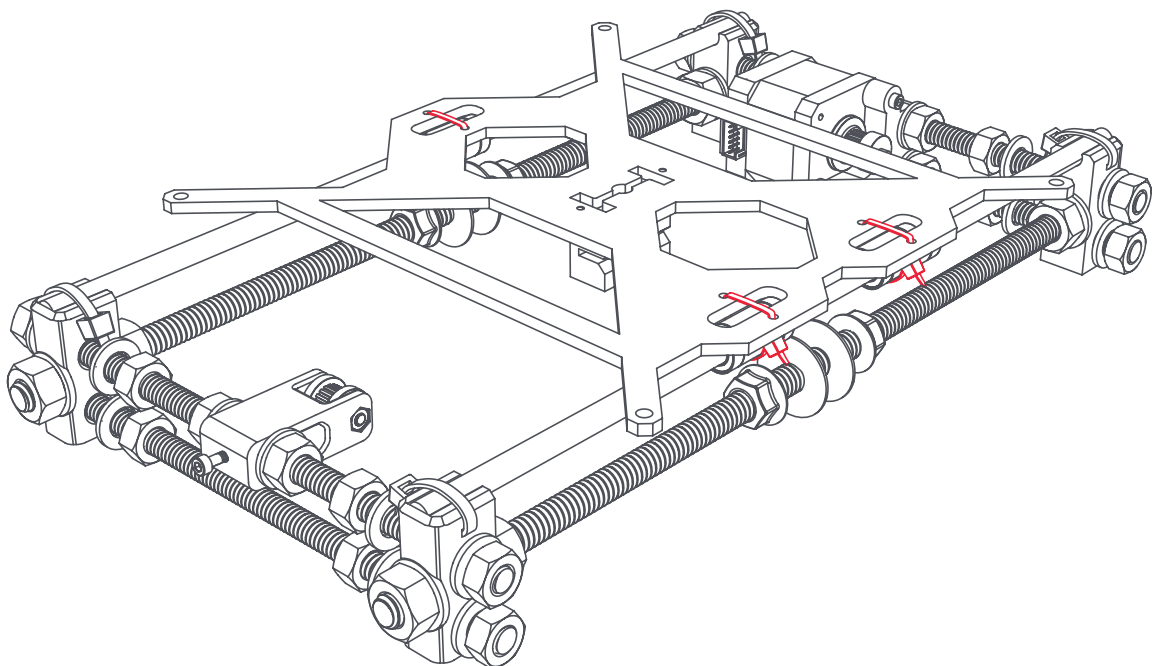
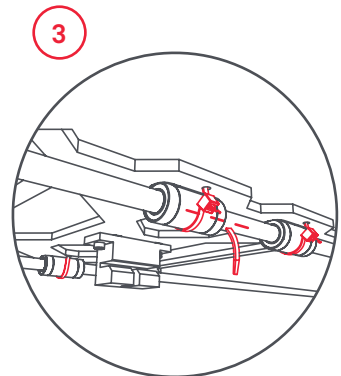
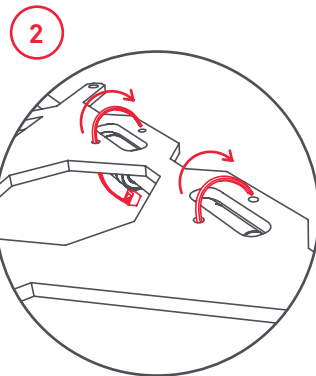
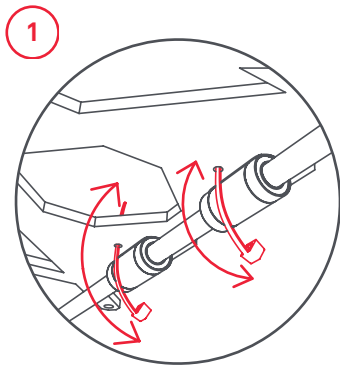
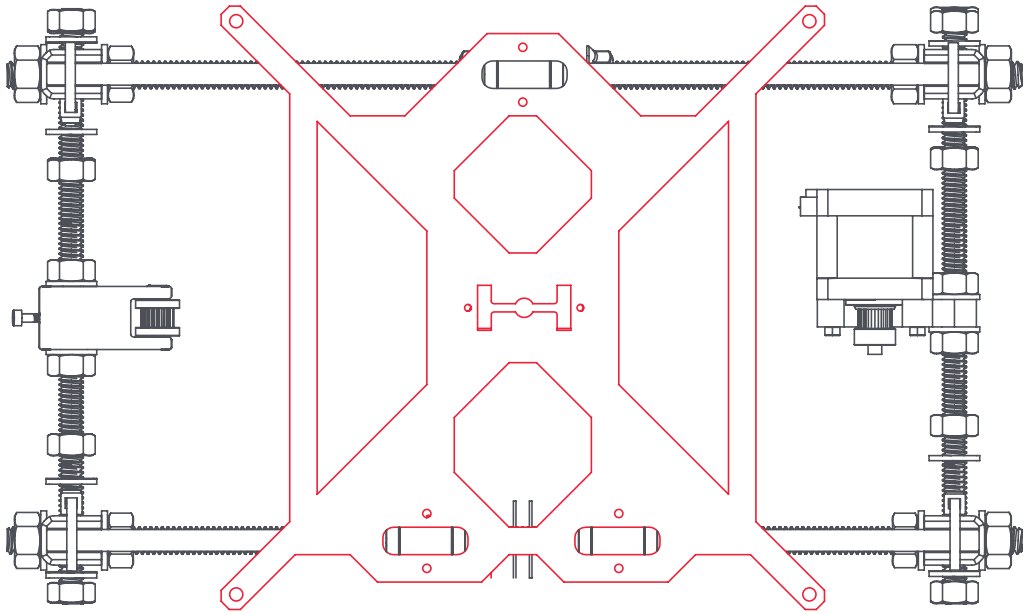
 x1 M3 x 25	x2 M3 x 8	 x8 M8	x1 M3	 x8 M8
 Allen 2.5				

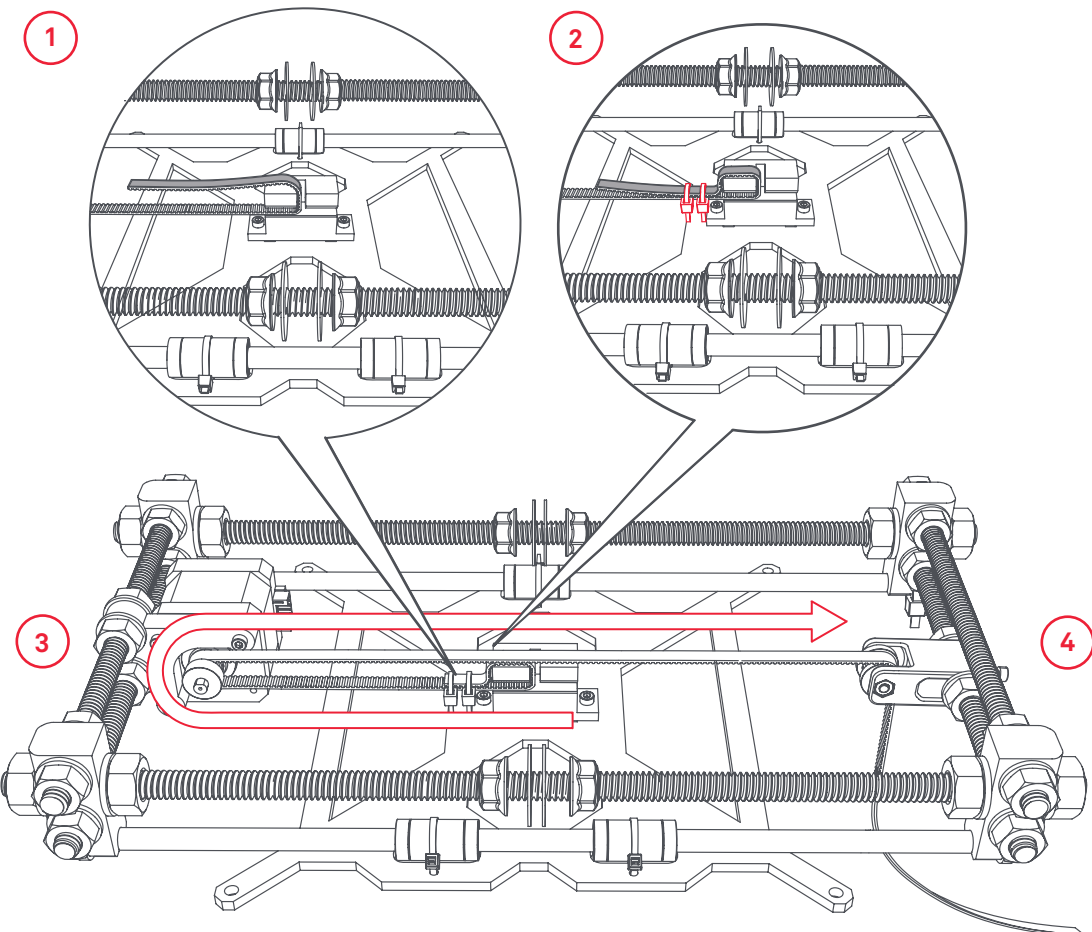
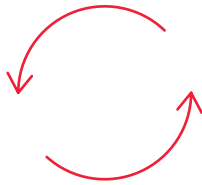
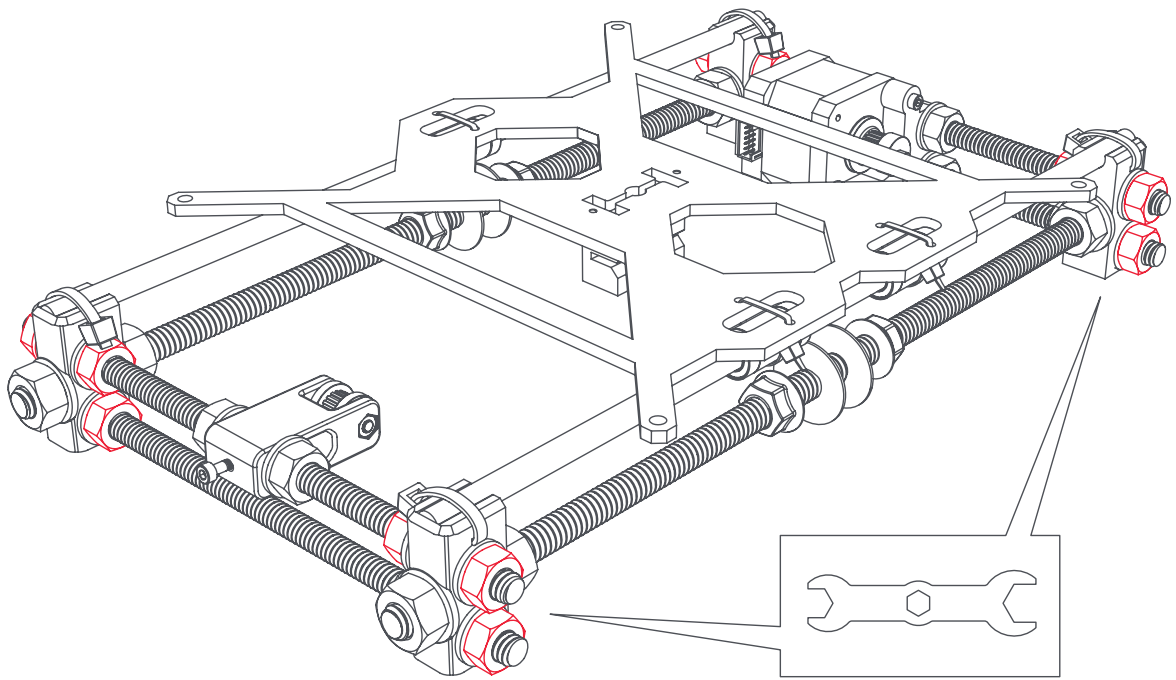


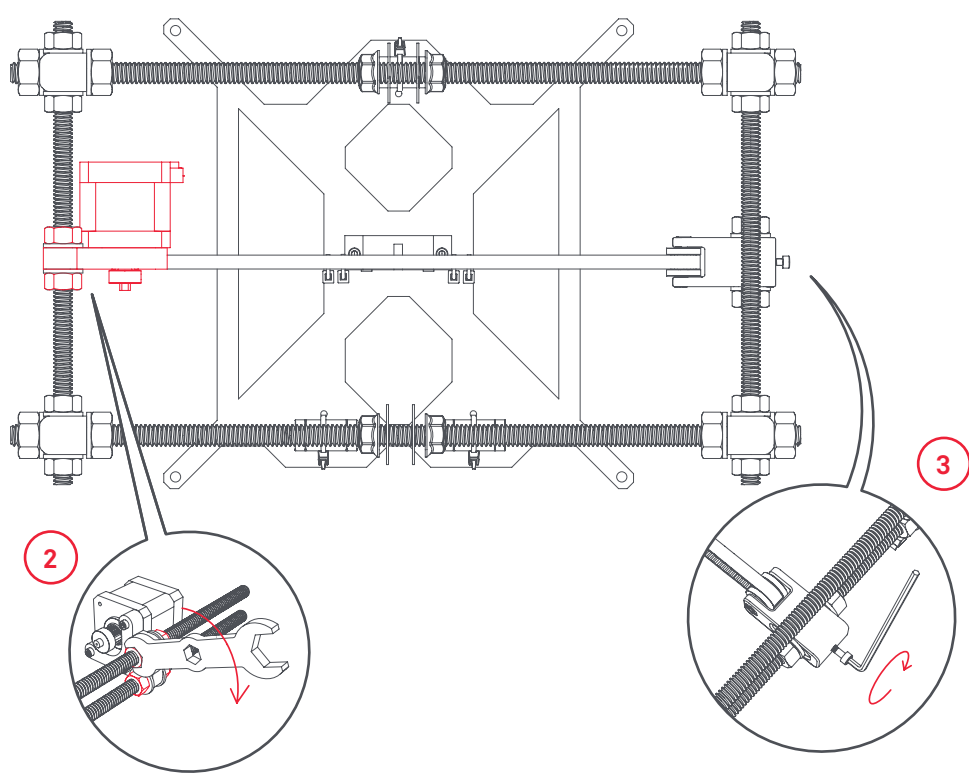
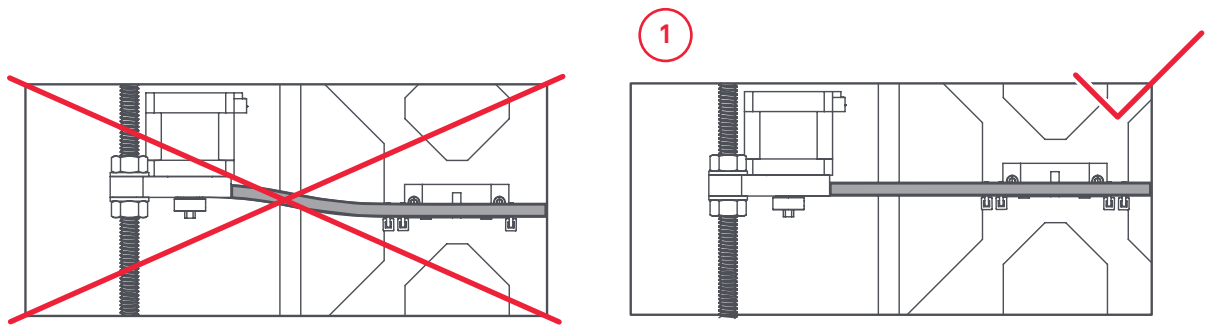
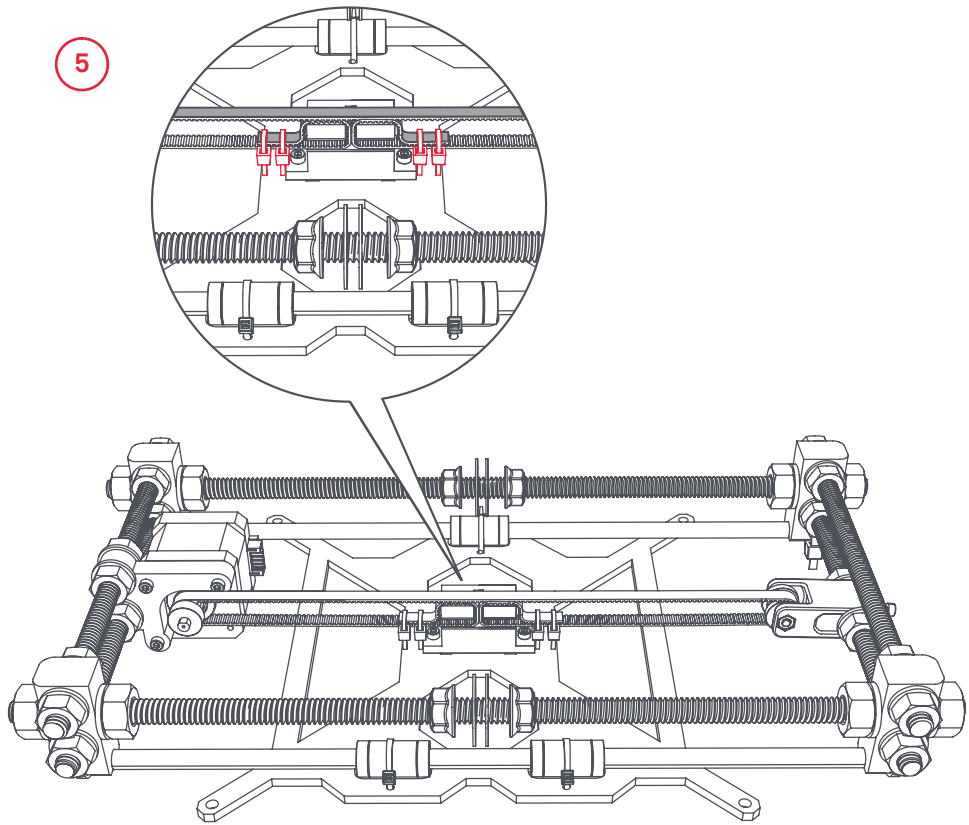


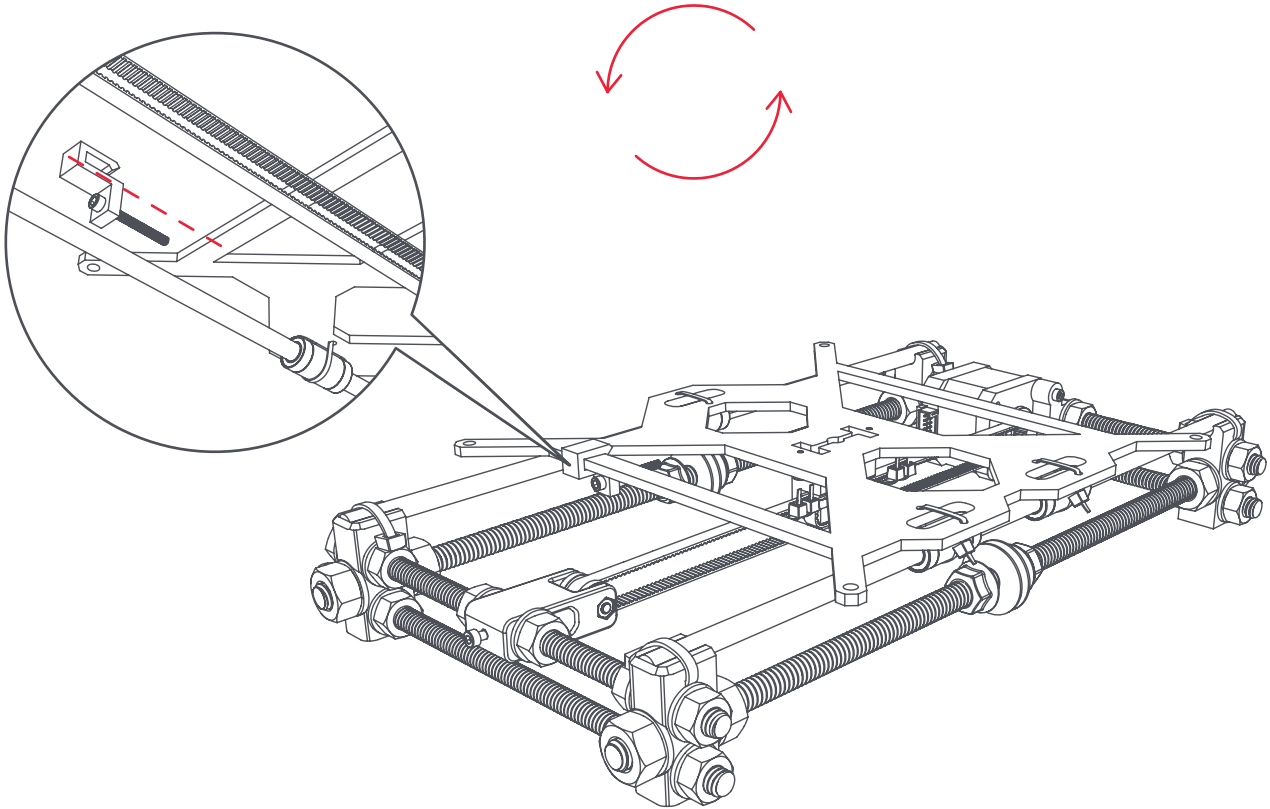
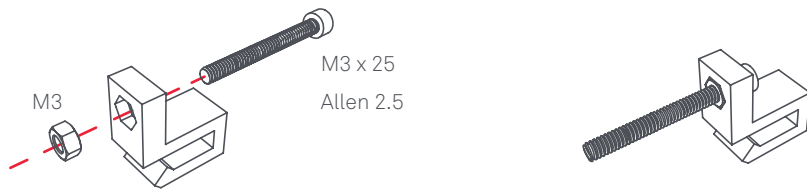
M3 x 8
Allen 2.5






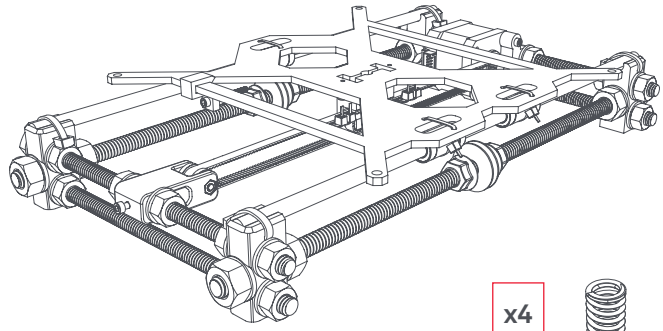
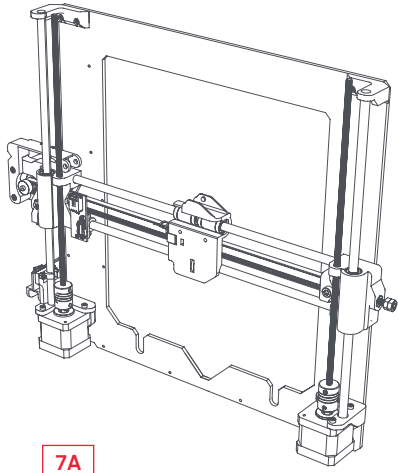




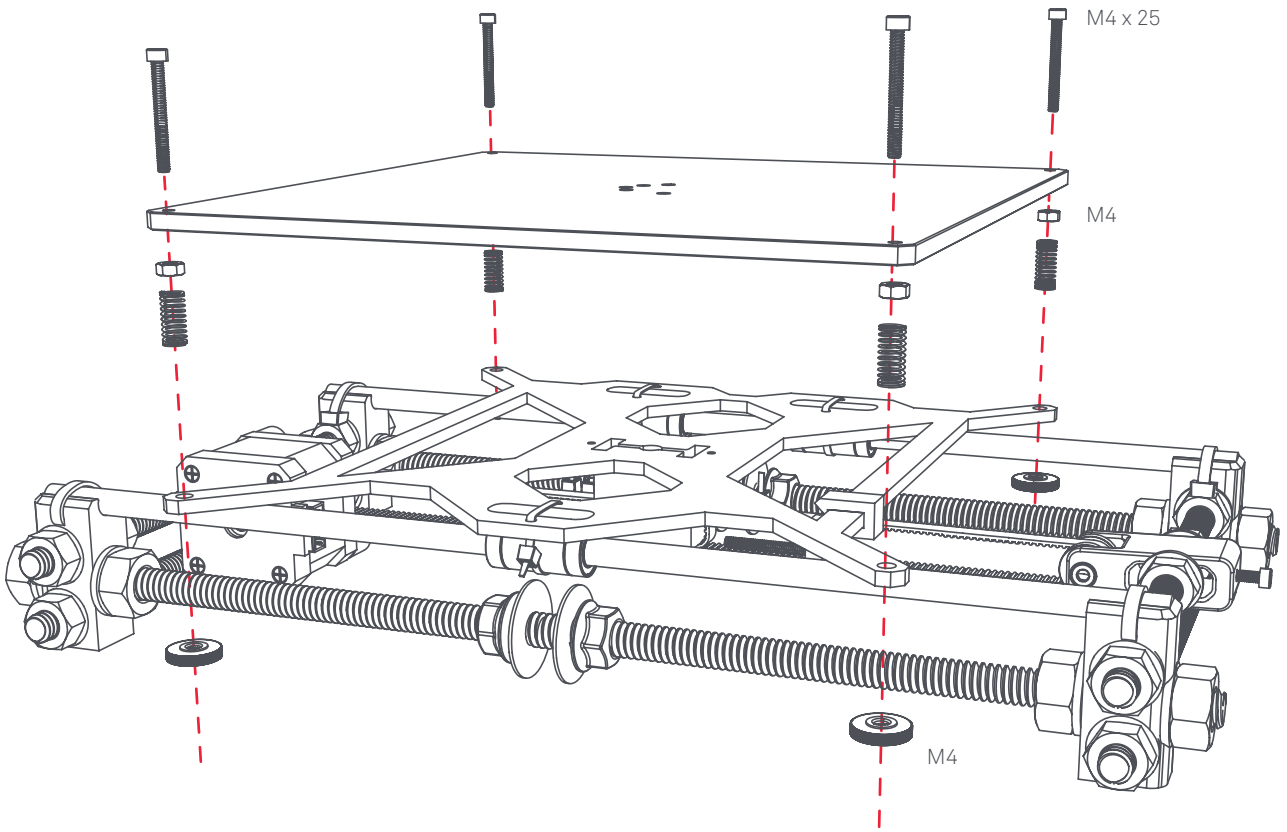
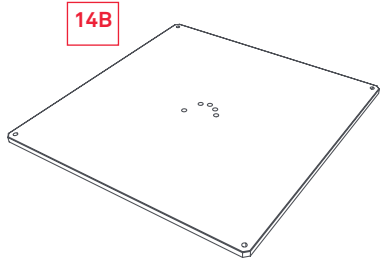
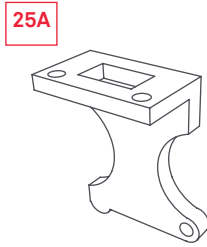
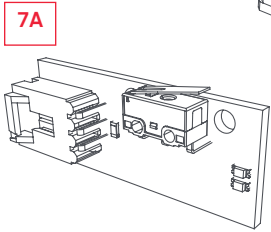


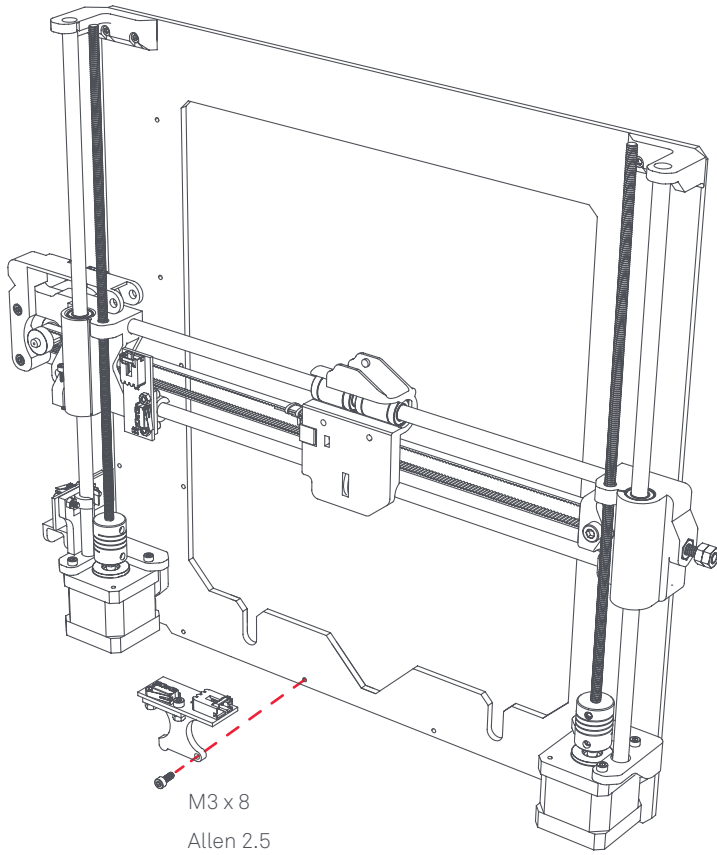
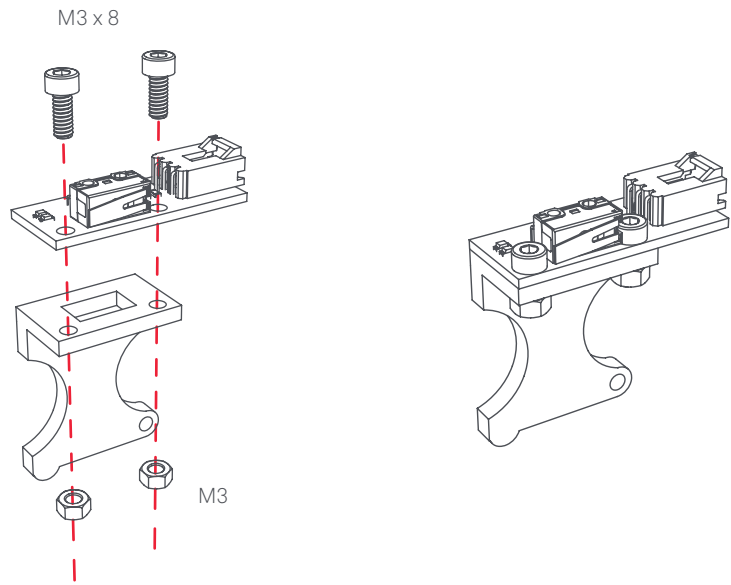
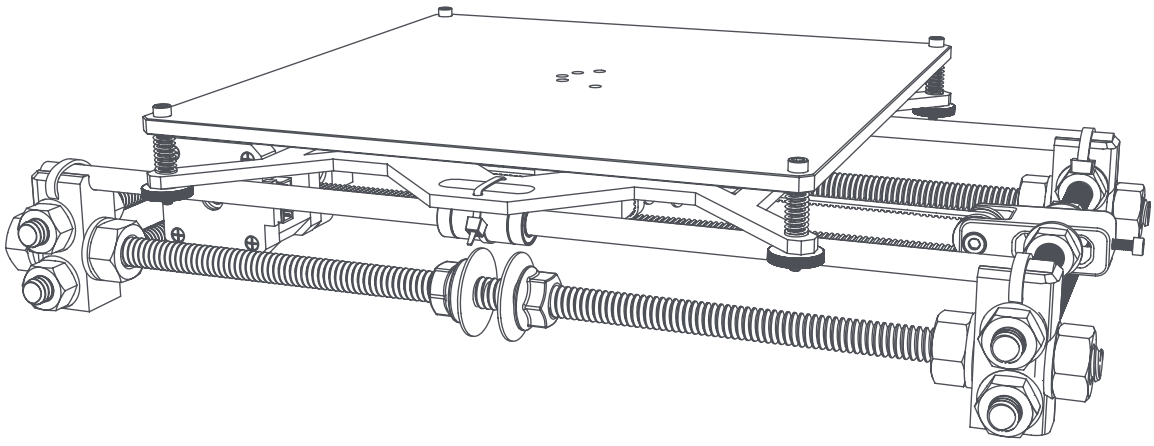


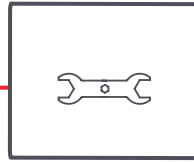
 **x3** M3 x 8 | **x4** M4 x 25 |  **x4** M4 | **x2** M3 |  **x4** M4 |  Allen 2.5



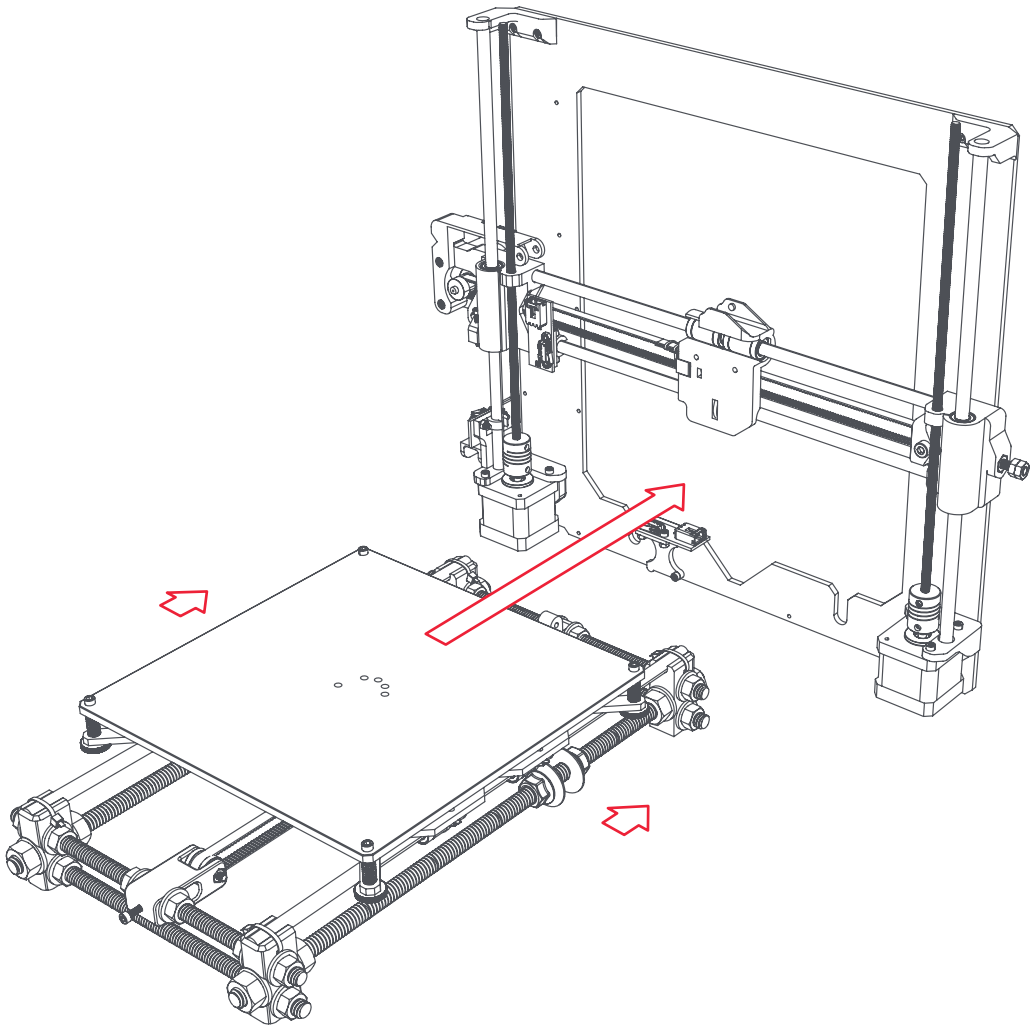
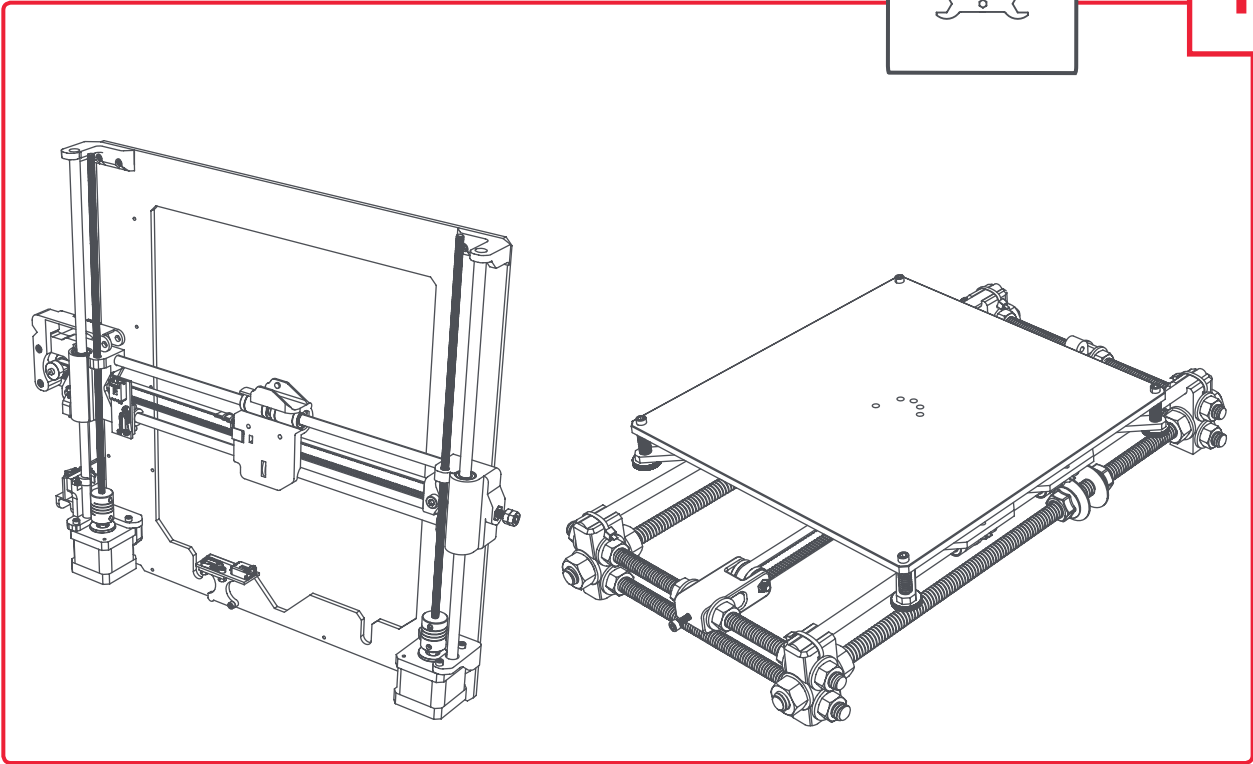
x4
26A

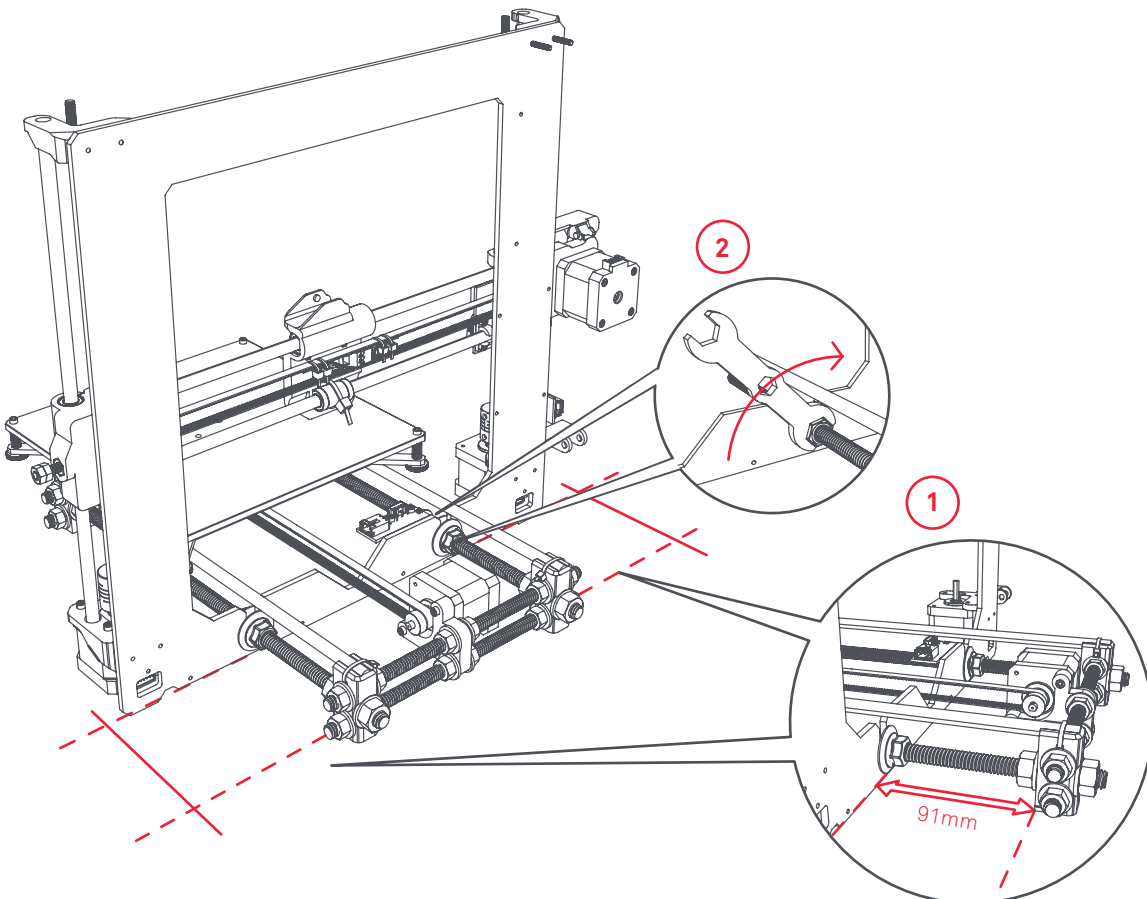
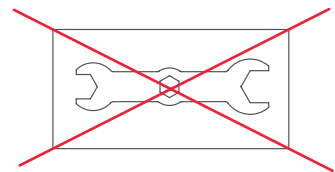
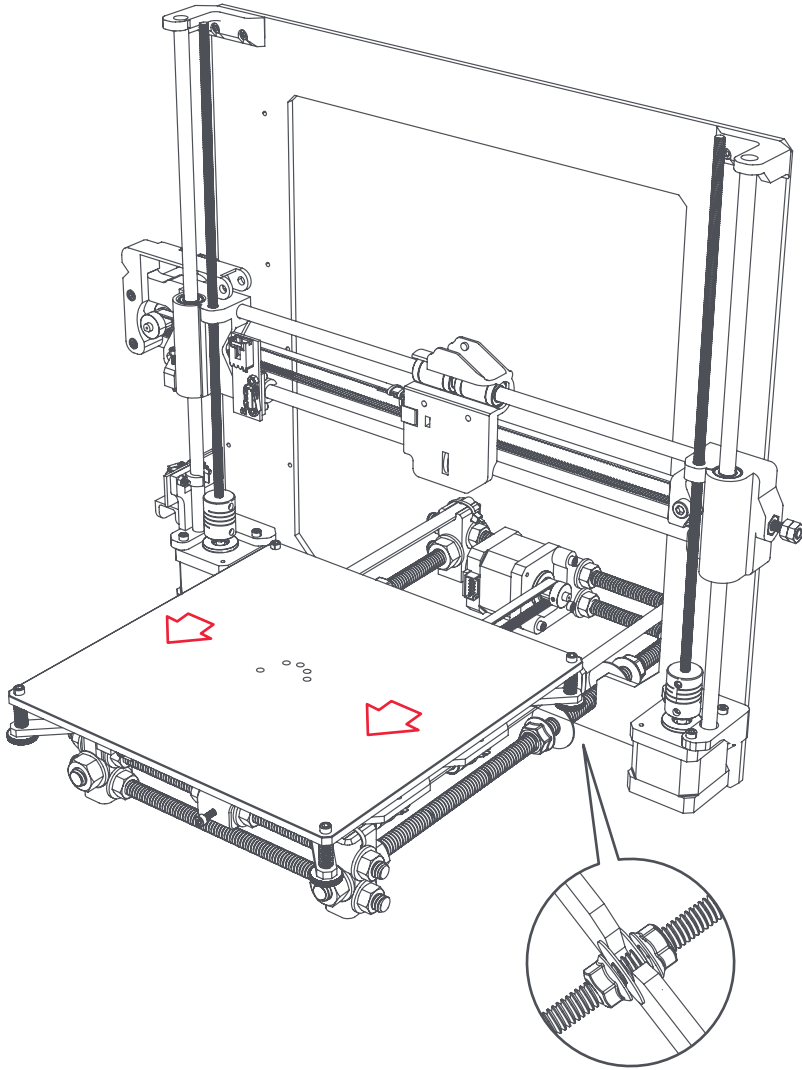





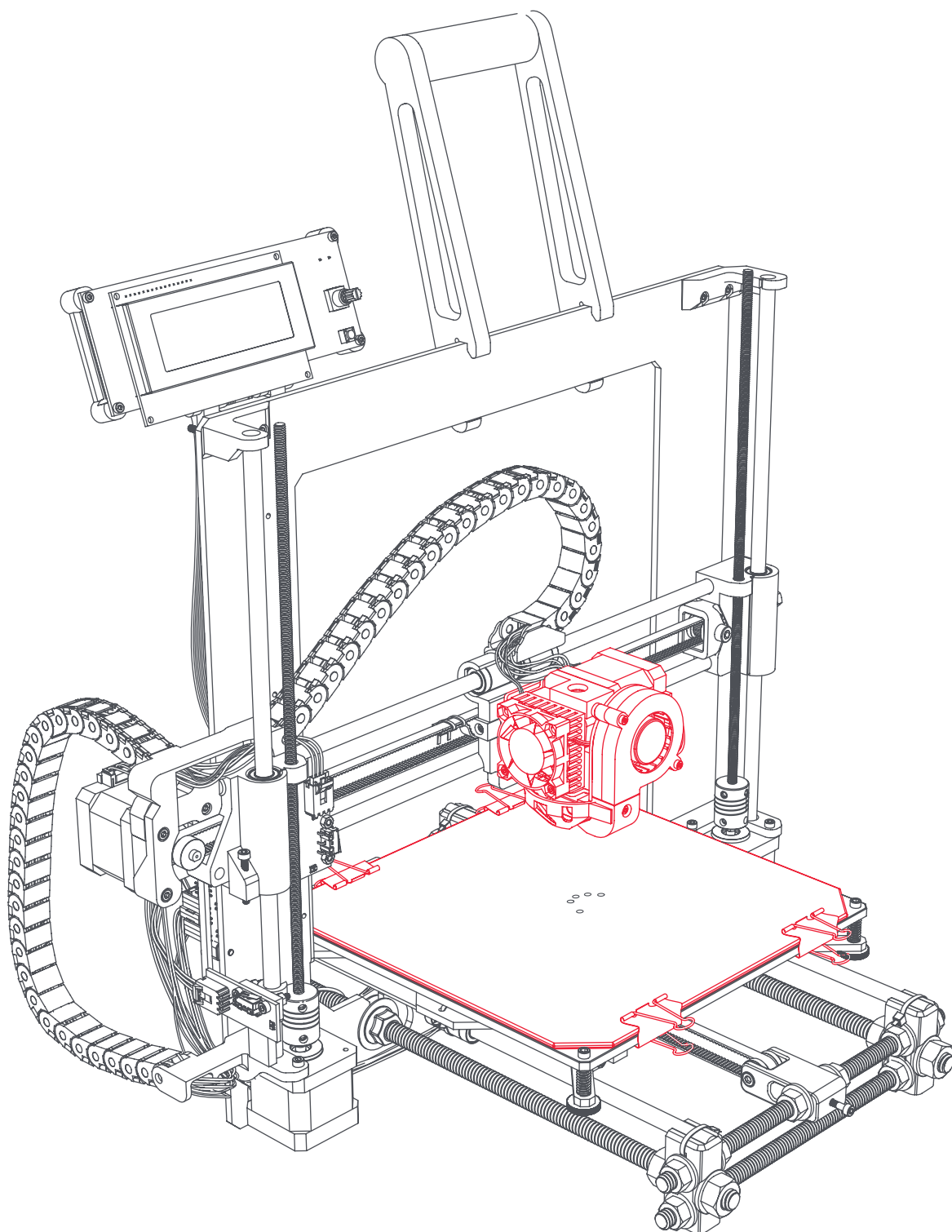


10





Extruder
Extruder
Extruder
Extruder
Extruder
Extruder
Экструдер



11



x2

M3 x 10

x2

M4 x 6



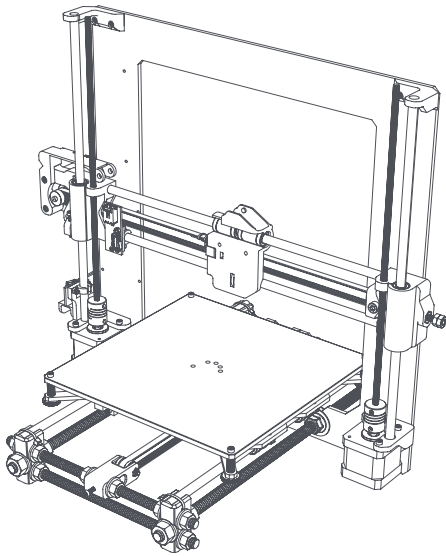
x1

M3

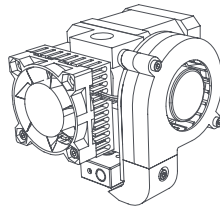


Allen 2.5

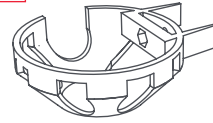
Allen 3



15B



27A

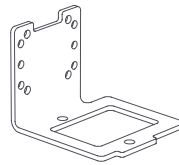


x4

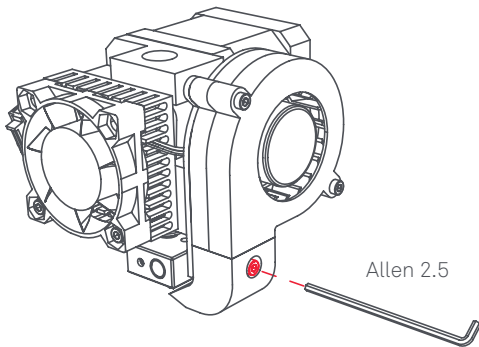
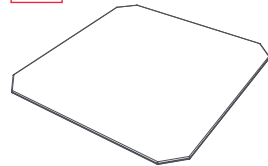
28A



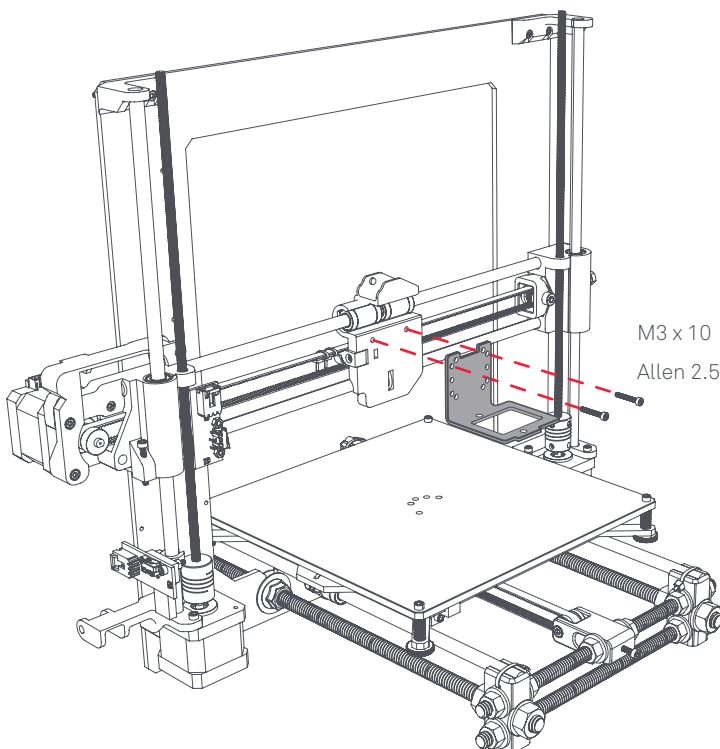
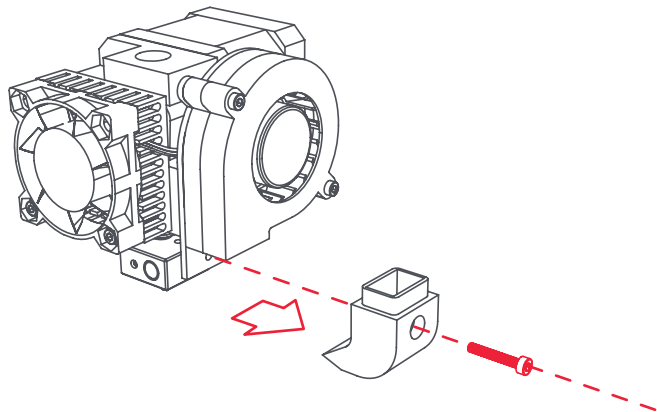
16B



17B

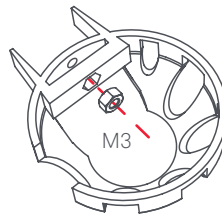


Allen 2.5

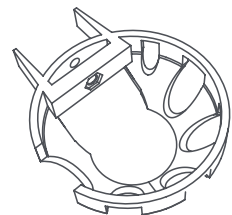


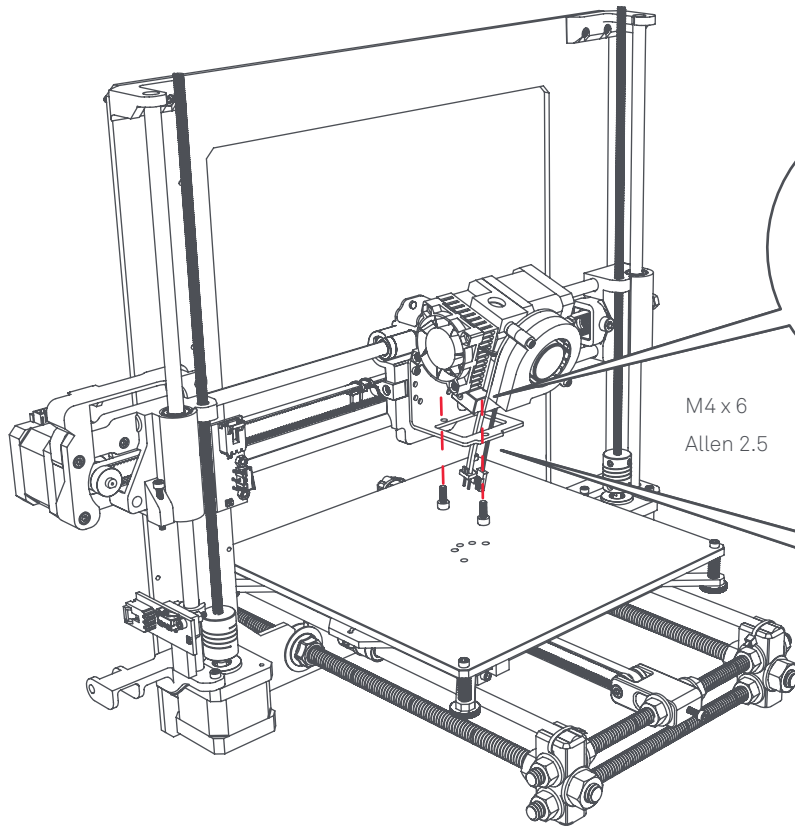
M3 x 10

Allen 2.5

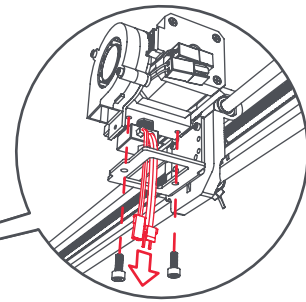


M3



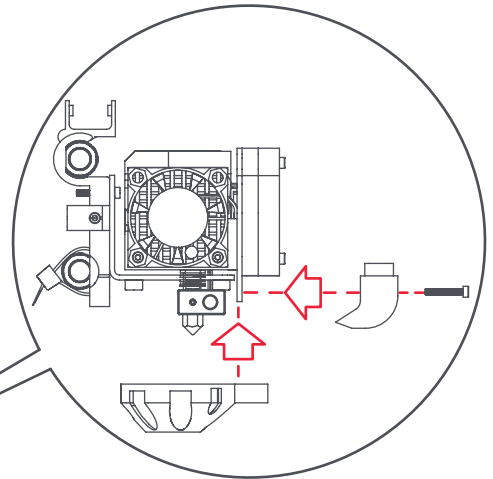
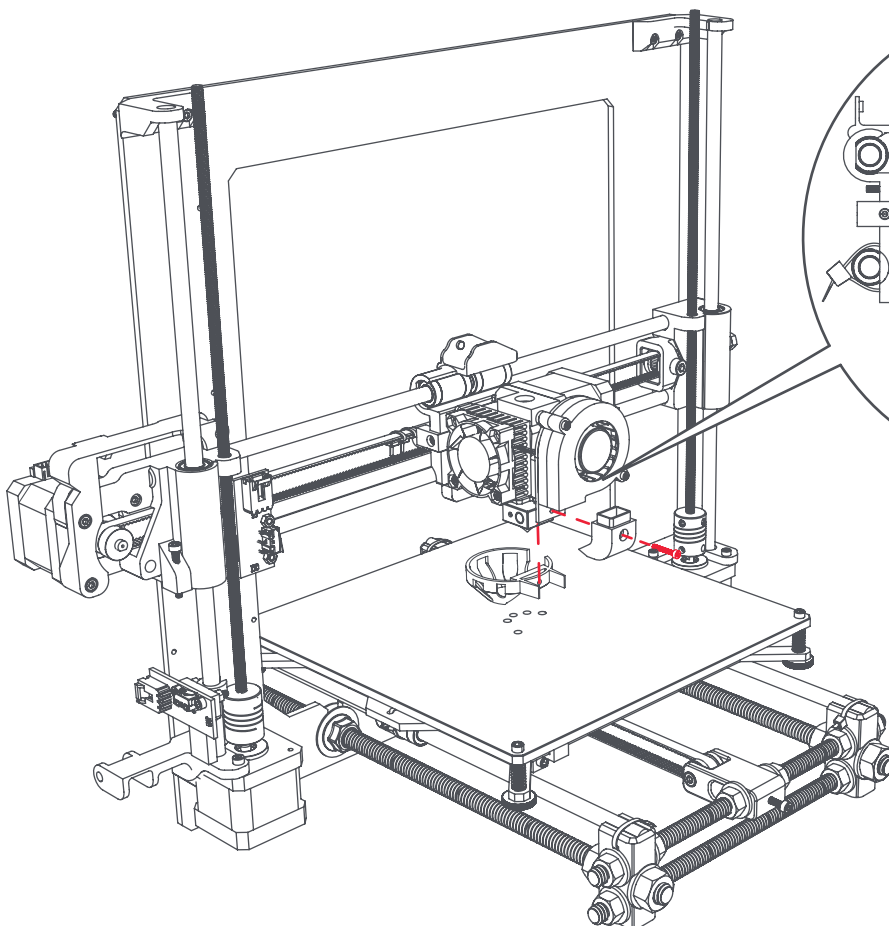
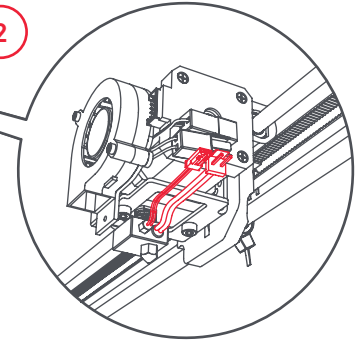


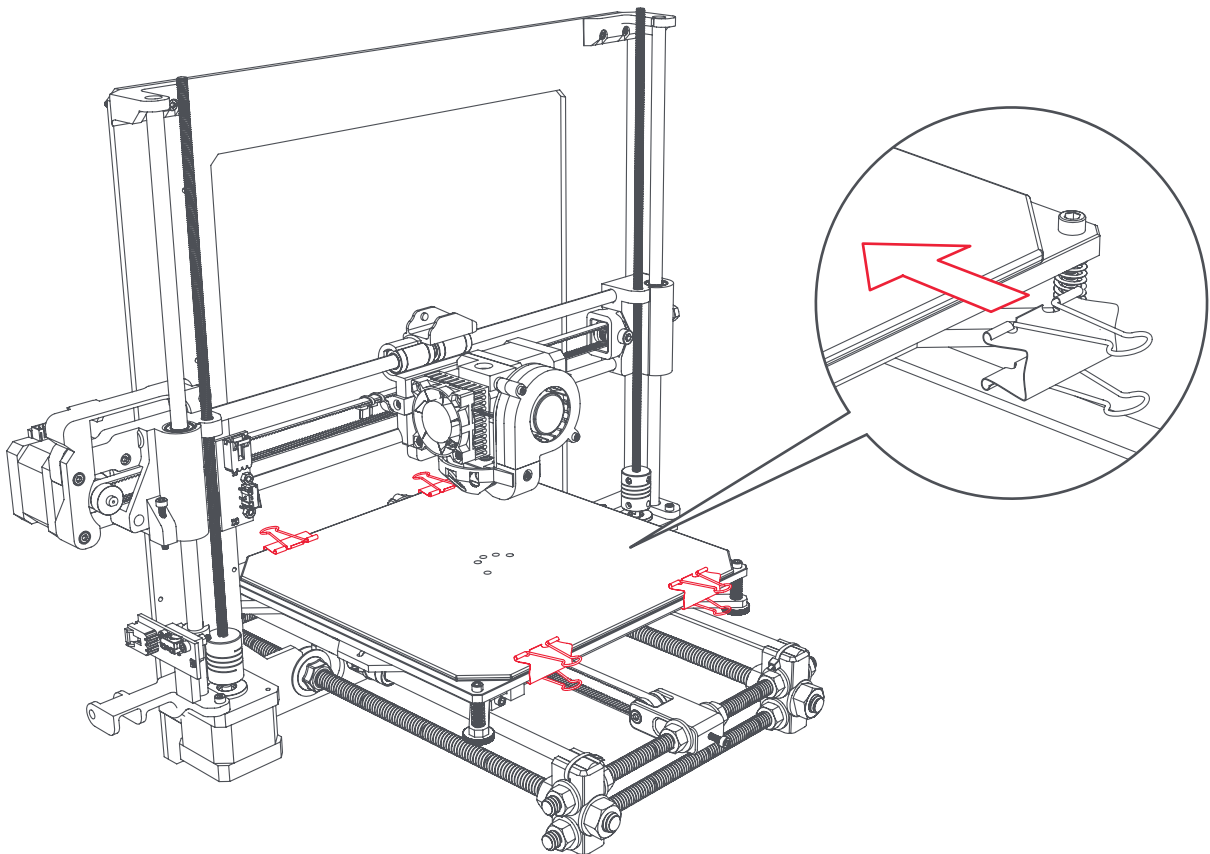
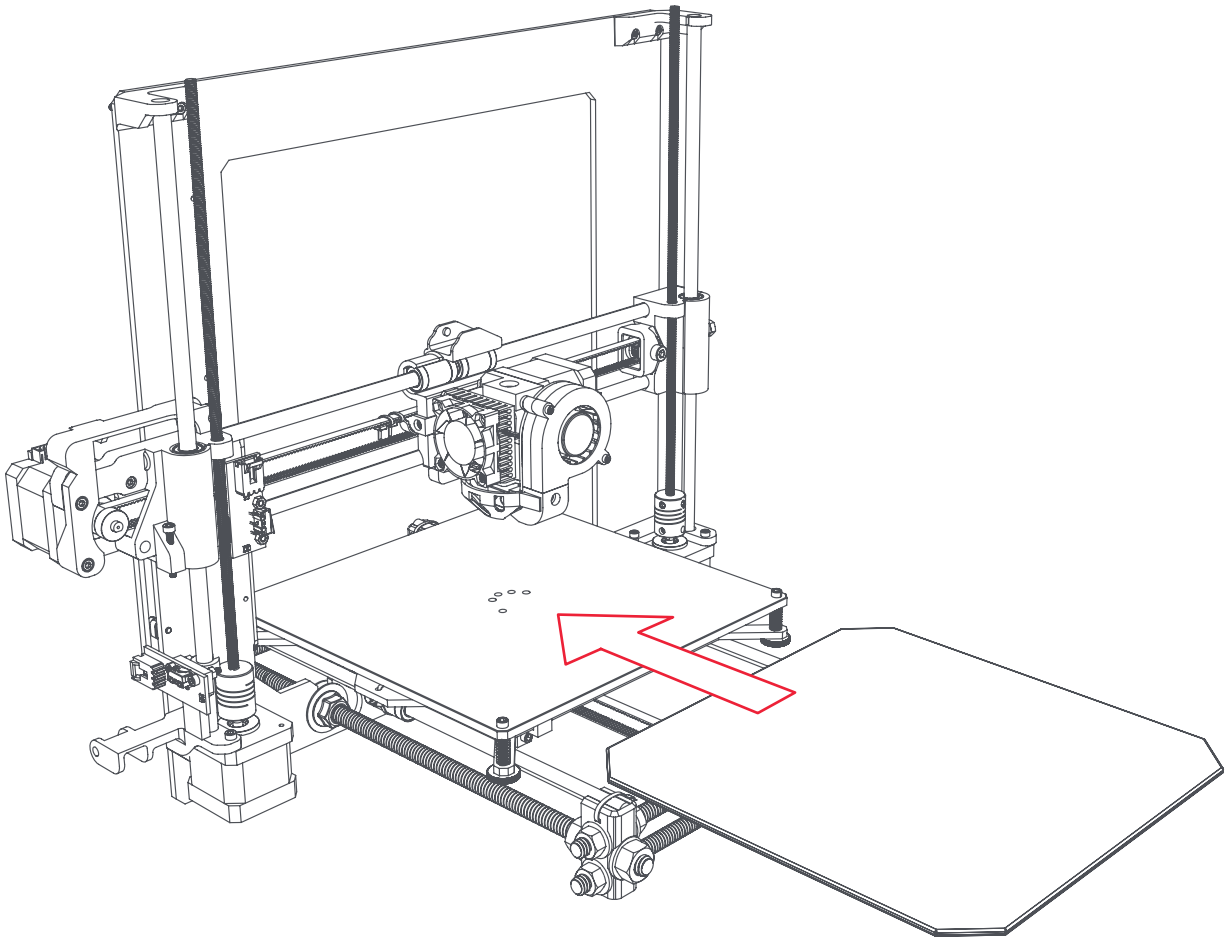
1



M4 x 6
Allen 2.5

2





Electrónica

Componentes eletrónicos

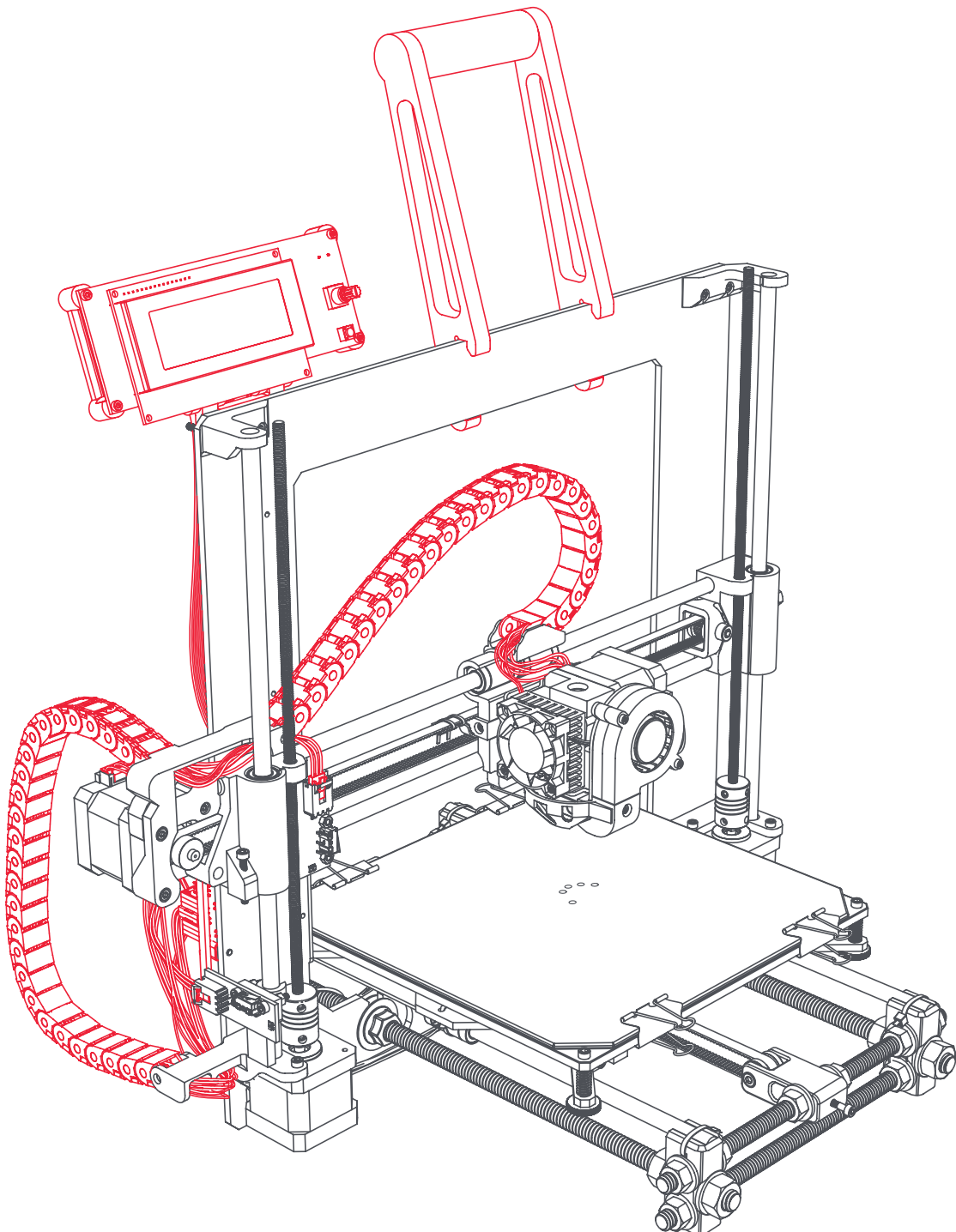
Electronics

Électronique



Elektronik

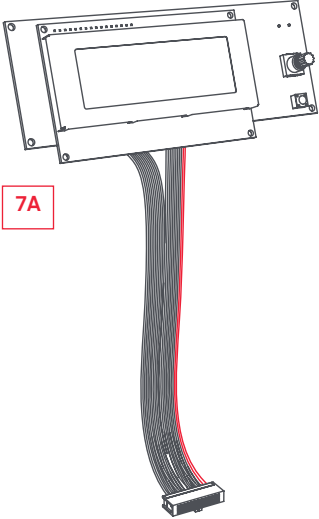
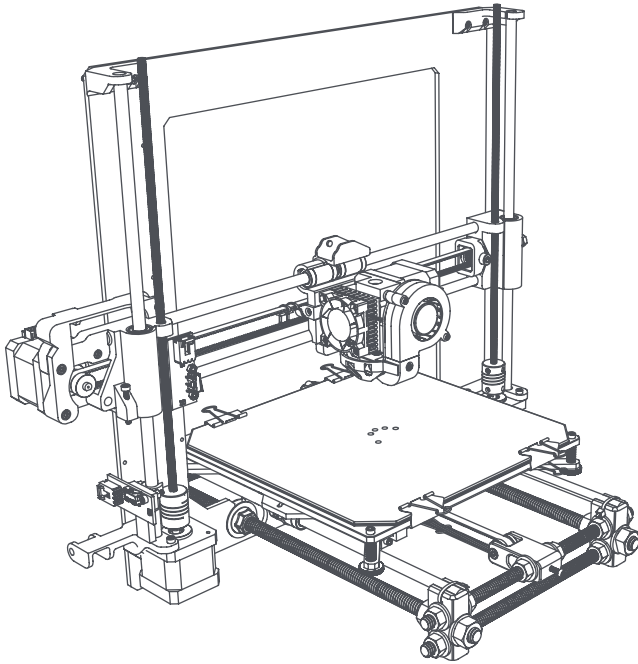
Elettronica

Электроника



12

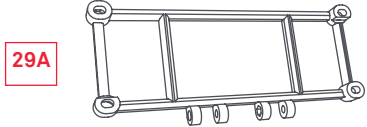
- | | | | |
|---|--|--|---|
|  x2
M3 x 8 |  x4
M3 x 10 |  x2
M3 x 18 |  x6
M3 |
|---|--|--|---|



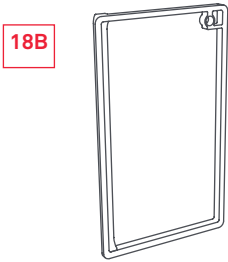
7A



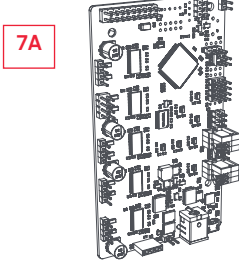
30A



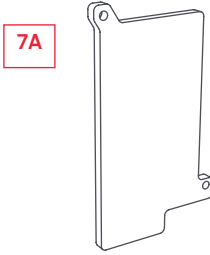
29A



18B



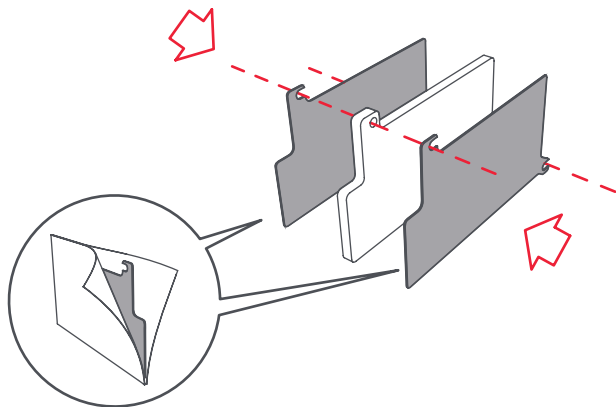
7A

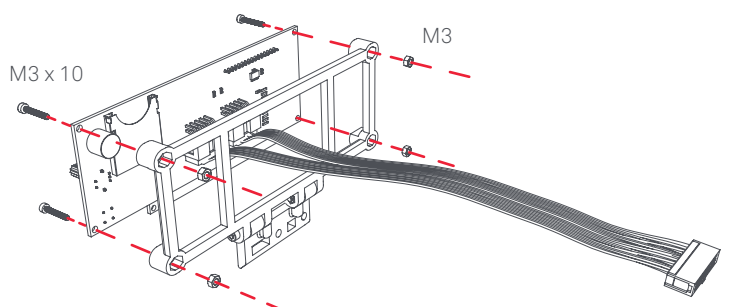
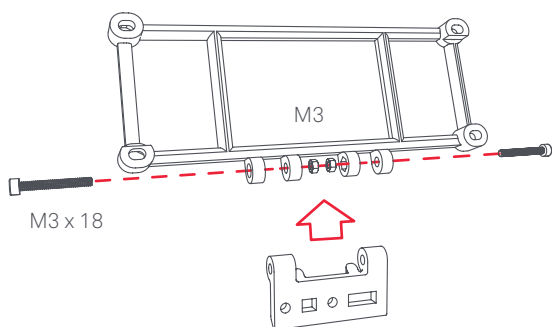
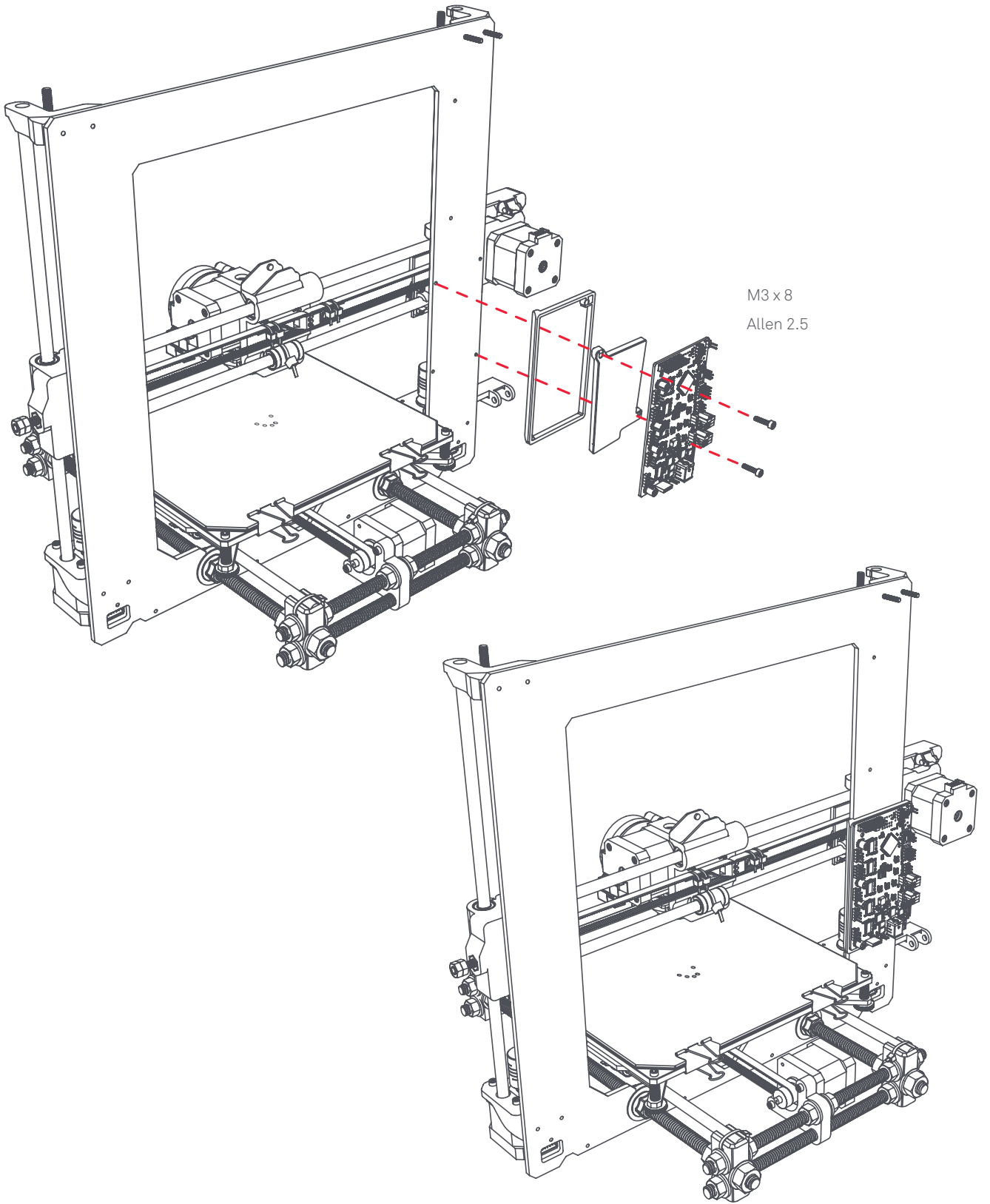


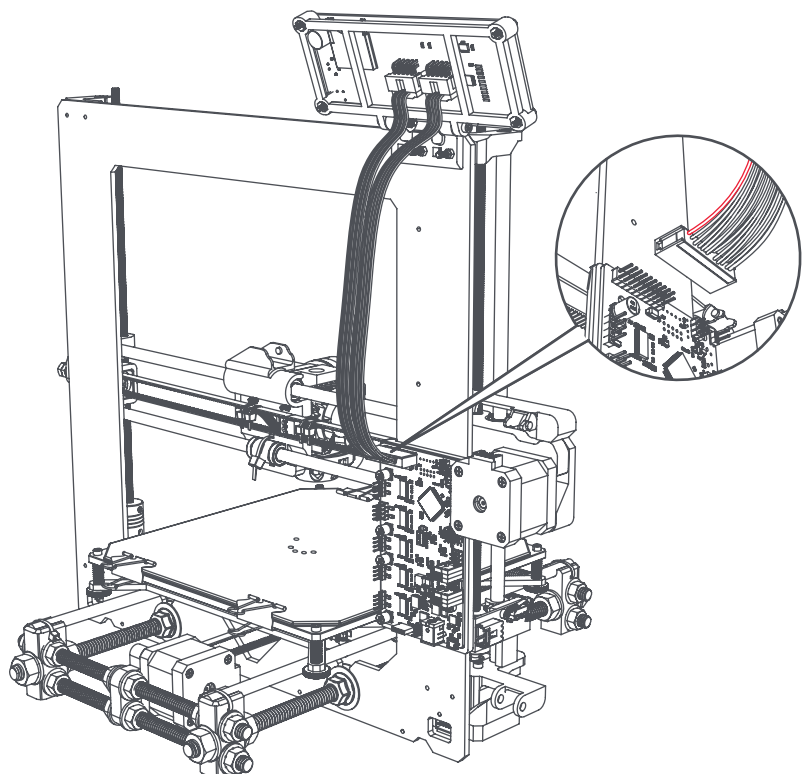
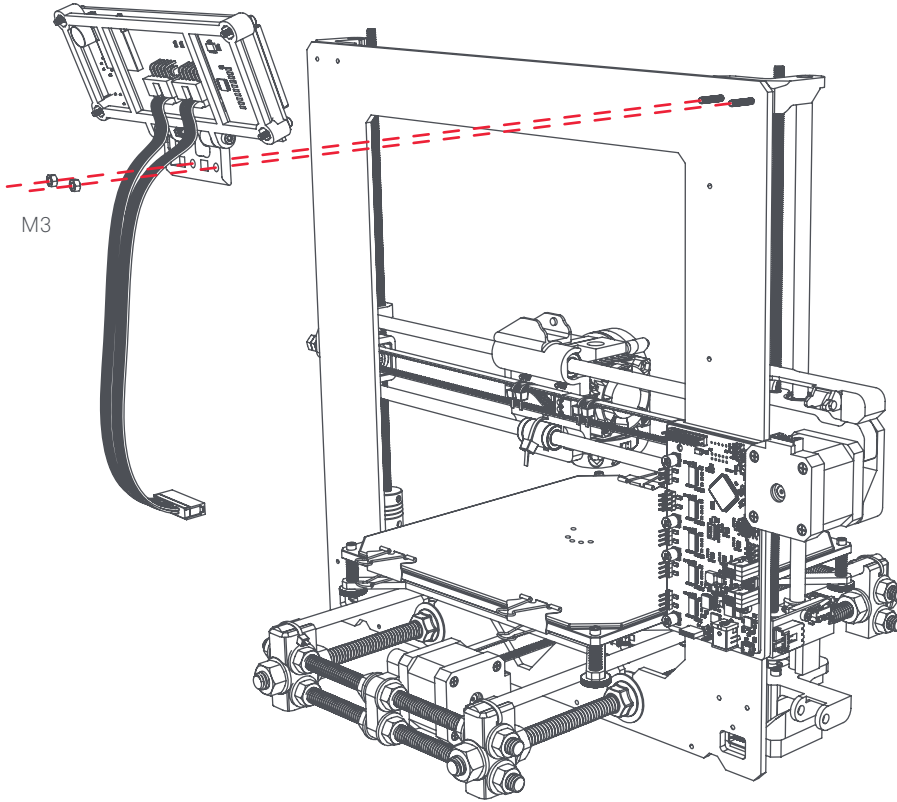
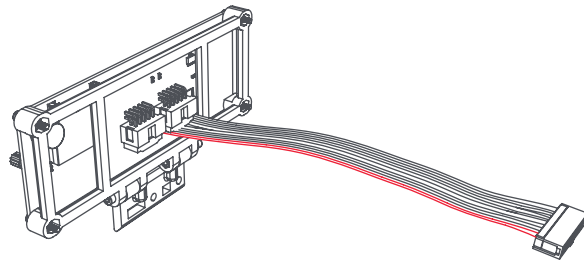
7A

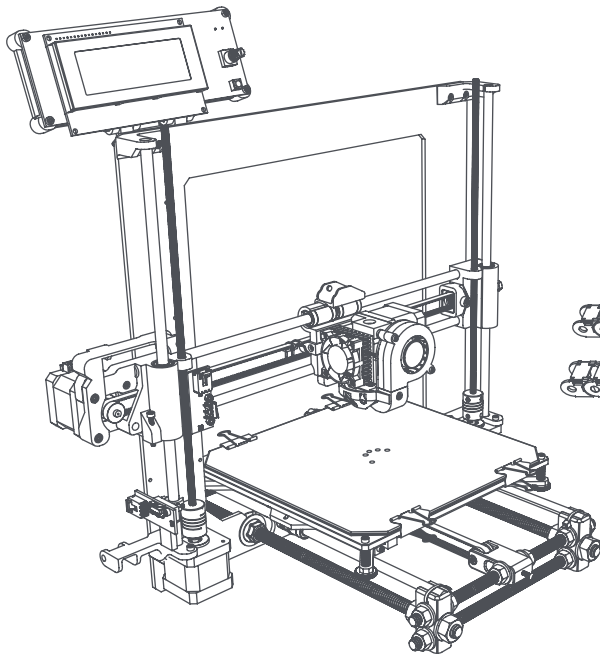


x2
7A

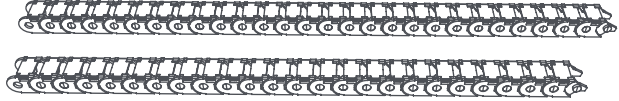








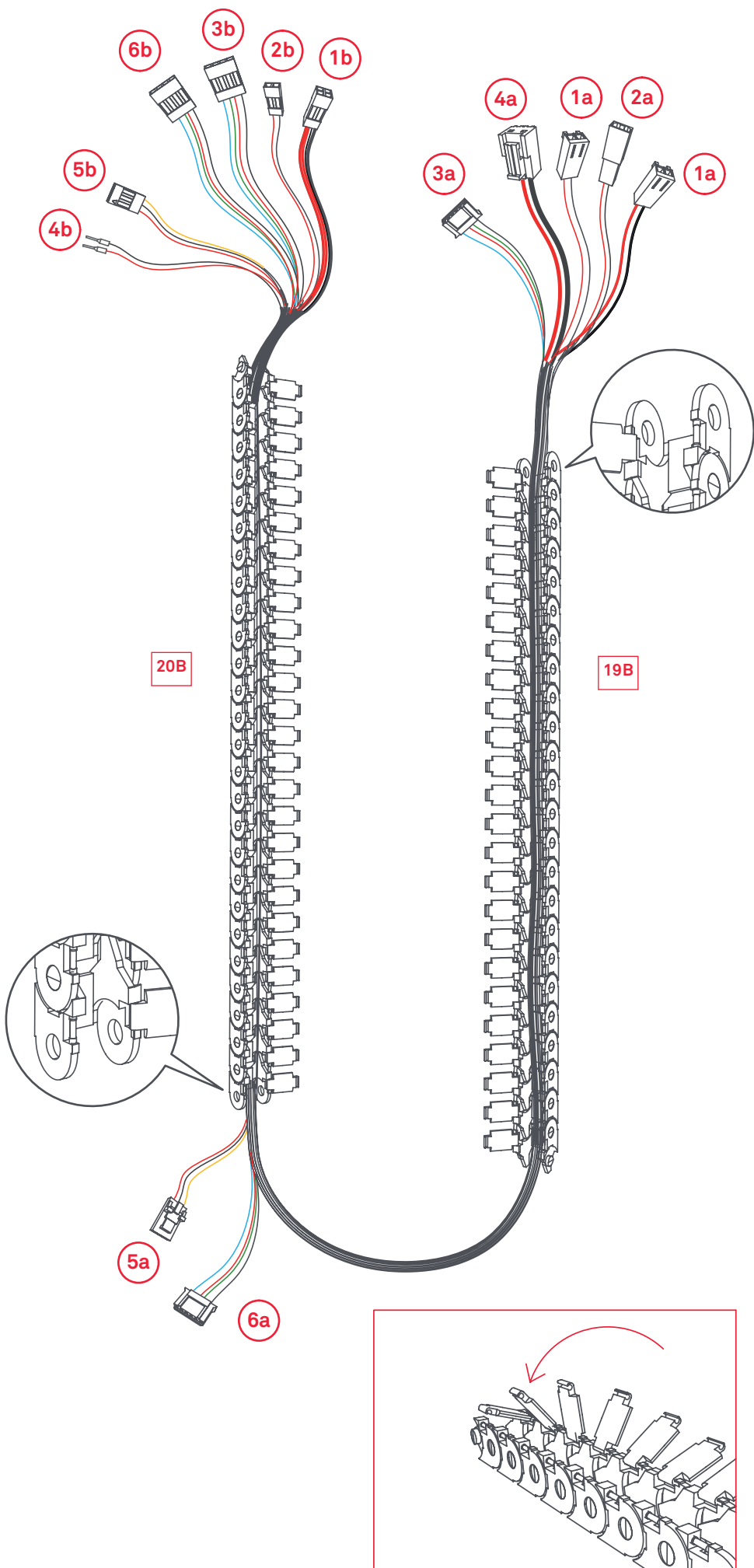
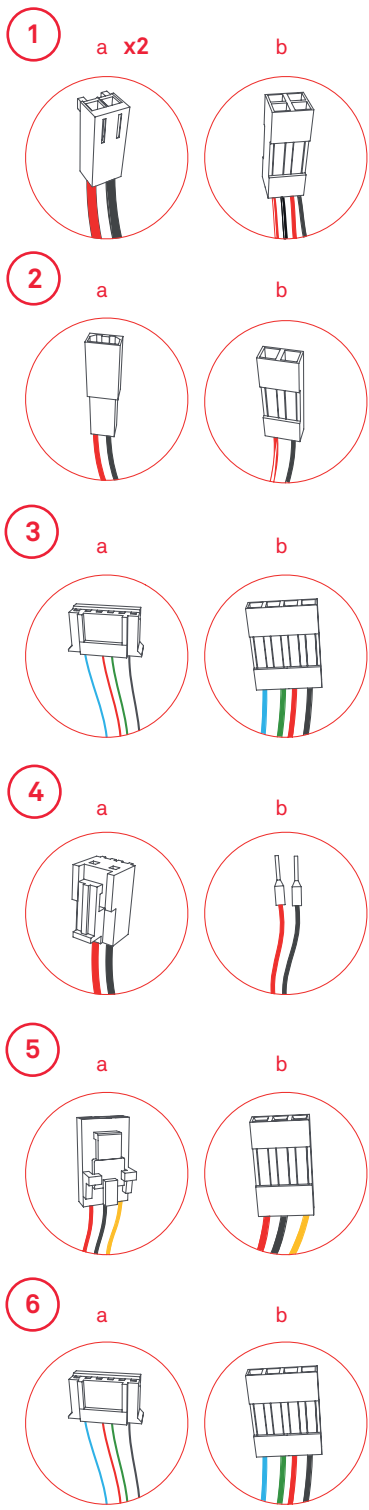
20B

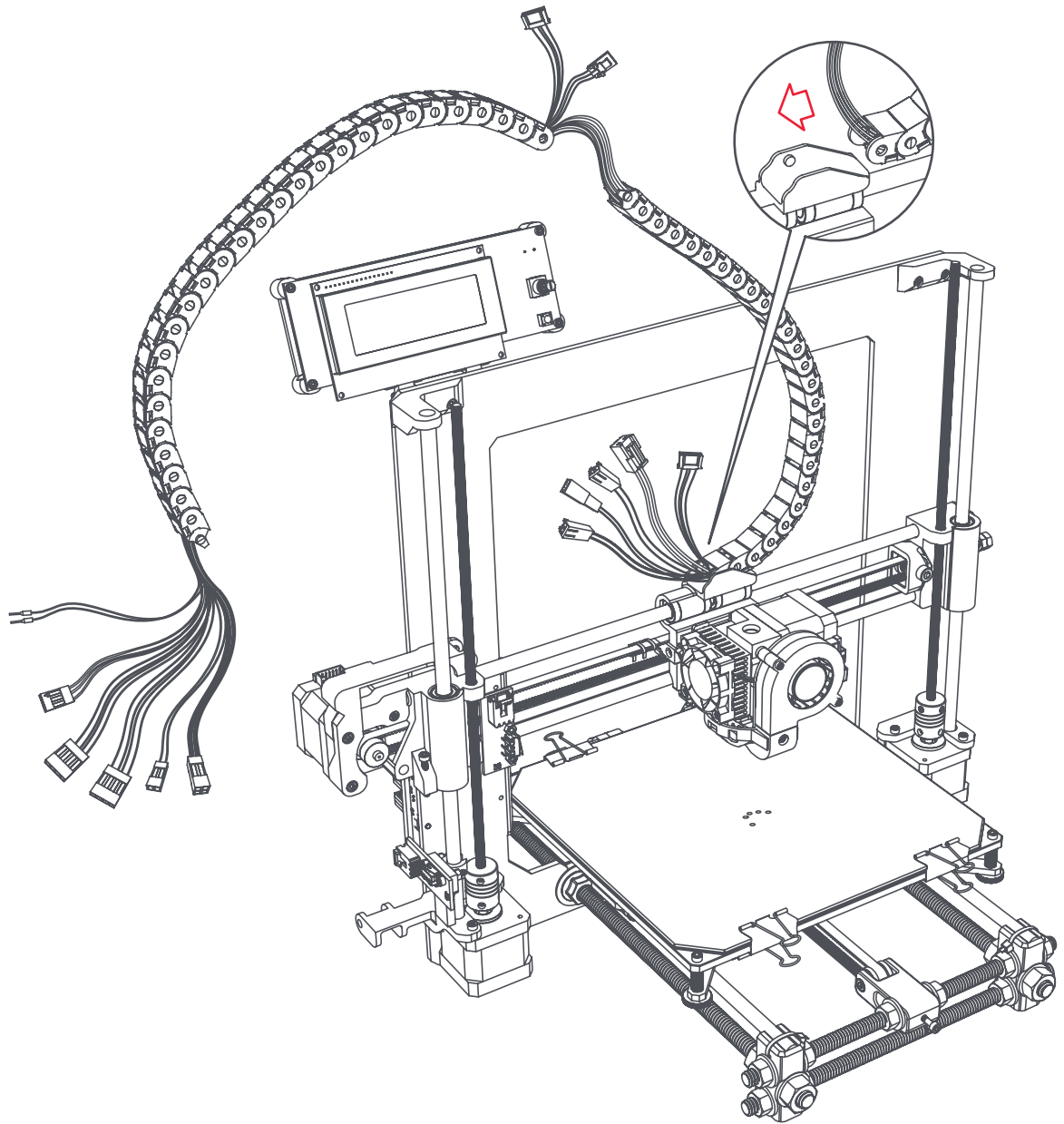


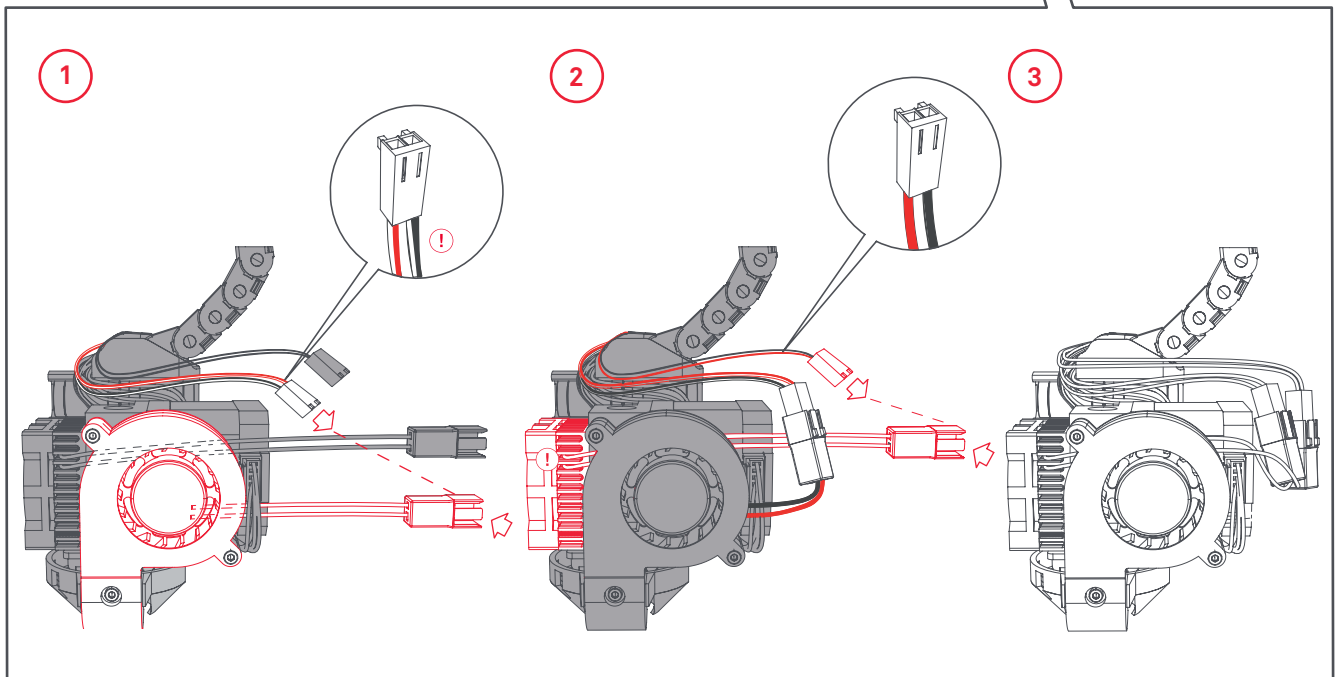
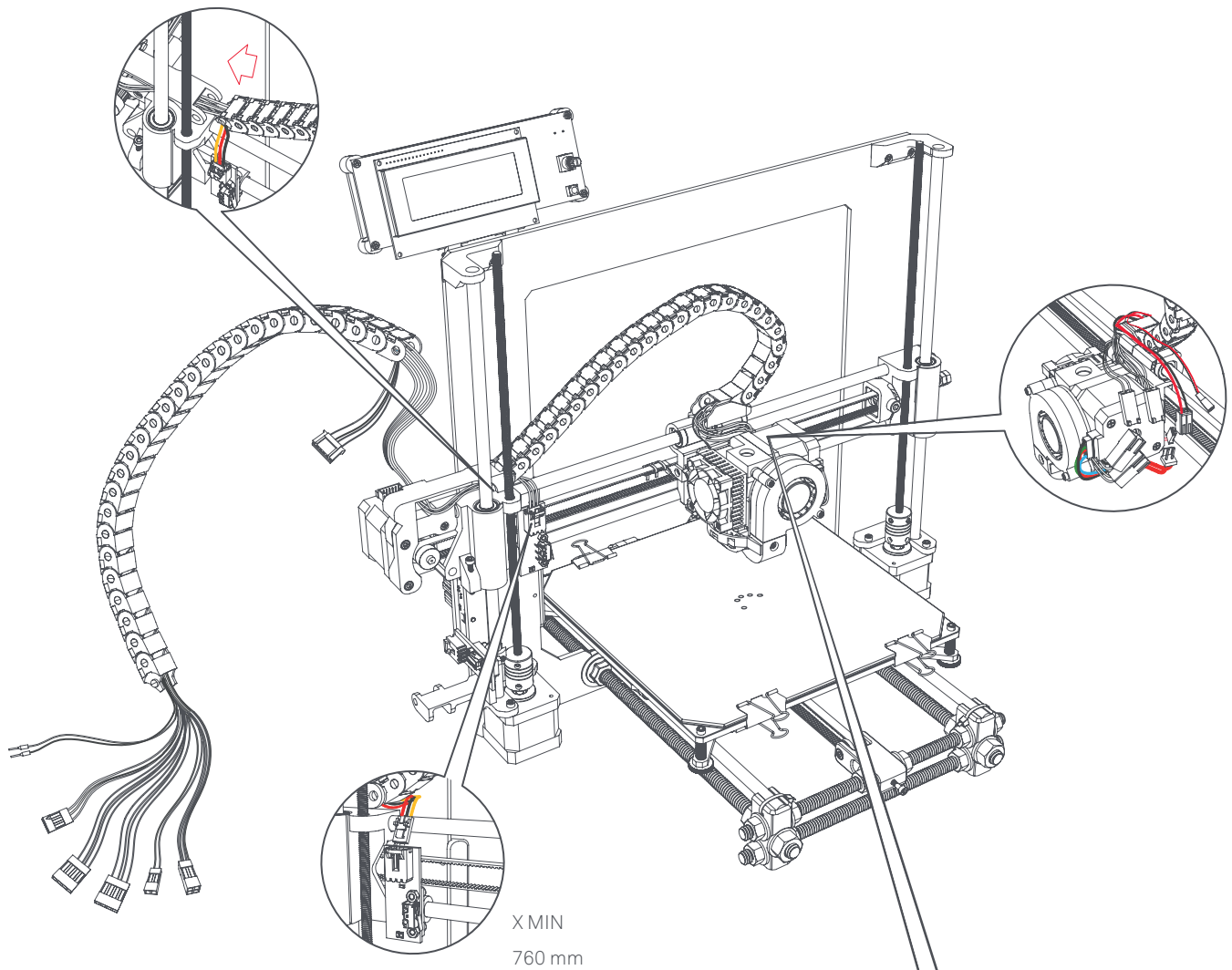
19B

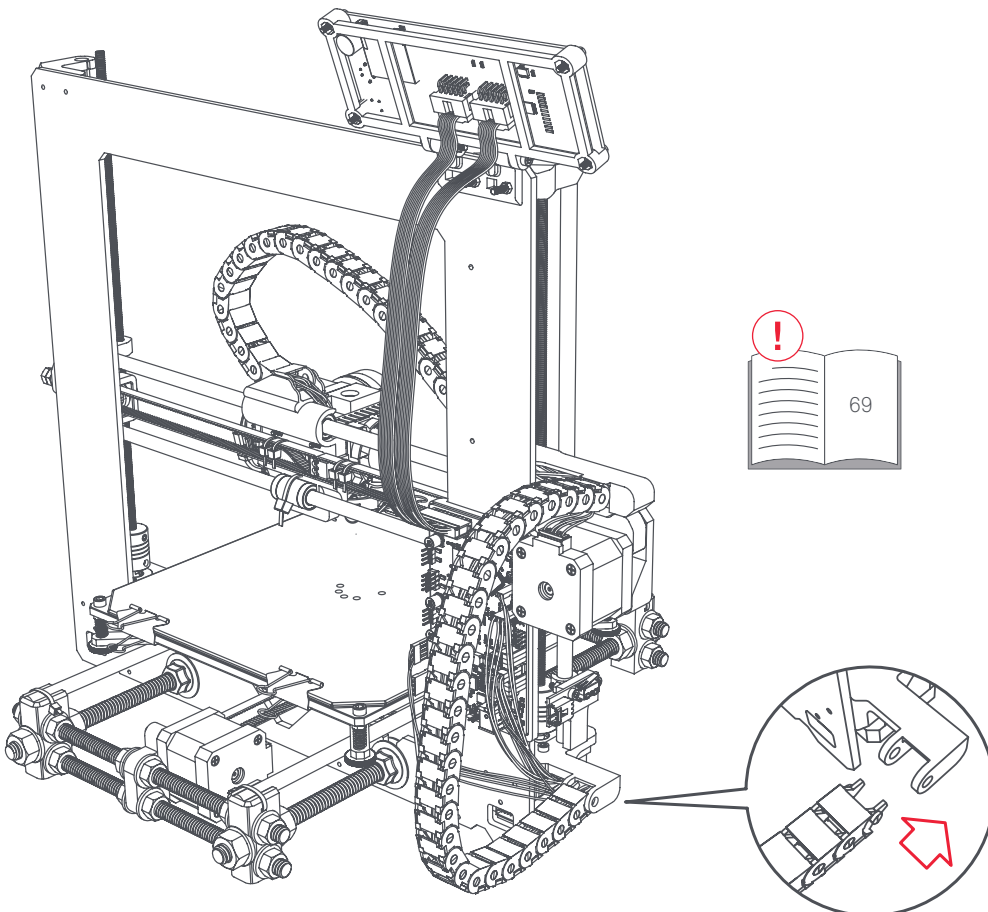
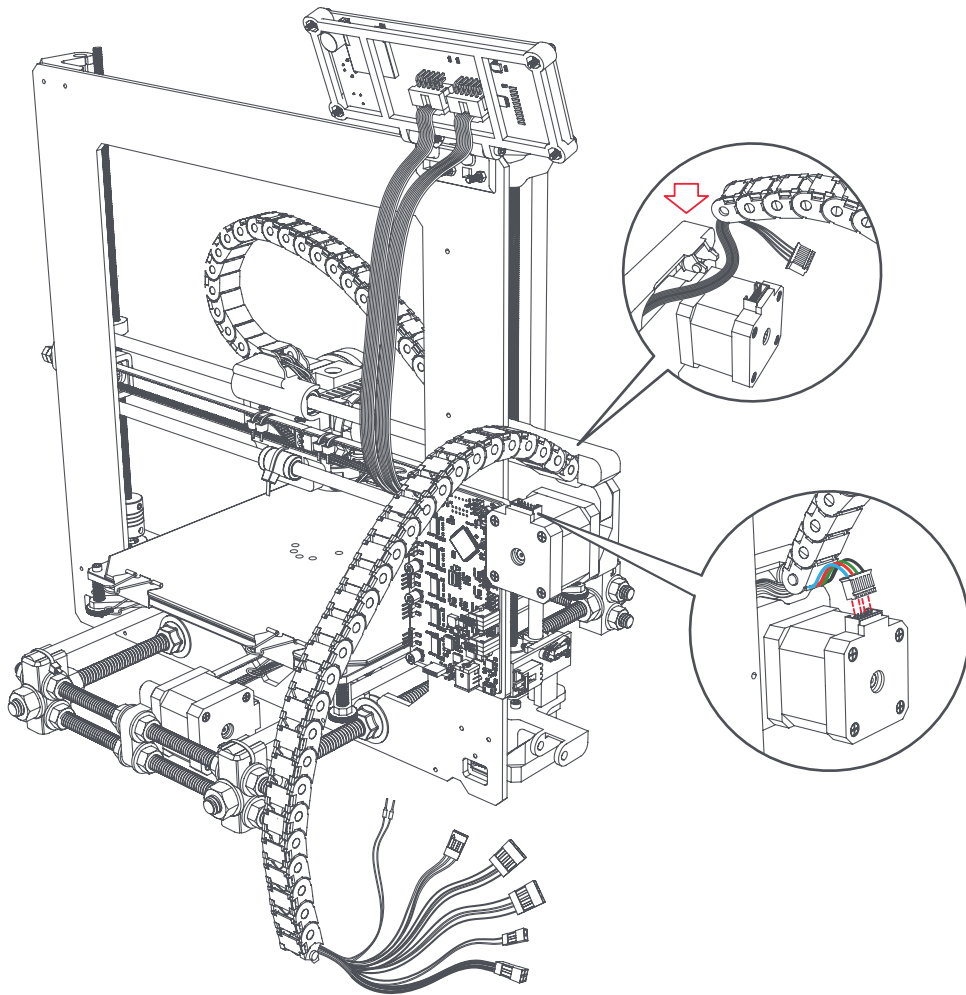
7A

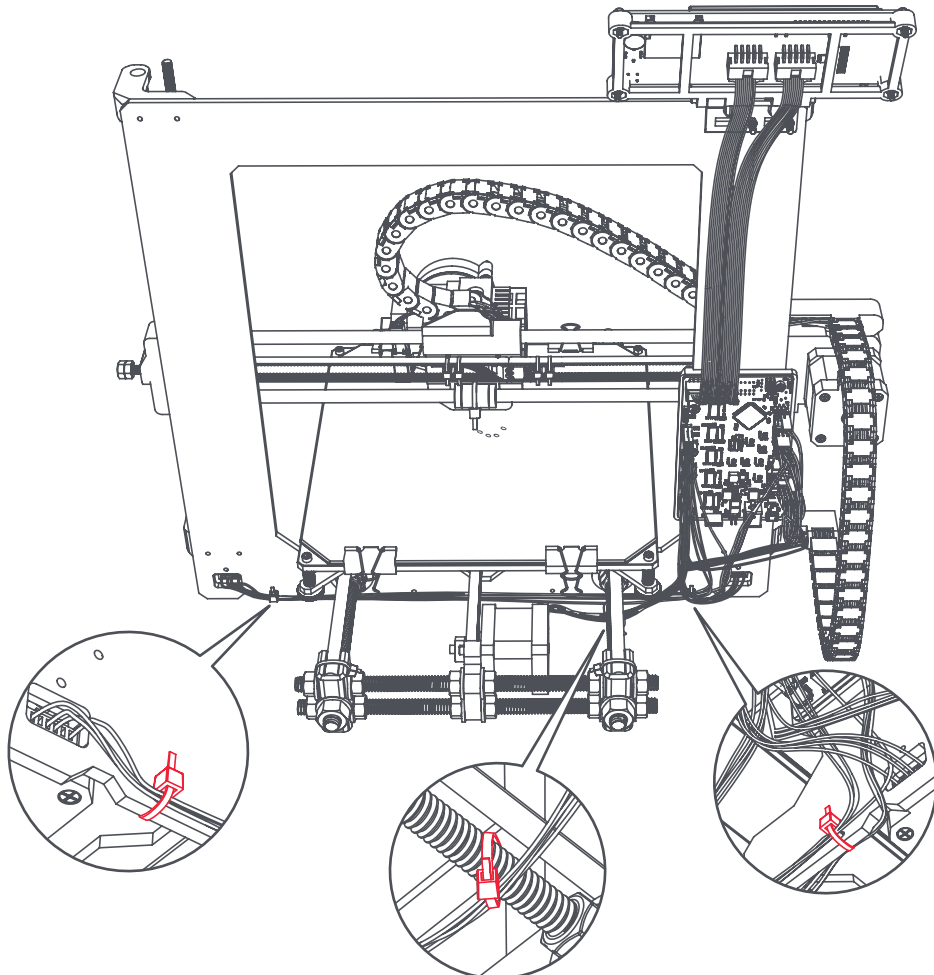
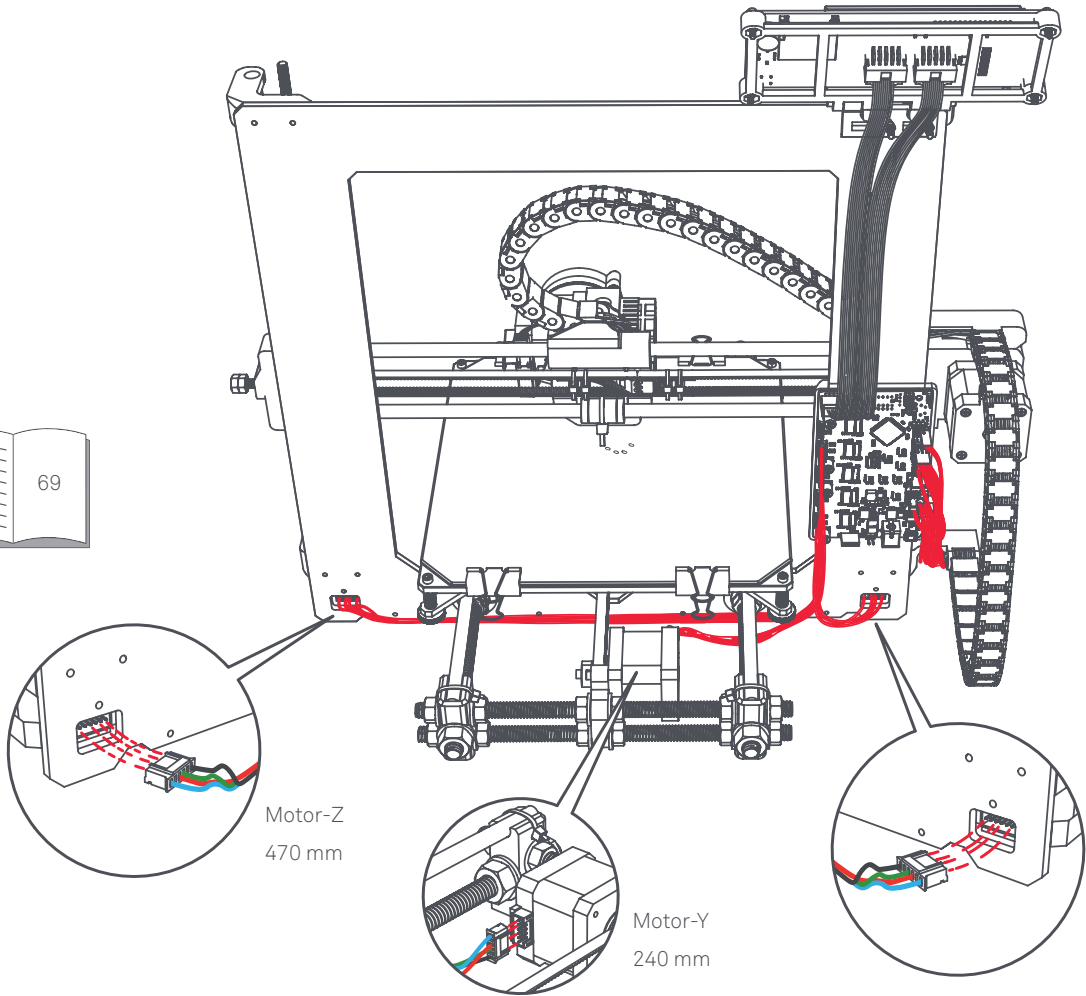
- 1 1080 mm
a a
b
- 2 1120 mm
a
b
- 3 1160 mm
a
b
- 4 1080 mm
a
b
- 5 760 mm
a b
- 6 670 mm
a b
- 7 240 mm x2
a b
- 8 470 mm
a b
- 9 320 mm x2
a b

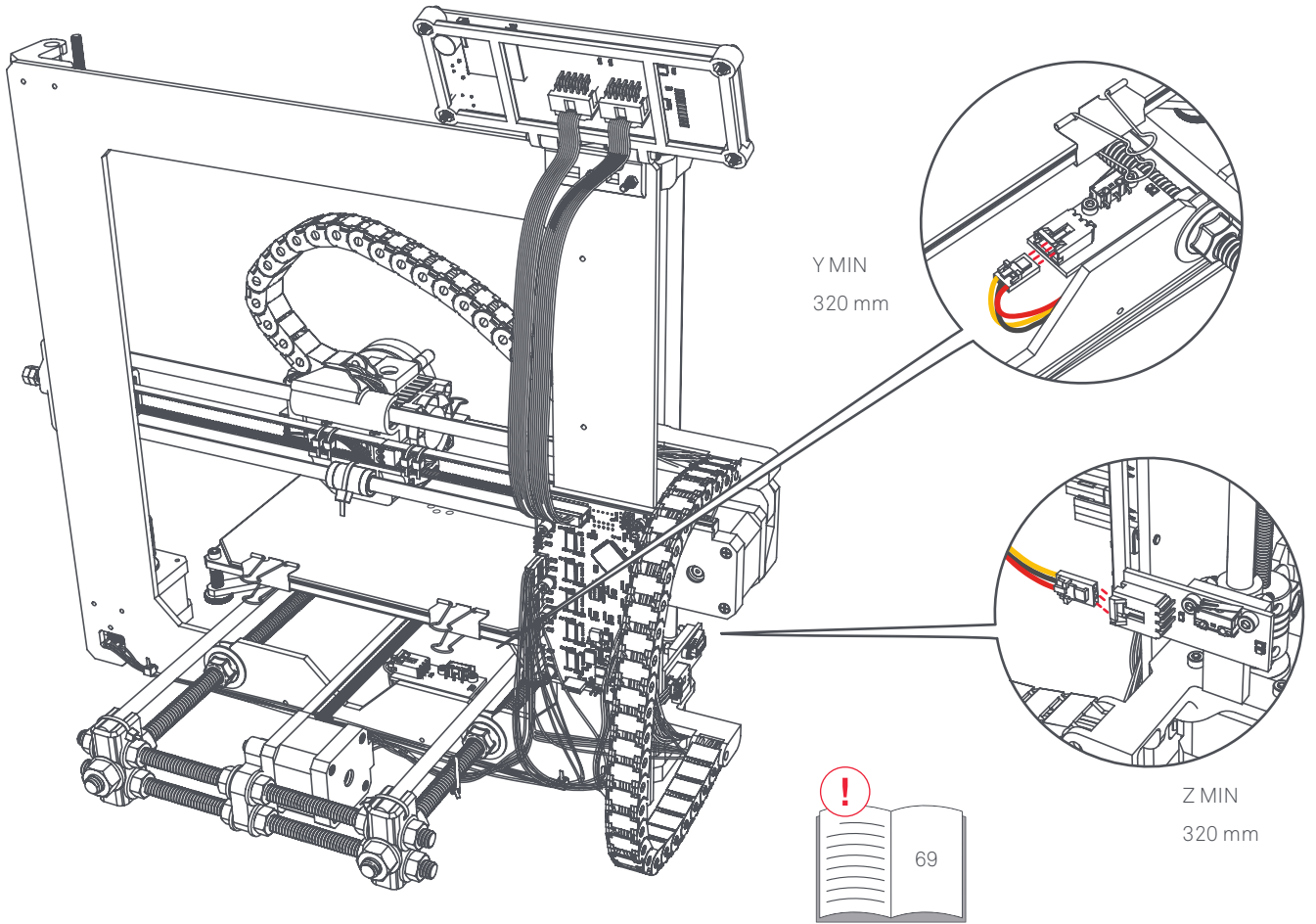




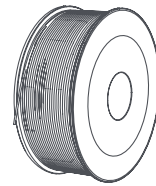
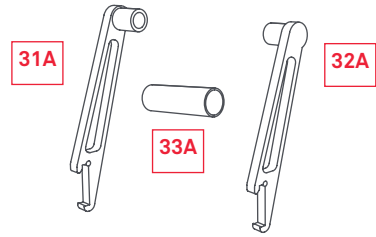
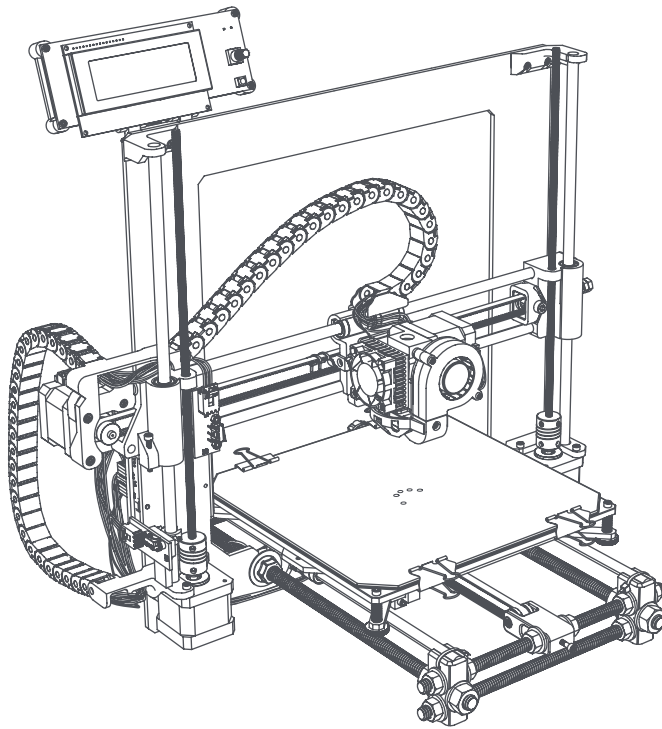




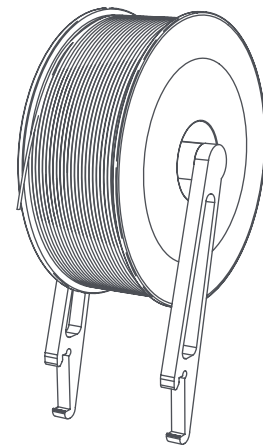
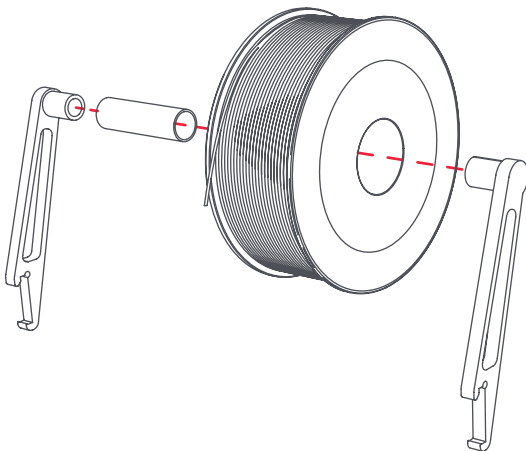


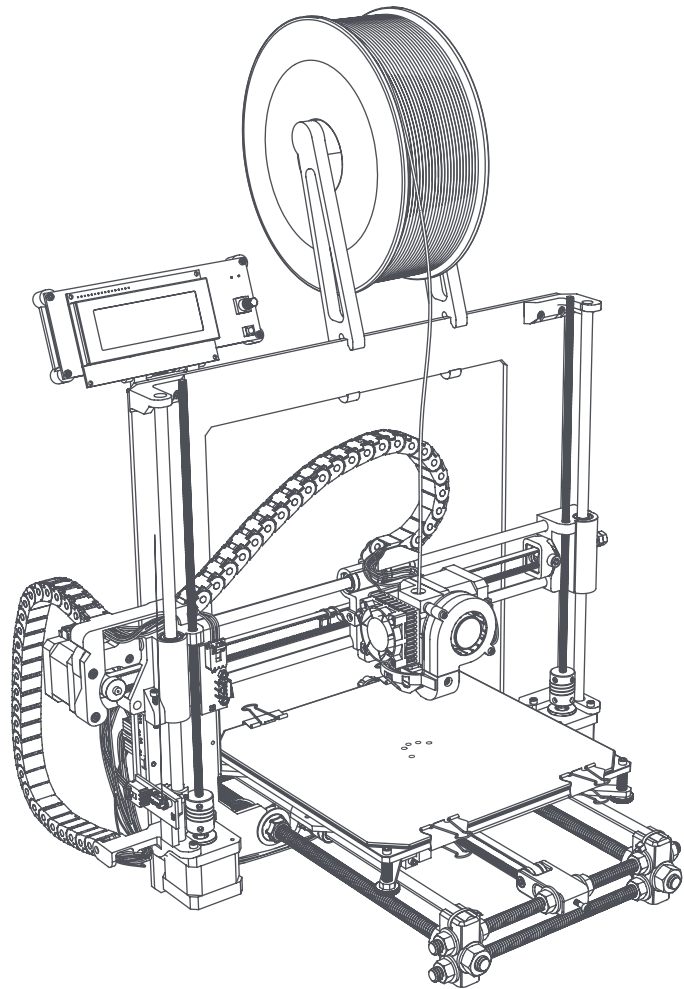
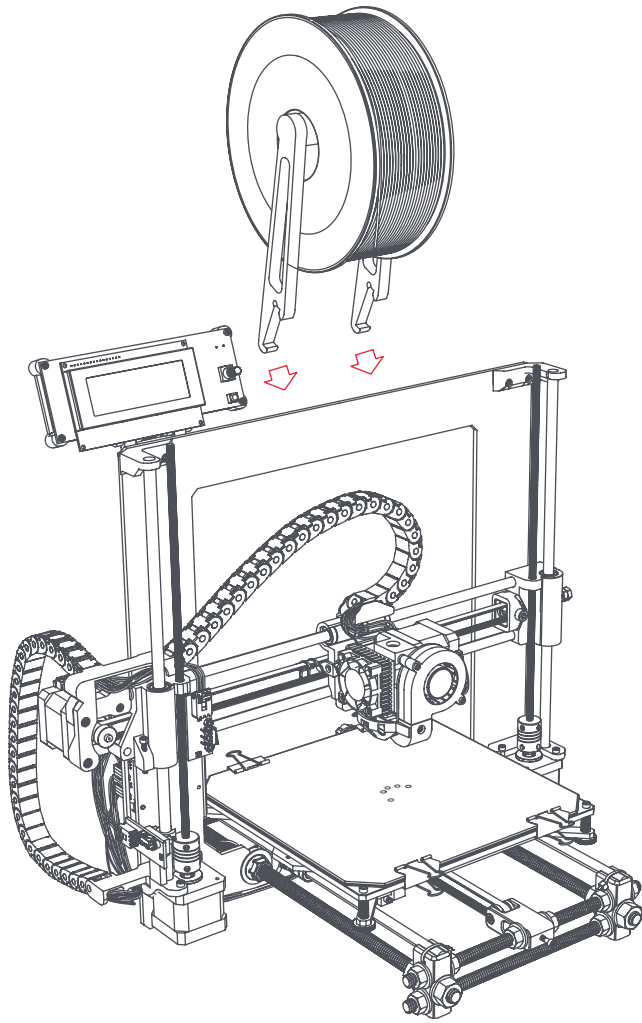


14



Bobina no incluida
Bobina não incluída
Reel not included
Bobine non incluse
Spule nicht mit inbegriffen
Bobina non inclusa
Катушка не входит в комплект





Ya has terminado de montar tu Hephestos.

Conéctala a la corriente eléctrica y comienza a imprimir.
Encontrarás más información y vídeos sobre Hephestos en:
bq.com/downloads

Já terminou a montagem da sua Hephestos.

Conecte-a à rede elétrica e comece a imprimir.
mais informação e vídeos sobre a Hephestos em:
bq.com/downloads

You have now finished assembling your Hephestos.

Connect it to the mains and begin printing.
You can find more information and videos on Hephestos at:
bq.com/downloads

Vous avez fini de monter votre Hephestos.

Connectez-la au courant et commencez à imprimer.
Pour obtenir plus d'informations et des vidéos sur l'Hephestos,
bq.com/downloads

Und schon ist dein Hephestos zusammengebaut.

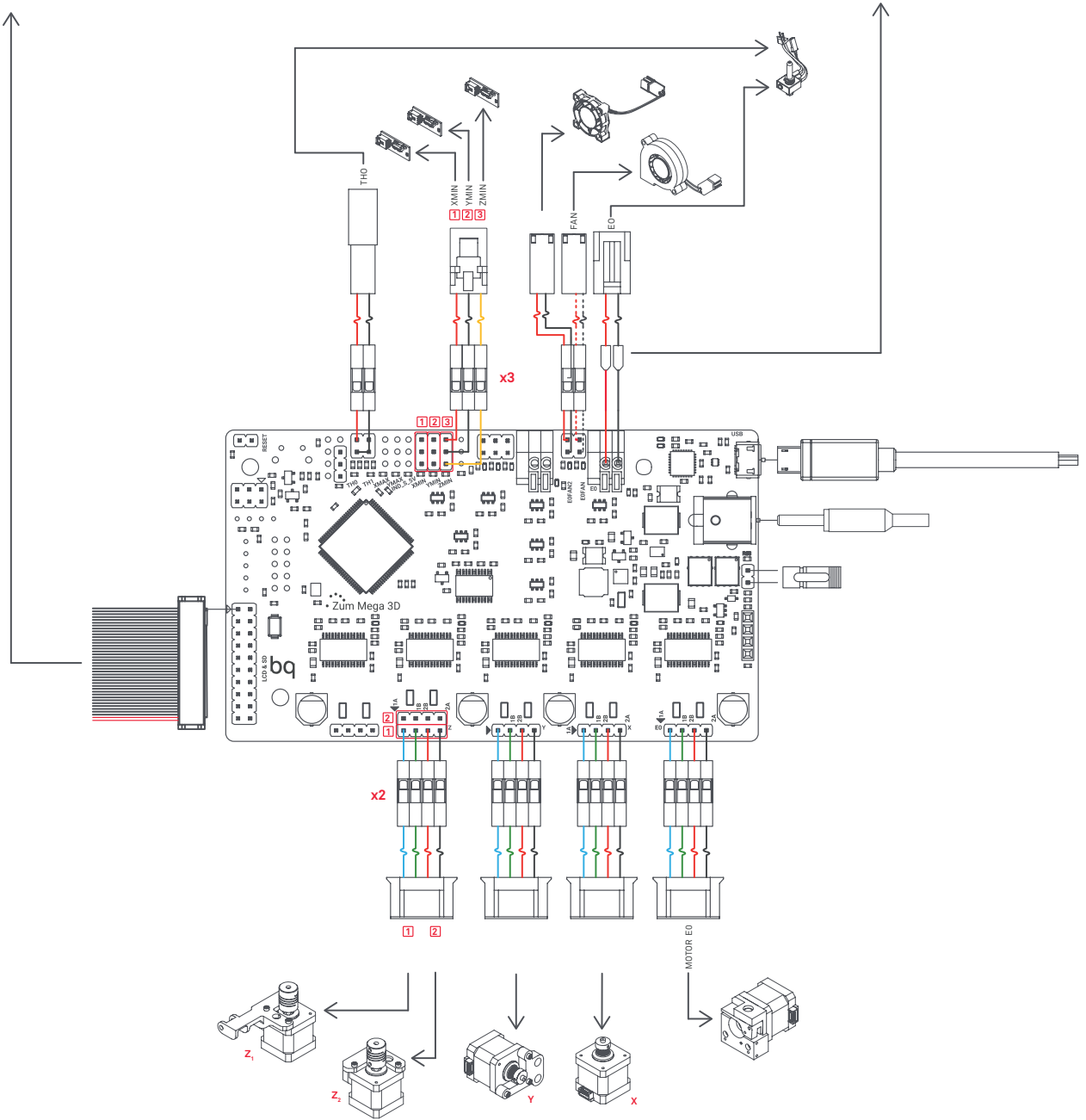
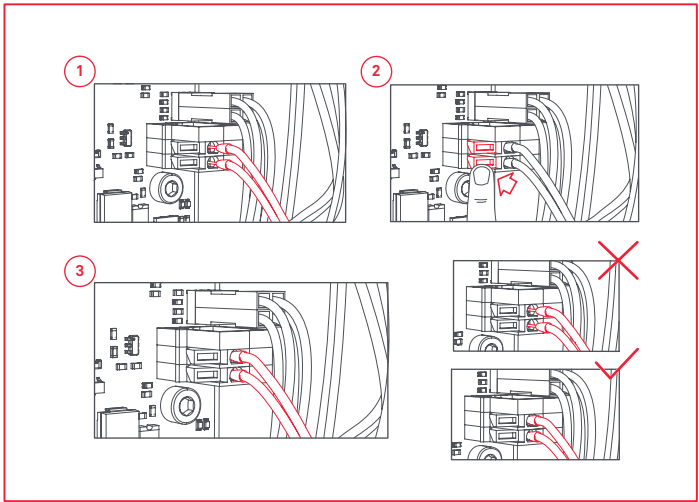
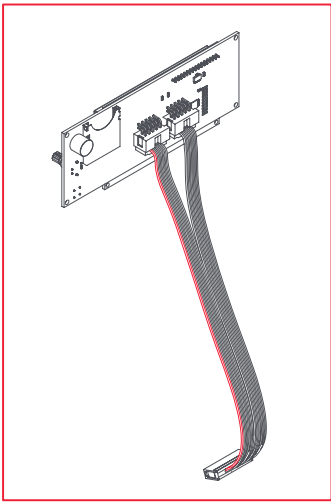
Nun kannst du ihn an eine Stromquelle anschließen und mit dem Drucken beginnen.
Weitere Informationen und Videos über Hephestos findest du unter:
bq.com/downloads

Hai già finito di montare la tua Hephestos.

Collegala alla corrente elettrica e comincia a stampare.
Troverai ulteriori informazioni e video su Hephestos su:
bq.com/downloads

Поздравляем! Вы полностью собрали ваш принтер Hephestos.

Подключите его к источнику питания и запустите печать.
Ознакомьтесь с дополнительной информацией и видео по работе с Hephestos по адресу:
bq.com/downloads



Руководство по техническому обслуживанию

Hephestos

© 2016 Mundo Reader SL. Все права защищены. Строго запрещается копировать, воспроизводить, распространять, публиковать или изменять настоящий материал без предварительного разрешения в письменной форме от Mundo Reader. Как единственное исключение к вышесказанному, Mundo Reader разрешает переводы на другие языки при условии, что они осуществляются с образовательной, некоммерческой целью без прибыли, и в перевод включается следующее: "Данный текст не является официальным переводом BQ. Также Mundo Reader не несет ответственности за достоверность этих переводов и оставляет за собой право потребовать их удаления из общественного пользования, если сочтет это необходимым.

Содержание

04	Об этом руководстве
05	1.Проверка болтовых соединений
07	2.Очистка вентиляторов и электроники
09	3.Проверка натяжения ремней
09	4.Смазка и очистка направляющих и ходовых шпилек
11	5.Очистка стеклянного стола
12	6.Очистка сопла
12	Шаг 1. Удалите защитную часть, которая окружает наконечник Hot-End
12	Шаг 2. Теперь, с помощью ЖК-экрана верните каретку на “домашнее” положение. (<i>Menu > Control > Move axis > Auto home</i>).
12	Шаг 3. Удаление нити
13	Шаг 4. Очистка
13	Шаг 5. Очистка наружной поверхности наконечника Hot-End
13	Шаг 6. Установка защитного кожуха
14	7.Калибровка платформы

Об этом руководстве

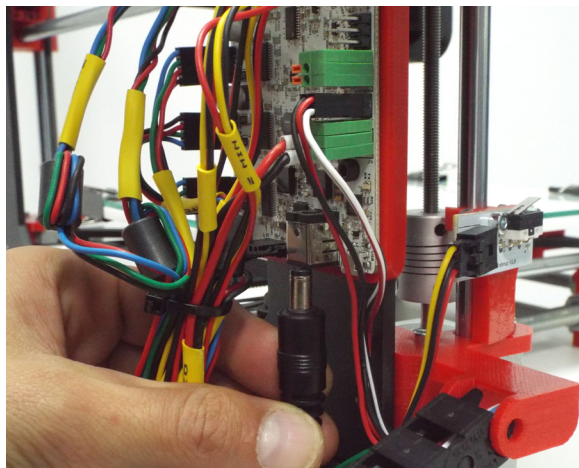
Всем хорошо известно, что DIY-принтеры - это те 3D-принтеры, которые собираются самостоятельно. Такие машины периодически нуждаются в некотором техническом обслуживании, которое может быть неочевидным для новичка в 3D-печати. Принтер рекомендуется обслуживать по крайней мере раз в месяц. При интенсивном использовании (например, круглосуточная печать) возможно даже чаще.

В этом небольшом руководстве описаны основные мероприятия, которые позволят вам содержать принтер в надлежащем качестве.

1. Проверка болтовых соединений
2. Очистка вентиляторов и электроники
3. Проверка натяжения ремней
4. Смазка и очистка направляющих и ходовых шпилек
5. Очистка стеклянного стола
6. Очистка сопла
7. Калибровка платформы

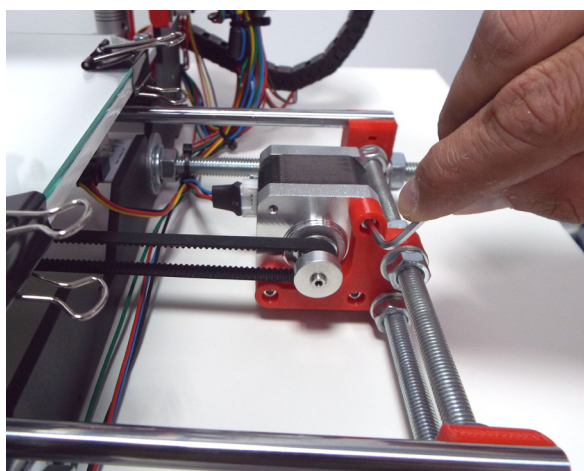
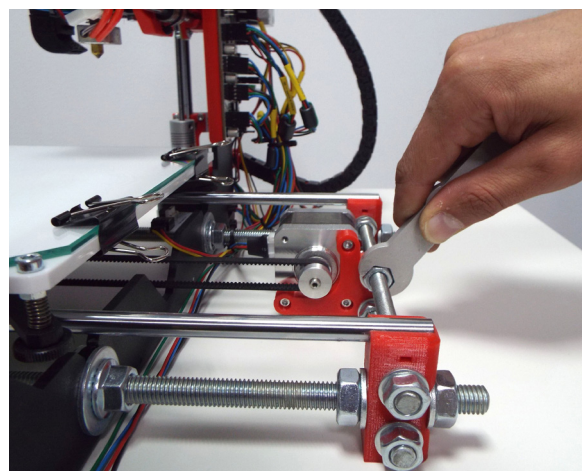
1. Проверка болтовых соединений

Прежде всего - отключите свой принтер от сети. Это позволит перемещать экструдер по осям без риска повредить двигатели, а также исключить потенциальные опасности при очистке электроники.



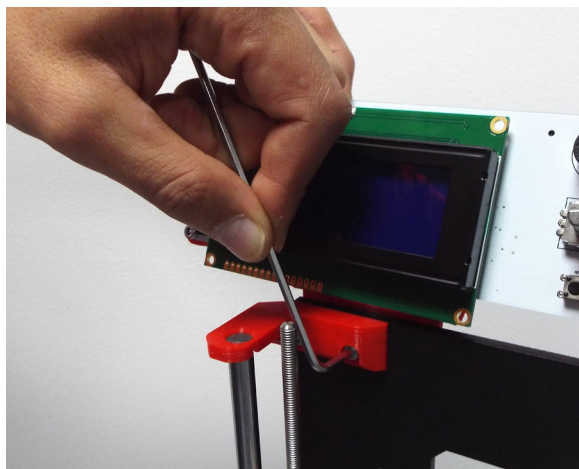
Вибрации, возникающие при печати, ослабляют болтовые соединения. Логично, что для сохранения высокого качества печати гайки иногда нужно подкручивать.

Лучше всего начинать с болтов, которые "держат" базу.

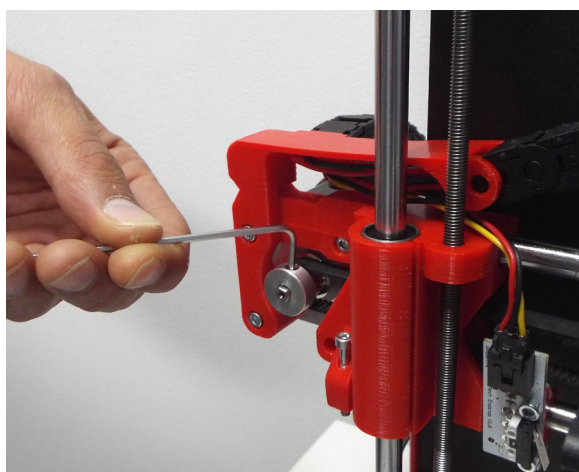


Затем проверьте винты, которые держат двигатели.

Разобравшись с базой и двигателями, проверьте болты на оси X.



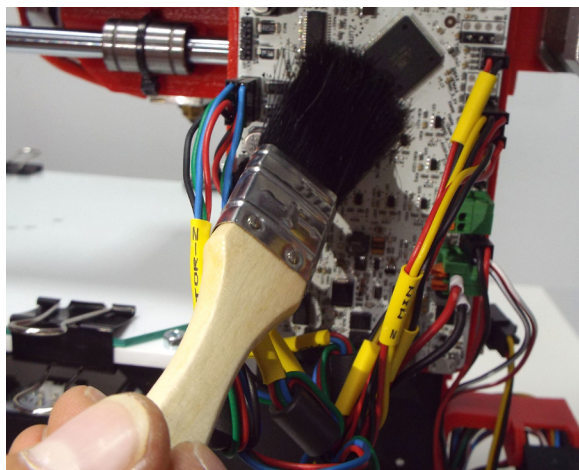
И, наконец, убедитесь в качественной затяжке шкивов на валах двигателя.



2. Очистка вентиляторов и электроники

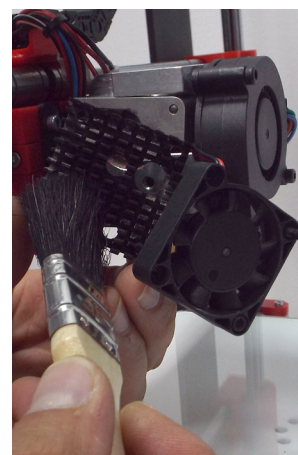
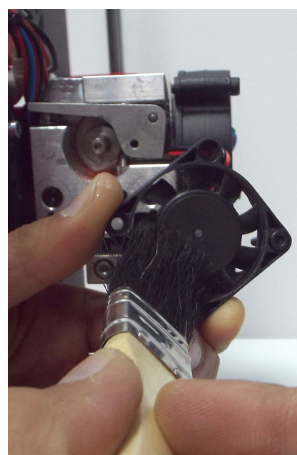
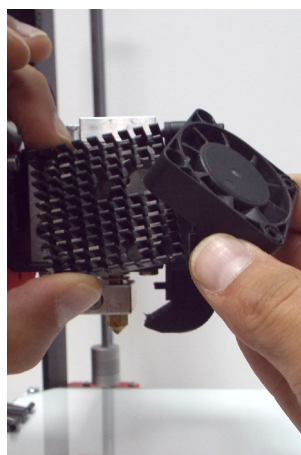
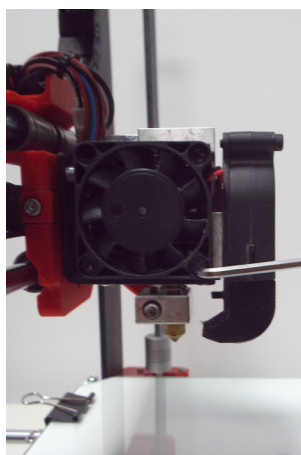
Лопастки вентиляторов - место, где постоянно скапливается пыль. Как правило это приводит к ухудшению охлаждающих способностей вентилятора, что, в свою очередь, ведёт к печальным последствиям для электроники.

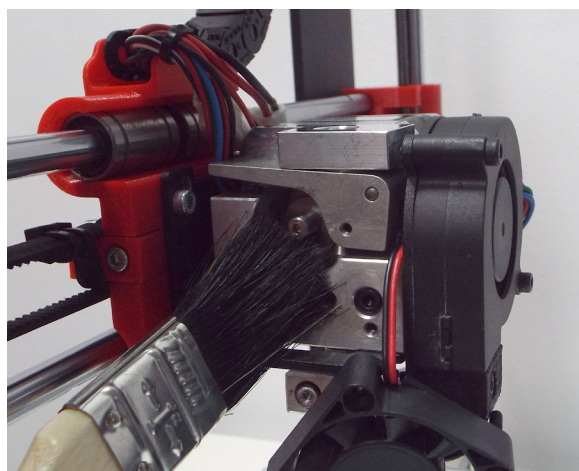
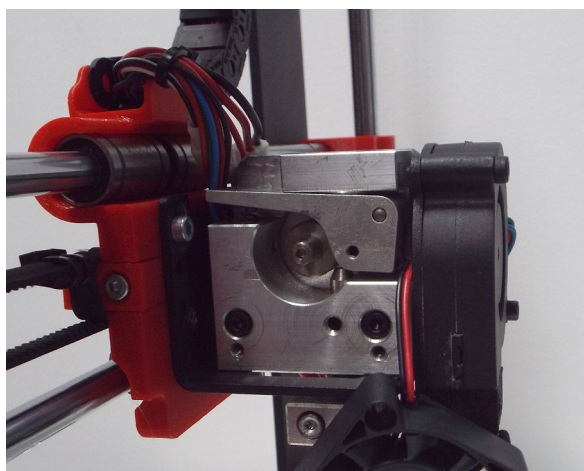
Для начала снимите вентилятор с пластиковой рамы - так чистить его будет намного удобнее. Затем, воспользовавшись щёткой, очистите лопасти с обеих сторон.



Теперь настала очередь электроники. Нет никакой необходимости отключать все провода, но при очистке будьте крайне осторожны и аккуратны, чтобы случайно не повредить какой-нибудь элемент платы.

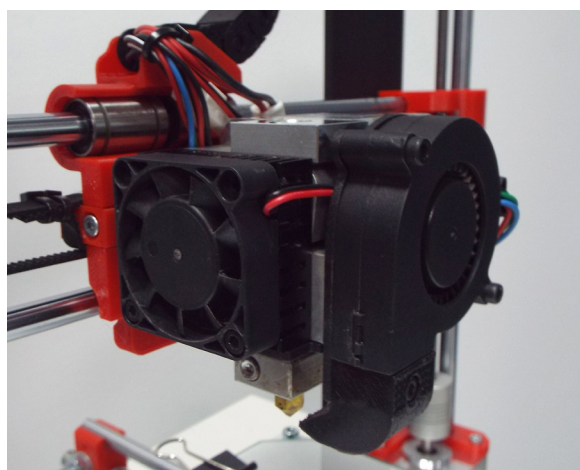
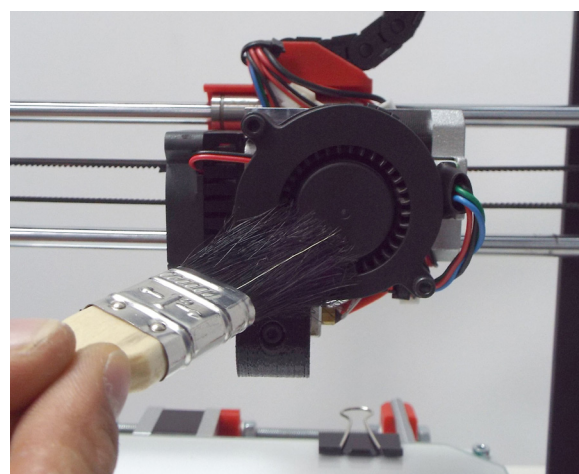
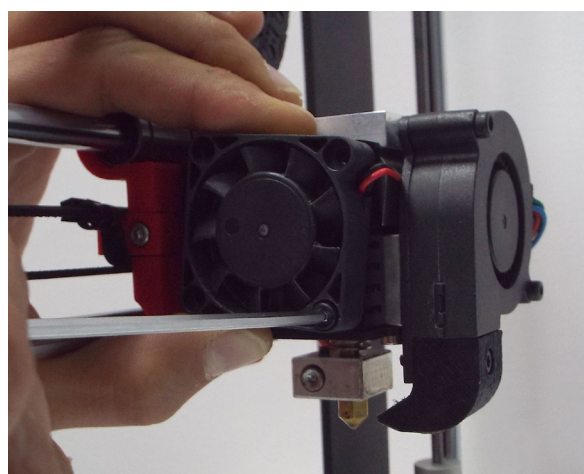
Теперь очистим вентиляторы экструдера. Для этого переведите каретку в крайнее правое положение и аккуратно снимите левый экструдер. Вместе с ним снимите и радиатор. Привычным движением очистите их щёткой.





Перед тем как отправиться орудовать щёткой дальше, обратите внимание на внутреннюю часть экструдера (раз уж всё равно сняли вентилятор). Скорее всего она окажется в пыли или остатках материала, безжалостно перемолотых прижимным колесом. Если так и есть, очистите область маленькой кистью.

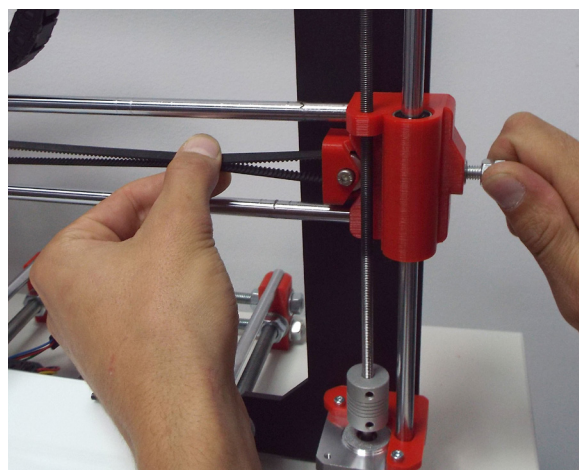
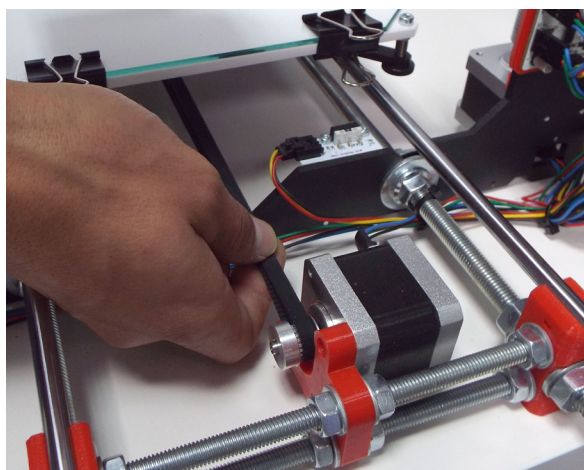
Теперь, очистив внутреннюю камеру, верните вентилятор и радиатор на законное место. Помните, что вентилятор наклейкой должен смотреть в сторону экструдера, иначе поток воздуха будет идти в неверном направлении. Передний вентилятор не нуждается в снятии для очистки - достаточно просто осторожно прочистить его между лопастей.



3. Проверка натяжения ремней

Использование принтера в течении долгого времени может привести к тому, что натяжение ремней существенно ослабнет.

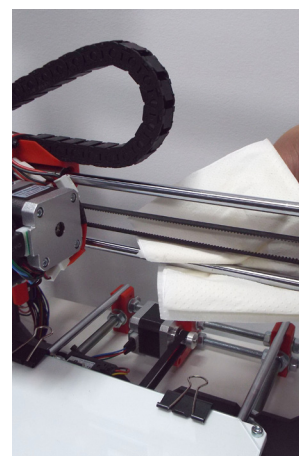
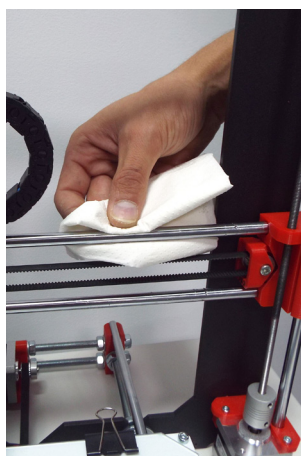
Проверьте - если это так, то просто затяните потуже болты натяжителя.



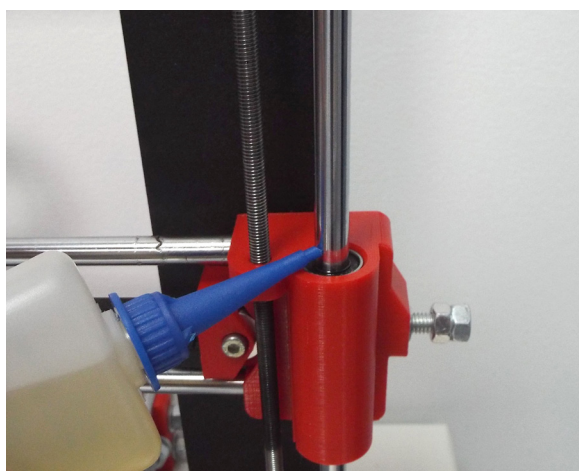
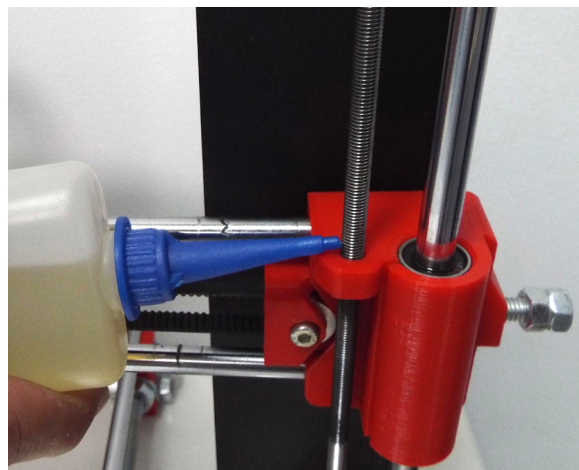
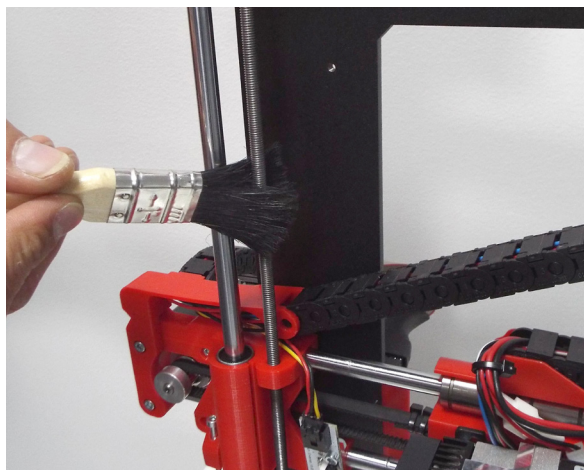
4. Смазка и очистка направляющих и ходовых шпилек

Как направляющие, так и ходовые шпильки по оси Z должны быть всегда чисты и хорошо смазаны - это позволяет почти гарантированно избавиться от ненужных вибраций и раздражающих скрипов.

Начнём с направляющих. Сначала очистите их бумажным полотенцем. Удалив всю грязь, возьмите чистое полотенце и, капнув на него смазкой, протрите как следует гладкие направляющие.



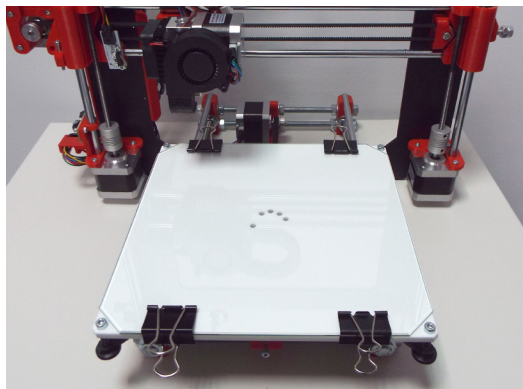
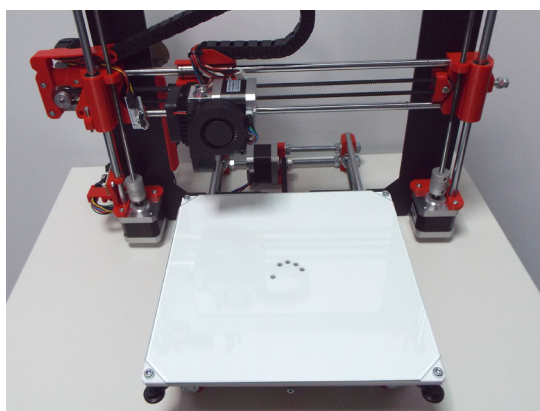
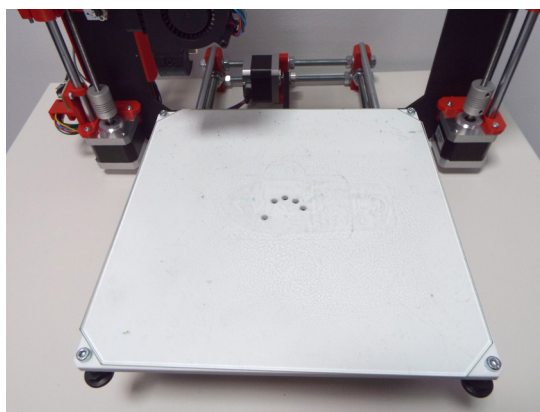
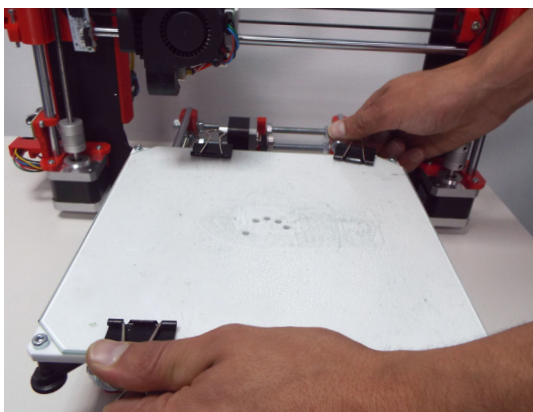
После того как гладкие направляющие очищены и смазаны, пройдите по ходовым шпилькам щёткой. Затем смажьте все гайки передающего стержня оси Z. Не забудьте и про цилиндрические фланцы.



5. Очистка стеклянного стола

Если вы используете в качестве усилителя адгезии лак, то вы можете заметить, что со временем старые слои лака объединяются в причудливые бугорки, способные серьезно подпортить первый слой печати. Также иногда на платформе могут остаться кусочки пластика от предыдущей печати (к примеру, элементы рафта).

Самый простой способ очистить стеклянный стол - это поместить его под проточную горячую воду и немного поработать шпателем. Сам стол, конечно, перед этим надо снять с принтера.



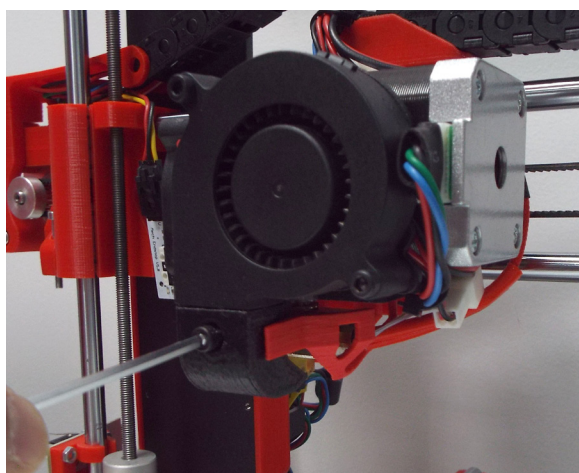
6. Очистка сопла

Шаг, который считается достаточно опасным - сотни выброшенных “хотэндов” тому подтверждение.

“Хотэнд” - это та часть экструдера, где происходит непосредственный нагрев и экструзия пластиковой нити. Иногда в силу различных причин сопло забивается, что приводит к некорректной работе принтера.

Шаг 1. Удалите защитную часть, которая окружает наконечник Hot-End

Первое, что нужно сделать - открутить защитный элемент, окружающий хотэнд (актуально для гефеша). Затем, включите питание.

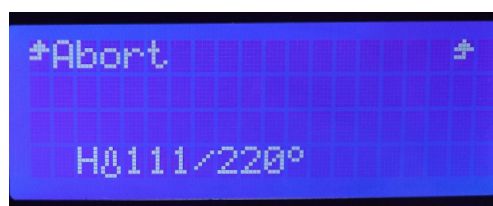
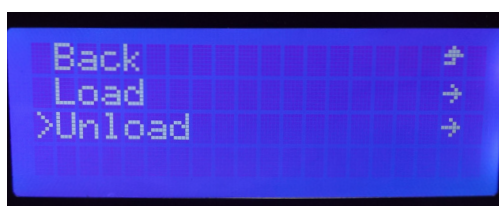


Шаг 2. Теперь, с помощью ЖК-экрана верните каретку на “домашнее” положение. (*Menu > Control > Move axis > Auto home*)

После этого нужно переместить экструдер в точку 100.0 мм X и 160.0 мм Z. Это положение обеспечивает наиболее свободный доступ к хотэнду. Делается это без особых усилий через Jog mode в том же меню, где и auto home.

Шаг 3. Удаление нити

Теперь нам необходимо извлечь нить пластика (*Menu > Control > Filament > Unload*). С этого момента сопло начинает нагреваться, поэтому старайтесь не касаться его, чтобы избежать травм.

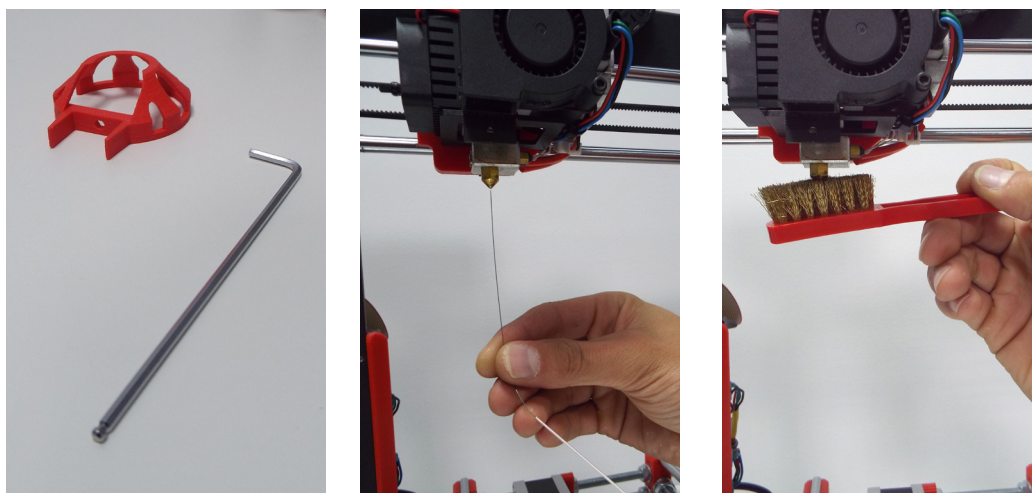


Шаг 4. Очистка

После извлечения нити пластика, вставьте в сопло иглу для прочистки и поведите ею вверх-вниз в течении нескольких секунд. Сам экструдер должен оставаться в нагретом состоянии. Эти движения позволяют очистить возможный затор пластика.

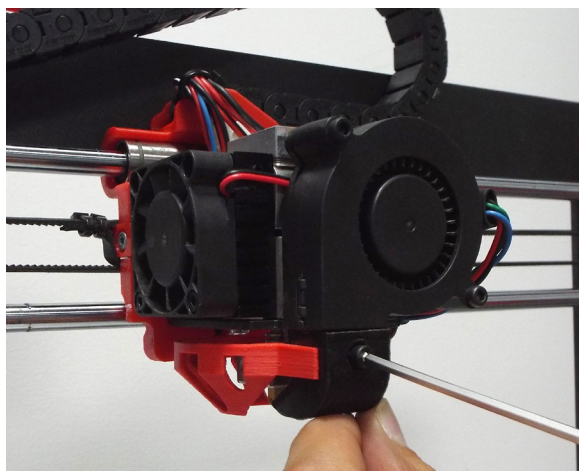
Шаг 5. Очистка наружной поверхности наконечника Hot-End

Теперь нужно очистить кончик хотэнда снаружи. Соблюдая предельную осторожность, чтобы не повредить кабель термистора или керамический нагреватель, очищаем сопло проволочной щёткой.



Шаг 6. Установка защитного кожуха

После того как вы закончите обслуживание, охладите экструдер (например, отключив сеть). После того как температура упадёт до ~40 градусов, верните защитный кожух на место.

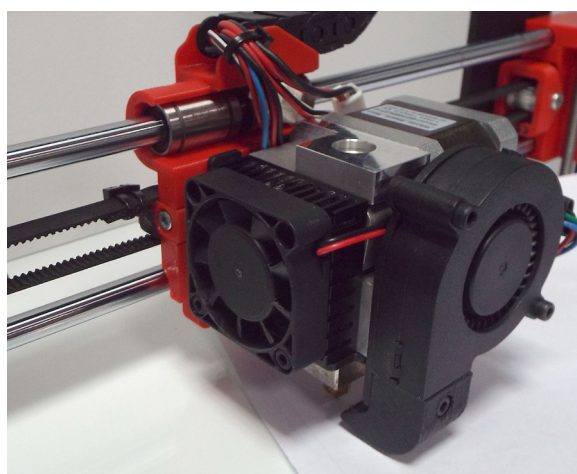
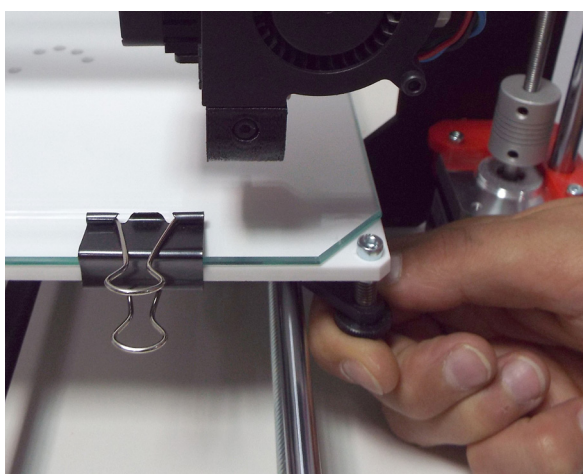
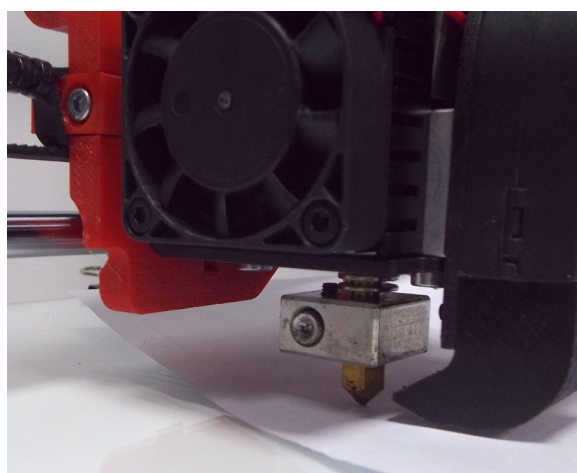
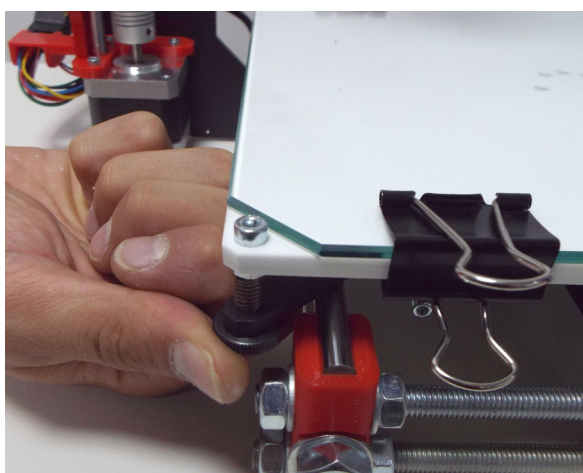


7. Калибровка платформы

Уровень платформы имеет решающее значение в получении хорошего качества печати. Следующие «симптомы» указывают на необходимость откалибровать платформу:

- **Печатающиеся объекты отклеиваются.** Это происходит из-за того, что расстояние между соплом экструдера и платформой слишком большое. Используйте лак для волос, FixPad или синий малярный скотч для усиления адгезии печатного слоя к платформе;
- **Отсутствие первого слоя PLA.** Это указывает на то, что между соплом экструдера и платформой слишком маленькое расстояние. Сопло упирается в стол и это препятствует экструзии;
- **Большие объекты отслаиваются по углам или первый слой неравномерный.** Это говорит о том, что платформа неидеально выровнена по плоскости XY. Повторите процесс калибровки и убедитесь, что расстояние между соплом и платформой равны в каждом углу.

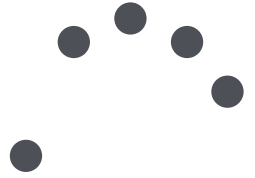
Чтобы откалибровать платформу, пройдите в *Menu > Control > Level plate*. Экструдер будет позиционировать себя по четырем точкам над платформой. В качестве проверки расстояния, поместите между соплом и столом лист бумаги. При движении бумаги под экструдером должно ощущаться незначительное сопротивление. Отрегулируйте расстояние во всех четырех точках поворотом соответствующего регулятора.



После этих простых шагов ваш принтер будет готов к новому бою, а регулярное обслуживание позволит ему ещё долго радовать вас качественной печатью.

bq.com

bq



Меры предосторожности



Этот символ указывает на наличие компонентов, которые могут вызвать электрический разряд.



Этот символ указывает на наличие движущихся частей внутри машины.



Этот символ указывает на важность сопроводительной документации.



Этот символ указывает на то, что принтер работает при высоких температурах.

При использовании 3D принтера необходимо предпринять следующие меры предосторожности:



Чтобы свести к минимуму риск возгорания, держите свечи или другие источники пламени вдали от аппарата.

- Если Вы приобрели модель Hephestos или Hephestos 2, внимательно следуйте инструкциям Руководства по Установке. Некоторые детали напечатаны из PLA, поэтому рекомендуется держать принтер вдали от прямых солнечных лучей и высоких температур, чтобы избежать возможного повреждения этих деталей. Другие детали мелкие и хрупкие, поэтому вы должны быть осторожны при обращении с ними.
- Не открывайте и не двигайте крышку, покрывающую источник питания (Witbox 2) или пластину-контроллер. Это должен делать только квалифицированный персонал, поскольку существует риск поражения электрическим током.
- Избегайте печати в небольших замкнутых пространствах (ящики, шкафы...) или вблизи источников тепла, таких как радиаторы, так как они препятствуют надлежащему охлаждению и эксплуатации машины. Если это 2 Witbox, не блокируйте вентиляционные отверстия, служащие для циркуляции воздуха.
- Держите ваш принтер 3D вдали от жидкостей и зон повышенной влажности (плавательные бассейны, туалеты, раковины,...), чтобы избежать риска поражения электрическим током или пожара.
- Не используйте и не включайте принтер 3D в потенциально взрывоопасной среде или вблизи легковоспламеняющихся химикатов. Выключайте 3D-принтер.
- Не используйте кабели и соединители, которые не одобрены производителем и/или повреждены. Также не сгибайте и не трогайте их мокрыми руками. При подключении, убедитесь, что они плотно вставлены. При отсоединении не тяните за кабель питания и другие соединители; отсоединяйте кабель, держа его за вилку.
- Всегда отсоединяйте кабель питания, если вы не планируете использовать принтер в течение длительного периода времени.
- Принтер 3D работает при высоких температур и имеет движущиеся детали. Не трогайте принтер или экструдер изнутри во время печати.
- Прежде, чем касаться 3D-принтера изнутри, необходимо: установить переключатель в положение «0», отключить сетевой шнур и дать принтеру полностью остыть.
- Закрывайте переднюю защитную дверцу Witbox 2, даже когда аппарат не используется.
- Не ударяйте и не роняйте 3D-принтер. Поместите его на плоскую, твердую и устойчивую поверхность.
- Убедитесь, что мелкие детали, напечатанные на 3D-принтере, находятся вне зоны доступа детей младшего возраста.

ГАРАНТИЯ

Компания Mundo Reader, S.L. («Mundo Reader») предоставляет настоящую Ограниченную Гарантию («Гарантия») покупателям продукта (-ов) BQ, находящуюся в упаковке (-ах) («Продукт»).

Компания Mundo Reader гарантирует, что в течение гарантийного срока, компания Mundo Reader или авторизованная ей сервисная компания устранит бесплатно и в разумные сроки дефекты материалов, конструкции и производства посредством ремонта или, на усмотрение компании Mundo Reader, произведет замену продукта в соответствии с настоящей Гарантией (если это предусмотрено законом). Настоящая Гарантия действительна только в стране, в которой был приобретен Продукт и только в том случае, если компания Mundo Reader санкционировала продажу продукта в этой стране. Если Вы хотите воспользоваться гарантийным сервисом и находитесь в стране, где не существует авторизованного сервисного центра или центра BQ, Вы должны будете взять на себя расходы по доставке.

Срок действия Гарантии и Возврат

Гарантийный срок начинается в момент покупки Продукта первым конечным пользователем и, как правило, длится двадцать четыре (24) месяца. Продукт может состоять из нескольких различных деталей, и гарантийный срок некоторых деталей может быть иным (далее «Гарантийный срок»).

Компания Mundo Reader гарантирует, что Продукт (-ы) отвечает спецификациям, содержащимся в оферте, в случае, если он транспортируется, хранится и используется в соответствии с инструкциями, содержащимися в руководствах пользователя, предоставляемых компанией Mundo Reader на физическом или цифровом носителе. В связи с этим, компания Mundo Reader несет ответственность только за несоответствия и дефекты, вызванные действиями или халатностью, совершенными до момента доставки товара первому перевозчику.

Клиент должен внимательно осмотреть Продукт (-ы) сразу же после получения и информировать компанию Mundo Reader в письменном виде о жалобах или претензиях в отношении Продукта (-ов) в течение четырнадцати (14) календарных дней с момента доставки.

Настоящая Гарантия недействительна в случаях, указанных в разделе «Негарантийные случаи» (см. bq.com/warranty). В той мере, в какой это допускается законодательством каждой страны, Гарантийный срок не будет продлен, возобновлен или изменен иным образом из-за последующей перепродажи, ремонта или замены продукта, санкционированной компанией Mundo Reader. Однако, на отремонтированную (-ые) часть (-и) или замененную продукцию, предоставленную в течение гарантийного срока, будет распространяться гарантия в течение оставшегося изначального гарантийного периода или в течение шести (6) месяцев с даты произведенного ремонта или замены, в зависимости от того, какое событие наступит позже.

Все, что не указано в настоящих Общих Условиях, предоставляется «как есть», поскольку не предоставляются какие-либо гарантии, явные или подразумеваемые, вытекающие из любого закона в отношении Продукта (s).

Как почитать гарантийное обслуживание

Если Вы хотите предъявить претензию в соответствии с настоящей Гарантией, пожалуйста, отправьте Ваш продукт или сломанную деталь (если речь идет не о Продукте целикомом) в сервисную компанию, уполномоченную компанией Mundo Reader. Вы можете связаться с центром обслуживания клиентов компании Mundo Reader (возможно, будет взиматься плата в соответствии с национальными или льготными тарифами) для получения дополнительной информации о том, как оформить претензию. В комплекте с Продуктом или на локальных веб-сайтах Mundo Reader, в тех местах, в которых они доступны, можно найти информацию о сервисных центрах.

Любые претензии, в соответствии с настоящей Гарантией, должны быть предъявлены Вами с описанием предполагаемого дефекта в компанию Mundo Reader или уполномоченную ей сервисную компанию в разумные сроки после их обнаружения и, в любом случае, не позднее, даты истечения гарантийного срока.

(Для предъявления претензии по настоящей Гарантии необходимо предоставить: а) продукт (или сломанную деталь) и б) оригинал чека, подтверждающего покупку, в котором четко указано название и адрес продавца, дата и место покупки, тип продукта и серийный номер.

На что не распространяется настоящая Гарантия?

Настоящая Гарантия не распространяется на:

- Руководства пользователя, а также контент или данные, включая загруженные в Продукт, в том числе во время установки, сборки, доставки или в любое другое момент, являющийся частью цепочки поставки, или иным образом полученные Вами. Компания Mundo Reader не гарантирует, что предоставленное ей программное обеспечение отвечает Вашим запросам, или совместимо с любым аппаратным или программным обеспечением, предоставленным независимым поставщиком, или что эксплуатация любого программного обеспечения будет бесперебойной и безошибочной, или что любой дефект в программном обеспечении будет возможно устранить.
- Естественный износ Продукта или его частей при использовании (см. Политика в отношении деталей, подверженных износу).
- Неисправности или повреждения, являющиеся следствием небрежного обращения (включая, в том числе, дефекты, вызванные острыми предметами, сгибанием, сжатием или падением, небрежностью, и т. д.), а также неправильной или неаккуратной эксплуатации, включая нарушение нормальных условий эксплуатации.

- Износ Продукта, вызванным воздействием неадекватных условий окружающей среды (влажность, экстремальные температуры или резкие перепады температур), коррозией, окислением, разливом жидкости или химических продуктов.
- Неисправности, вызванные неправильным техническим обслуживанием.
- Предполагаемые неисправности, вызванные тем, что продукт был использован совместно с, или применительно к любому продукту, оборудованию, программному обеспечению и/или услугам, не произведенным или поставленным компанией Mundo Reader, а также был использован в ситуациях, отличных от ситуаций его предполагаемого использования.
- Неисправности, вызванные подключением к электросети, напряжение которой не соответствует характеристикам, предусмотренным изготовителем или тем, что источник электропитания подвергся короткому замыканию. Кроме того, неисправности, вызванные тем, что печать, закрывающая защитную дверцу блока питания, была сломана или подвержена воздействию.
- Неисправности, вызванные ремонтом Продукта не компанией Mundo Reader или уполномоченными партнерами.
- Использование аппаратно-программного обеспечения, а также печатного стола, отличного от предоставленного.
- Неисправности, прямо или косвенно вызванные эксплуатацией продукта, находящегося в ненадлежащем состоянии (с плотно прилегающими элементами, остатками жира и т.д.).
- Неисправности, вызванные неподобающей транспортировкой: использование любой упаковки, отличной от оригинальной.

Политика в отношении деталей, подверженных износу

3D-принтер является оборудованием, которое требует обслуживания и периодического осмотра, что поможет избежать потерь в производительности и сокращения срока эксплуатации данного оборудования. Ознакомьтесь с Руководством пользователя или посетите веб-страницу bq.com/downloads для получения дополнительной информации. Как у любого оборудования, у него есть части, особо подверженные износу, которые не покрываются Гарантией, и их ремонт или восстановление повлечет дополнительные расходы со стороны пользователя. Этими частями являются, помимо прочего, части являются горячий конец, приводной вал передней оси, направляющая Фибоначчи, рычаг в сборе и подшипник экструдера.

Другие важные уведомления

Помните, что необходимо делать резервные копии или сохранять в письменном виде все данные и важное содержимое, хранящиеся на SD-карте вашего Продукта, так как существует возможность потери данных и содержимого во время ремонта или как следствие замены Продукта. Mundo Reader, в соответствии с положениями раздела, озаглавленного «Ограничение Ответственности компании Mundo Reader», приведенными ниже, ни при каких обстоятельствах не несет ответственности, прямо или косвенно, за ущерб или убытки любого рода, являющиеся результатом утраты, повреждения или деформации данных или содержимого во время ремонта или как следствие замены Продукта.

Все детали Продукта или другого оборудования, замену которых производит компания Mundo Reader, становятся собственностью компании. В случае, если изделие не подпадает под условия и положения настоящей Гарантии, компания Mundo Reader или другие компании, санкционированные на обслуживание, оставляет за собой право взимать дополнительную плату в размере стоимости услуги. При ремонте или замене Продукта компания Mundo Reader использует только оригинальные продукты или детали. Ваш Продукт может включать специфические элементы, в зависимости от страны покупки, в том числе программное обеспечение. В случае, если Продукт был экспортирован из страны первоначального назначения в другую страну, он может включать в себя элементы конкретной страны, что не рассматривается в качестве дефекта в соответствии с условиями настоящей Гарантии.

Вы можете настроить 3D-принтер Hephestos или Hephestos 2, а также обновить настройки в соответствии с последними разработками. Однако, важно иметь в виду, что модификация комплекта и его интеграция с другими продуктами, а также печать с использованием материалов, которые требуют печати при температуре более чем 250 ° C или отличных от рекомендованных на веб-странице bq.com, влекут за собой немедленную потерю гарантии. Гарантия на Zum Mega 3D и LCD также будет потеряна в случае неправильного подключения.

Ограничение ответственности компании Mundo Reader

Настоящая Гарантия является Вашей единственной и исключительной гарантией, предоставляемой компанией Mundo Reader в отношении неисправностей Вашего Продукта. Настоящая Гарантия заменяет любые другие обязанности и гарантии компании Mundo Reader, будь то устные, письменные, юридические (не обязательно), договорные, внедоговорные или иные, включая, помимо прочего и в пределах, допускаемых применимым законодательством, любые условия, гарантии или другие положения и условия, касающиеся удовлетворительного качества или пригодности для определенной цели. Тем не менее, настоящая Гарантия не исключает и не ограничивает i) (ни одно из ее юридических прав (обязательных) согласно применимому национальному законодательству применимым, ни ii) ни одно из ее прав применительно к продавцу Продукта.

В той мере, в какой это разрешено применимым законодательством, компания Mundo Reader не несет ответственности за утрату, повреждение или деформирование некоторых данных, любую упущенную выгоду, потерю функциональности Продуктов, потерю бизнеса, потерю контрактов, потери прибыли или потери ожидаемой экономии, увеличение затрат или расходов, повреждение или какие-либо косвенные потери, повреждения или убытки.

В той мере, в какой это разрешено применимым законодательством, ответственность компании Mundo Reader ограничивается покупной стоимостью Продукта. Предыдущие ограничения не будут применяться в случае грубой небрежности или неправомерных действий со стороны компании Mundo Reader или в случае смерти или травмы, полученной в результате небрежности со стороны компании Mundo Reader.

Подробнее: bq.com/warranty

Mundo Reader, S.L.
Polígono Európolis
Calle Sofia, 10.
28232 Las Rozas de Madrid (Мадрид) Испания.
CIF: B85991941
Спроектировано и изготовлено в Испании

Ограничения ответственности компании Mundo Reader



(Отходы электрического и электронного оборудования. Применяется в Европейском союзе и в других европейских странах с системами раздельного сбора отходов).

Этот символ на продукте, аксессуарах или упаковке указывает на то, что в конце срока службы ни сам продукт ни его электронные компоненты (экструдера, кабели и т. д.) не следует утилизировать вместе с отходами домашнего хозяйства или коммерческих организаций. Поместите его в контейнер для электрических и электронных отходов таким образом, чтобы он мог быть надлежащим образом переработан. Обратитесь в магазин, где Вы приобрели изделие или в соответствующие местные органы власти для получения дополнительной информации.

Техническая поддержка

Если у Вас возникли какие-либо проблемы с Вашим продуктом BQ, или хотите связаться с нами по любому вопросу поддержки, Вы можете сделать это через службу поддержки на нашем сайте: bq.com/support.

Сообщаем Вам, что для Witbox 2 вы можете дополнительно купить 2 пакета обслуживания:

- **Пакет технического обслуживания “Стандарт”**. Включает в себя все необходимое техобслуживание в течение года.
- **Пакет технического обслуживания “Премиум”**. Кроме вышеназванного включает в себя бесплатную замену любой детали устройства в соответствии с особыми условиями этой услуги.

ПРИМЕЧАНИЕ. - BQ оставляет за собой право расширять, изменять или удалять обе платные услуги в любое время и без предварительного уведомления, без измены условий или отказа в обслуживании для тех клиентов, что уже приобрели данные пакеты.



G007935-1.0

bq.com

Вопросы и ответы

Электродвигатели перемещаются в обратном направлении

Возможно, вы подключили их к плате наоборот и полярность оказалась перепутана. Отсоедините электродвигатели и снова подключите их в правильном порядке. Прежде чем делать это, убедитесь, что блок питания платы не подключен к электросети.

Аномалии на ЖК-дисплее

Если ЖК-дисплей мигает, становится пустым или на нем появляются непонятные символы, перезапустите устройство для решения этой проблемы.

Не происходит корректного считывания с карты SD

Выньте карту и снова вставьте ее.

Вентиляторы экструдера работают неправильно

Кабели, соединяющие вентиляторы экструдера с платой, объединены одним и тем же соединителем. Возможно, вы неправильно установили этот соединитель на плате, перепутав положение кабелей. Убедитесь, что соединитель вентиляторов правильно подключен к плате.

Не удается загрузить нить в экструдер.

Еще раз обрежьте край нити. Удалите поврежденные участки, места перегибов или сильных искривлений. Убедитесь в отсутствии остатков старой нити в трубке подачи нити.

Деталь не сцепляется с печатным столом

Причиной этого является слишком большое расстояние между экструдером и печатным столом. Снова настройте выравнивание стола, оставляя меньшее расстояние между соплом экструдера и столом. Не забудьте применить специальный лак, Fixrad или липкую ленту таким образом, чтобы нить накала была закреплена более надежно. В противном случае сцепление деталей будет недостаточным.

Деталь распечатывалась хорошо, но начали отходить края

Причина также заключается в неправильном выравнивании. Если расстояние между насадкой экструдера и печатным столом слишком большое, нить на концах детали будет плохо сцепляться и отходить. Не забывайте использовать специальный лак на поверхности печатного стола, чтобы усилить сцепление с ним.

Можно ли поставить печать на паузу?

Вы можете приостановить процесс печати, нажав колесо управления и выбрав параметр «Поставить печать на паузу». Когда вы хотите возобновить задание печати, вернитесь в меню и нажмите возобновить печать.

Можно ли остановить процесс печати?

Вы можете остановить процесс печати, нажав колесо управления и выбрав параметр ОСТАНОВИТЬ печать.

Экструдер закупорился

Разогрейте экструдер до температуры 220 °C и введите иглу в насадку для устранения засора. Извлеките весь мусор до тех пор, пока нить не будет экструдирована.

Можно ли добавить на мой принтер горячий печатный стол?

Вы можете добавить стандартный горячий печатный стол RepRap. Однако для этого потребуется заменить блок питания на более мощный. Компания BQ не несет ответственности за возможные повреждения принтера в результате такой замены, равно как и за вред, причиненный пользователю.

Экструдер выбрасывает нить при ее введении

Возможно, вы неправильно подключили электродвигатель к плате и полярность оказалась нарушенной. Отсоедините электродвигатель и подключите его правильно. Прежде чем делать это, убедитесь, что блок питания платы не подключен к электросети.

Мой принтер не имеет указанной максимальной области печати

Область печати может быть утеряна в зависимости от настройки, сделанной в оси X и Y во время сборки. Чтобы получить максимальную область печати, убедитесь, что ваш принтер соответствует следующим спецификациям:

- **Ось Y:** подшипник натяжного устройства Y должен находиться как можно ближе к резьбовой шпильке, оставляя пространство для натяжения ремня, он должен всегда быть направлен немного вниз. Таким образом, ремень функционирует, и деталь, которая соединяет его со столом, не соприкасается с натяжным устройством. Кроме того, убедитесь, что стол не соприкасается с двигателем. Для этого, вы можете немного отодвинуть блок двигателя, который находится на валу двигателя.
- **Ось X:** подшипник должен быть как можно плотнее соединен с внутренней частью соответствующей детали, должна быть оставлена возможность для натяжения ремня. Таким образом ремень функционирует.

Конец поручня не работает

Это происходит из-за сбоя нижней части контакта. Отключите его и подключите заново к разъему на конце поручня.